



EUROJUST

Rapport Annwali 2014



© Eurojust, 2015

Din il-pubblikazzjoni tkopri l-perjodu 1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Dicembru 2014

Catalogue number: QP-AA-15-001-MT-N

ISBN: 978-92-9490-005-0

ISSN: 2443-6585

DOI: 10.2812/44105

Għal mistoqsijiet:

Telefown: + 31 70 412 5000

E-mail: info@eurojust.europa.eu

Sit elettroniku: www.eurojust.europa.eu



Rapport Annwali 2014

Ir-Rapport Annwali tal-Eurojust 2014 ġie tradott
[dahħal il-verżjoni tal-lingwa hawn] mill-verżjoni oriġinali bl-Ingliż

It-traduzzioni għall-Malti tar-Rapport Annwali 2014 mhux approvati
mill-Membri Nazzjonali ta' Malta jew mid-Desk Nazzjonali ta' Malta fl-Eurojust



L-Għan tal-Eurojust huwa li jstimola u ssaħħaħ il-koordinazzjoni tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri fir-rigward l-kriminalità transkonfinali

Werrej

Nota dwar id-Deciżjoni tal-Eurojust.....	5
Akronimi u abbrevjazzjonijiet.....	5
Dahla.....	7
Sommarju eżekuttiv.....	8

1. EUROJUST HARSA ĠENERALI / EUROJUST'S TOOLS12

1.1 Eurojust ħarsa ġenerali	13
1.2 Eurojust's tools.....	15
1.2.1 <i>Iaqqha ta' koordinazzjoni</i>	15
1.2.2 <i>Ċentri ta' koordinazzjoni</i>	17
1.2.3 <i>Skambju ta' informazzjoni u s-CMS tal-Eurojust</i>	19
1.2.4 <i>Eurojust u l-SIK</i>	21

2. EUROJUST FUQ IL-KAZIJET.....26

2.1 Ix-xogħol tal-Eurojust fuq il-kazijiet f'oqsma ta' kriminalità prijoritarji	27
2.1.1 <i>Frodi</i>	28
2.1.2 <i>Korruzzjoni</i>	29
2.1.3 <i>Reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-UE (Reati tal-PIF)</i>	29
2.1.4 <i>MOCGs</i>	30
2.1.5 <i>Traffikar tad-Droga</i>	31
2.1.6 <i>Iċ-Ċiberkriminalità</i>	33
2.1.7 <i>Immigrazzjoni illegali</i>	33
2.1.8 <i>It-Terroriżmu</i>	35
2.1.9 <i>THB</i>	36
2.2 Għajnuna tal-Eurojust f'oqsma oħra ta' attività kriminali	38
2.2.1 <i>Hasil Tal-Flus</i>	38
2.2.2 <i>Il-kriminalità Ambjentali</i>	38
2.2.3 <i>Piraterija Marittima</i>	38
2.2.4 <i>Eurojust Punt ta' Kuntatt għall-Protezzjoni tat-Tfal</i>	38

I-Operazzjoni Blackshades: Il-Każ tas-sena	39
--	----

2.3 L-Imsieħba tal-Eurojust	42
2.3.1 <i>Sieħeb ta' kooperazzjoni: l-Europol</i>	42
2.3.2 <i>Kooperazzjoni sieħeb: OLAF</i>	42
2.3.3 <i>Kooperazzjoni Aġenziji tal-ĠAI</i>	43
2.3.4 <i>Stati Terzi u organizzazzjonijiet barra l-Unjoni Ewropea</i>	44

3. SFIDI U L-AHJAR PRATTIKA48

3.1 Introduzzjoni	49
3.2 Traffikar tad-Droga	49
3.3 Iċ-Ċiberkriminalità	51

4. IL-FOKUS TAS-SENA TAL-EUROJUST: IL-MANDAT TA' ARREST EWROPEW52

5. AMMINISTRAZZJONI TAL-EUROJUST58

6. L-EUROJUST U N-NETWORKS TAL-PRATTIKANT62

6.1	L-NĠE	63
6.2	In-Netwerk tal-SIK.....	63
6.3	Netwerk tal-Ġenocidju.....	64
6.4	Forum Konsultattiv	64

TEMA: EVALWAZZJONI U PERSPETTIVI FUTURI.....66

SEGWITU GHALL-KONKLUŻJONIJET TAL-KUNSILL.....69

AĊĊESS PUBBLIKU GHAD-DOKUMENTI70

CHARTS AND FIGURES

<i>Każijiet 2002 - 2014.....</i>	<i>9</i>
<i>Każijiet bilaterali/multilaterali 2010 - 2014</i>	<i>9</i>
<i>F'każijiet bilaterali/multilaterali għal kull Stat Membru.....</i>	<i>10</i>
<i>Stati Membri li jagħmlu talba/li saritilhom talba</i>	<i>10</i>
<i>Eurojust at work.....</i>	<i>14</i>
<i>Laqgħat ta' koordinazzjoni</i>	<i>16</i>
<i>Stati terzi, imsieħba ta' kooperazzjoni u organizzazzjonijiet internazzjonali involuti fil-laqgħat ta' koordinazzjoni.....</i>	<i>16</i>
<i>Ċentri ta' koordinazzjoni.....</i>	<i>18</i>
<i>Numru ta' każijiet tal-Artikolu 13.....</i>	<i>20</i>
<i>JITs appoġġjati mill-Eurojust u t-tipi ta' kriminalità ewlenin.....</i>	<i>21</i>
<i>Finanzjament tal-SIK mill-Eurojust (2009/12 - 2014/8)</i>	<i>23</i>
<i>2014 kronoligika.....</i>	<i>24</i>
<i>Xogħol fuq każijiet tal-Eurojust f'żoni ta' kriminalità ta' prijetà</i>	<i>27</i>
<i>International cooperation in the BlackShades case</i>	<i>39</i>
<i>Main crime types involving third States</i>	<i>44</i>
<i>L-Aqwa għaxar Stati terzi fil-każijiet tal-Eurojust.....</i>	<i>45</i>
<i>Każijiet minn Prosekuturi ta' Kollegament 2010-2014</i>	<i>45</i>

Nota dwar id-Deciżjoni tal-Eurojust

Id-Deciżjoni tal-Eurojust – id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-28 ta' Frar 2002 li tistabbilixxi l-Eurojust bil-għan li tisaħħaħ il-għieda kontra l-kriminalità serja, kif emendata l-aħħar mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/426/ĠAI tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar it-tisħiħ tal-Eurojust – f'dan

ir-rapport sejra tissejjaħ id-“Deciżjoni tal-Eurojust”. [Verżjoni konsolidata tad-Deciżjoni tal-Eurojust](#), imħejjija mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill għal skopijiet ta' informazzjoni biss, hija disponibbli mill-websajt tagħna fuq il-websajt tagħna.

Akronimi u abbrevjazzjonijiet

CMS	Sistema ta' Ġestjoni ta' Każijiet
EAW	Mandat ta' Arrest Ewropew
EJN	Network Ġudizzjarju Ewropew
ENCS	Sistema Nazzjonali ta' Koordinazzjoni tal-Eurojust
EMPACT	Pjattaforma Multidixxiplinarja Kontra t-Theddid mill-Kriminalità
EPPO	Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew
JIT	Skwadra ta' investigazzjoni kongunta
JSB	Awtorità ta' Kontroll Komuni tal-Eurojust
MASP	Pjan Strategiku Pluriennali
MLA	Assistenza legali reċiproka
MOCG	Grupp tal-Kriminalità Organizzata (Mobbli)
MPJM	Monitor Ġudizzjarju tal-Piraterija Marittima
MTIC	Frodi tal-Intra-Komunità dwar il-Kummerċjanti Neqsin
OAP	Pjan ta' Azzjoni Operazzjonali
OCC	Koordinazzjoni tal-Għassa
OCG	Grupp tal-kriminalità organizzata
PIF	Harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea
SOCTA	Valutazzjoni ta' Theddid Serju mill-Kriminalità Organizzata
TCM	Monitor tal-Kundanni Kontra t-Terroriżmu
TE-SAT	Rapport tas-Sitwazzjoni u t-Tendenzi tat-Terroriżmu
TFEU	Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea
THB	It-traffikar tal-bnedmin



L-Eurojust, bħala attriċi, hija kommissa li tilgħab ir-rwol tagħha bħala centru ta' espert legali u u ġudizzjarju u li tikkoopera mill-qrib mall-imsieħba kollha involuti

Daħla

Huwa bi pjaċir kbir tiegħi nipprezentalek it-13-il Rapport Annwali tal-Eurojust. Ir-rapport jagħti harsa ġenerali lejn l-iżviluppi u l-attivitajiet ewlenin tal-Eurojust, u l-kontribuzzjonijiet u l-appoġġ tagħha biex titjieb il-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn l-Istati Membri fl-2014. Ix-Xogħol fuq każijiet tal-Eurojust qed jikber kull sena, u din is-sena ma kinitx eċċezzjoni.

L-ghadd ta' każijiet li għalihom l-Istati Membri talbu l-assistenza tal-Eurojust żdied b'14.5 fil-mija għal 1,804 każ. L-ghodda unika tal-Eurojust, il-laqqgħat ta' koordinazzjoni, resqet 1,882 prattikanti esterni biex il-Eurojust - inkluż il-prosekuturi, l-imħallfin u l-uffiċjali tal-pulizija - biex jissimplifikaw l-operazzjonijiet, tiffaċilita l-kordinazzjoni u l-koperazzjoni fl-azzjonijiet strateġiċi u operattivi, u ssolvi d-diffikultajiet legali u prattiċi li jirriżultaw minn differenzi fil-30 sistema ġuridika fl-Unjoni Ewropea. Barra minn hekk, iċ-ċentri ta' koordinazzjoni pprovdiet appoġġ effettiv f'hin reali.

Il-L-SIK, flimkien mal-koordinazzjoni ta' laqqgħat u iċ-ċentri ta' koordinazzjoni, tassisti lill-Istati Membri fil-ġbir u l-konnessjoni ta' informazzjoni vitali marbuta ma' każ. Dawn l-ghodda jipprovdu kooperazzjoni veloċi mibnija fuq riżultati miksuba.

L-Eurojust tkompli tappoġġa l-istabbiliment u t-tmexxija tal-SIK, bin-numru tal-SIK appoġġati mill-Eurojust jiżdied b'aktar minn 20 fil-mija. L-ghadd ta' L-SIK ffinanzjati mill-Eurojust żdied b'mod sostanzjali wkoll, li turi li din l-ghodda qed tintuża aktar u aktar mill-Istati Membri.

Fir-rapport ta' din is-sena, il-fokus huwa fuq il-MAE kif ukoll sfidi u l-aħjar prattika fil-każijiet ta' traffikar tad-droga u iċ-ċiberkriminalità. L-Eurojust torganizza tliet seminars, dwar it-traffikar tad-droga, iċ-ċiberkriminalità u l-MAE. Is-seminar dwar it-traffikar tad-droga kien iddedikat għal kunsinni kkontrollati, sustanzi psikoattivi godda u l-(pre)



prekursuri, s-seminar dwar iċ-ċiberkriminalità għall-amm-issibbiltà tal-provi, u s-seminar tal-MAE għall-problemi u l-aħjar prattika fl-operazzjoni tal-MAE. Dawn l-oqsma jgħolqu sfidi konsiderevoli u diffikultajiet għall-prattikanti, u rridu naħdmu flimkien mill-qrib biex insibu soluzzjonijiet effettivi.

Aħna niffoka wkoll fuq każ taċ-ċiberkriminalità, *Black-Shades*, wiehed minn diversi stejjer ta' suċċess fl-2014. Dawn is-suċċessi jirriżultaw mir-rikonoxximent akbar u l-użu li l-Eurojust qed tesperjenza, kif turi ż-żieda fil-każijiet.

Il-progress kontinwu li qed isir fl-appoġġ u t-tishih ta' koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-investigazzjoni u tal-prosekuzzjoni nazzjonali tal-Istati Membri meta jittrattaw każijiet ta' kriminalità serja transkonfinali, anki fir-rigward it-titjib tal-kooperazzjoni ma' Stati terzi. Fl-2014, l-Eurojust iffirmat ftehim ta' kooperazzjoni mal-Moldova, saħhet ir-relazzjoni tagħha mal-Aġenziji tal-ĠAI, u ffirmat żewġ Memoranda ta' Ftehim, mal-FRA u l-EMCDDA.

Is-Sitt Round ta' Evalwazzjonijiet Reċiproċi kien finalizzat u l-Eurojust adottat Pjan ta' Azzjoni biex tindirizza r-rakkomandazzjonijiet. Fl-2014, beda x-xogħol ukoll fuq l-evalwazzjoni esterna. Dawn il-valutazzjonijiet se jikkontribwixxu għall-funzjonament effettiv u effiċjenti tal-Eurojust.

L-Eurojust laqqgħet sitt Membri Nazzjonali godda u hija herqana għall-wasla tal-Prosekutur ta' Kollegament ġdid mill-Isvizzera fl-2015.

Biex tevita b'mod effettiv u tiġġielew l-kriminalità transkonfinali serja u t-terroriżmu, approċċ multidixxiplinarju huwa essenzjali, ibbażat fuq l-iskambju ta' informazzjoni mtejjeb bejn l-atturi differenti u l-użu akbar tal-ghodod disponibbli. L-Eurojust, bħala attur fl-UE, hija impenjata li twettaq ir-rwol tagħha bħala ċentru ta' għarfien ta' esperjenza legali u ġudizzjarja u biex tikkooopera mill-qrib mal-imsieħba kollha involuti.

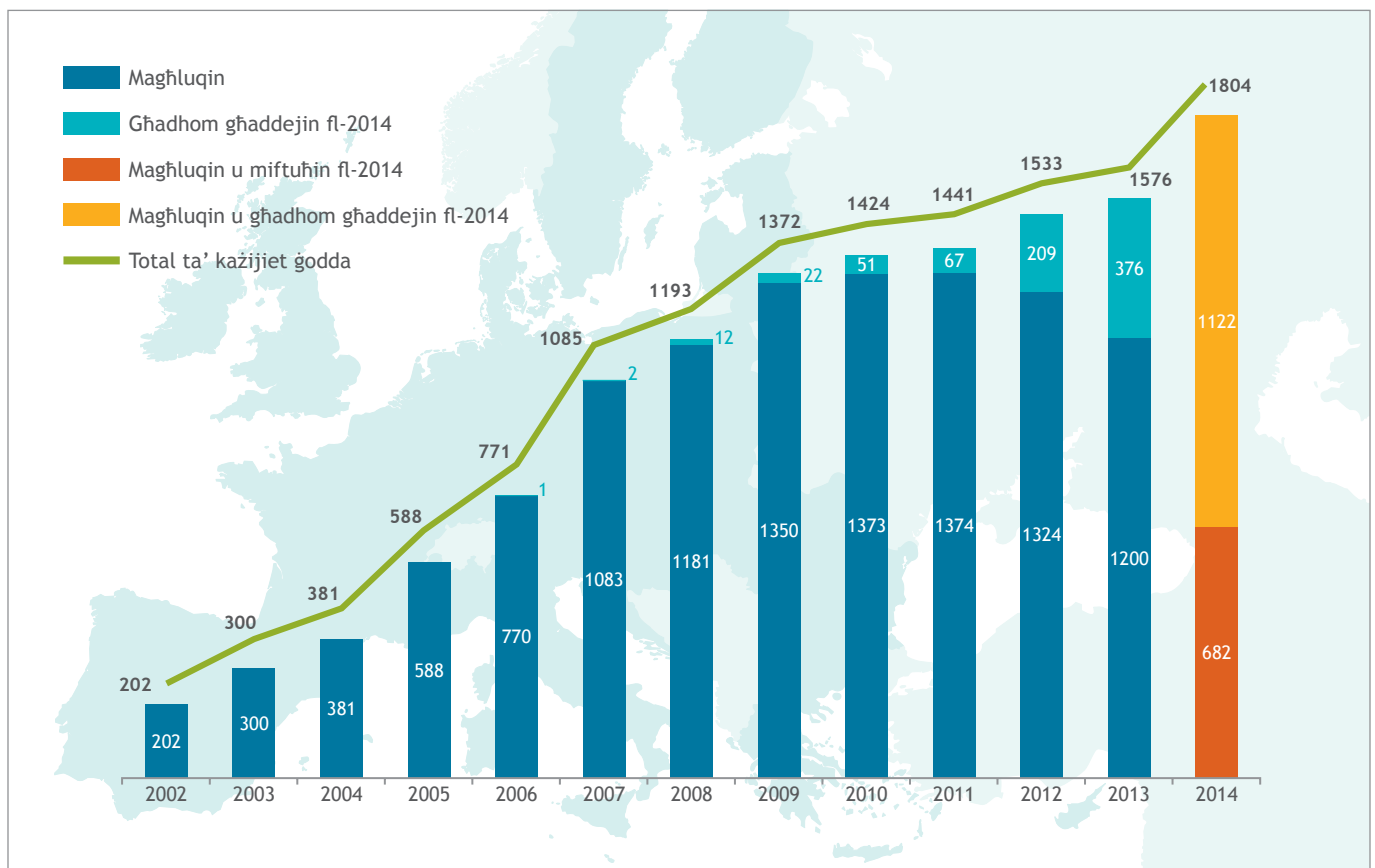
Nispera li inti tiegħu pjaċir taqra dan ir-rapport.

Michèle CONINX,
President tal-Eurojust

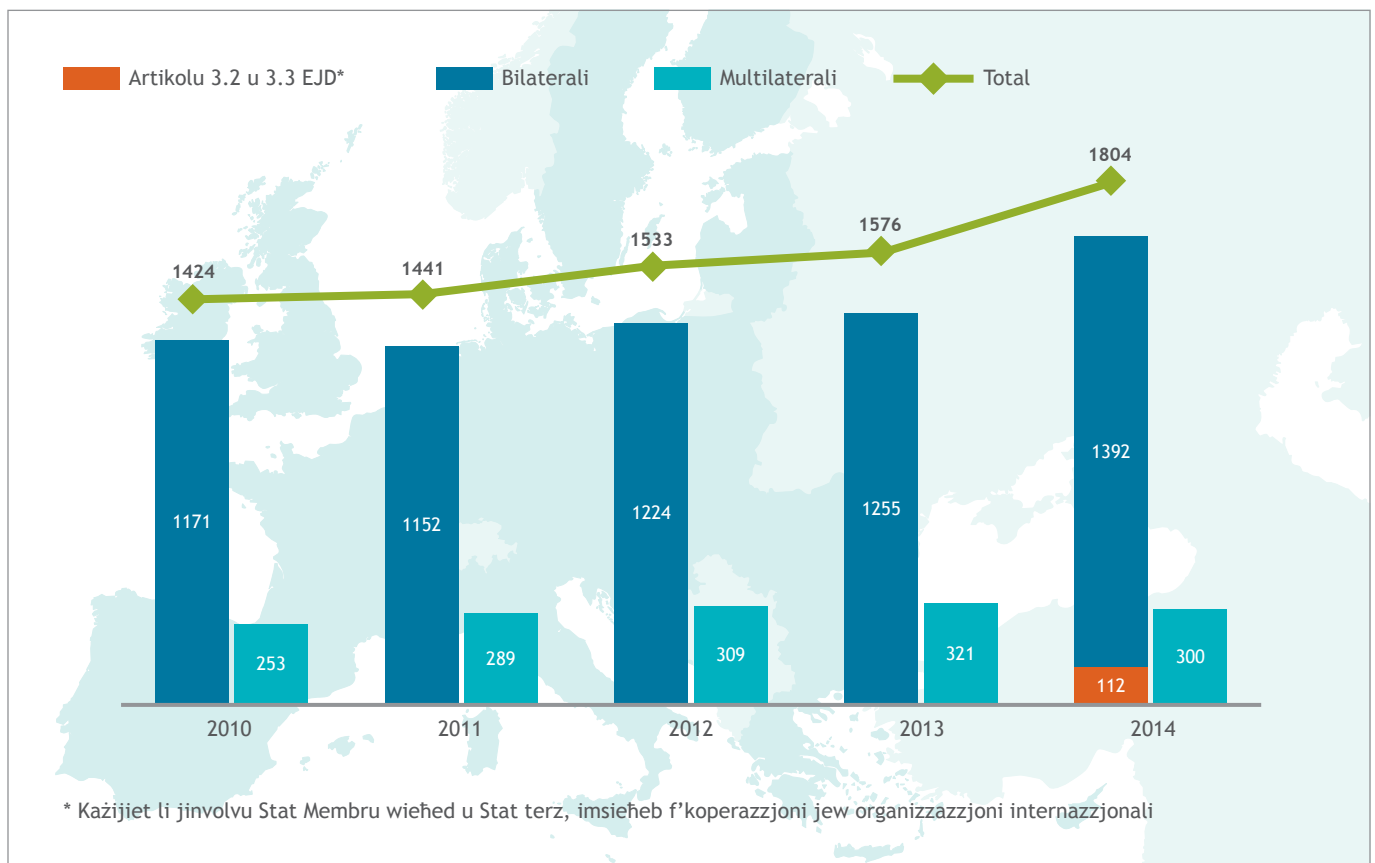
Sommarju eżekuttiv

- ▶ Il **għadd ta' każijiet** li għalihom l-Istati Membri tal-bu l-assistenza tal-Eurojust fil-ġlieda kontra l-kriminalità transkonfini serja żdied bi 14.5 fil-mija, mill-1,576 każ 2013 għal 1,804 fl-2014.
- ▶ Li tappoġġa l-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali, **laqgħat ta' koordinazzjoni** (197), **ċentri ta' koordinazzjoni** (10) u **timijiet kongunti ta' investigazzjoni** kienu użati, u l-parteciġazzjoni tal-Europol (98) u l-OLAF (3) fil-laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust żdied. L-għadd ta' L-SIK appoġġati mill-Eurojust kien 122, 45 minnhom kienu ġodda, u ġew iffurmati fl-2014. L-Eurojust appoġġat finanzjarjament 67 L-SIK.
- ▶ Żieda fil-**każijiet tal-Eurojust** jista' jiġi nnutat fl-oqsma ta' kriminalità li ġejjin: traffikar ta' droga, tal-frodi, taċ-ċiberkriminalità, delitti tal-PIF, immigrazzjoni illegali, korruzzjoni u hasil ta' flus.
- ▶ F'266 okkażjoni, l-assistenza tal-Eurojust giet mitluba fl-eżekuzzjoni ta' **Mandati għal Arrest Ewropej**. Barra minn hekk, l-Eurojust iffokat l-attivitajiet tagħha fuq il-MAE u rrapportat dwar xogħol fuq każijiet u l-esperjenza tagħha, u organizzat seminar strategiku dwar is-sugġett.
- ▶ **Konnessjonijiet ta' Network Sigur** ġew imwaqqfa ma' sitt Stati Membri - li għib it-total għal 11—il konnessjoni - biex tiffaċilita l-iskambju sigur ta' informazzjoni.
- ▶ L-Eurojust pparteċipat fl-iżvilupp taċ-ċiklu tal-politika 2014-2017 u l-**Pjanijiet ta' Azzjoni Operattivi** tal-2015. L-Eurojust stazzjonat ukoll membru tal-Kulleġġ fil-E3 f'Lulju.
- ▶ L-Eurojust organizzat żewġ **seminars strateġiċi** flimkien ma' **laqgħat tal-Forum Konsultattiv** taħt il-Presidenza Griega u l-Presidenza Taljana:
 - *Il-Mandat ta' Arrest Ewropew: liema hi t-triq 'il quddiem?* u s-7 laqgħa tal-Forum Konsultattiv fl-10 u l-11 ta' Ġunju.
 - *Lejn Kooperazzjoni ikbar fl-iFfriżar u l-Konfiskatar-Rikavati tal-Kriminalità: Approċċ ta' Prattikanti* u t-8 laqgħa tal-Forum Konsultattiv fl-11 u t-12 ta' Diċembru.
- L-Eurojust organizzat wkoll tliet **laqgħat strateġiċi u laqgħa tattika** wahda:
 - *Laqgħa annwali strateġikac dwar it-terroriżmu fl-4 ta' Ġunju u l- Laqgħa ta' tattika dwar it-terroriżmu fil-5 ta' Ġunju.*
 - *Laqgħa Strategika dwar it-traffikar tad-droga 29-30 ta' Settembru.*
 - *Laqgħa Strategika, taċ-Ċiberkriminalità - jlaħqau mal-isfidi tals-seklu 21, fid-19 u l-20 ta' Novembru.*
- ▶ L-Eurojust organizzat laqgħa tal-punti ta' kuntatt tal-Eurojust u l-Prosekuturi ta' Kollegament fis-16 u s-17 ta' Ottubru u t-2 laqgħa tal-korrispondenti nazzjonali għall-Eurojust fis-27 Novembru.
- ▶ Eurojust ppubblikati, fost l-oħrajn, il-Manwal CBRN-E, it-TCM u r-Rapport dwar il-Proġett Strategiku dwar il-Kriminalità Ambjentali. L-Eurojust tittratta wkoll f'dan ir-rapport annwali mal-isfidi u l-aħjar prattika identifikata fir-rigward ta' kunsinni kkontrollati, sustanzi psikoattivi ġodda u l-(pre)prekursuri, u l-ġbir u l-ammissibilità ta' evidenza f'każijiet ċiberkriminalità.
- ▶ Eurojust iffirmat **Ftehim ta' Kooperazzjoni** mal-Moldova fl'10 ta' Lulju, u **Memoranda ta' Ftehim** ma EMCDDA fil-15 ta' Lulju u ma' FRA fit-3 ta' Novembru.
- ▶ **Il-baġit tal-Eurojust** għall-2014 kien ta' EUR 33.6 miljun. L-implimentazzjoni tal-baġit kien ta' 99.82 fil-mija.
- ▶ Is-Sitt Round ta' evalwazzjonijiet reċiproċi ġie konkluż u r-rapport finali ġie adottat mill-Kunsill f'Diċembru. Il-proġett ta' valutazzjoni esterna, f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Deciżjoni Eurojust, tnienda fl-2014.
- ▶ L-Eurojust ippubblikat **L-Istrategija Multi Annwali 2016-2018** ġdida tagħha.
- ▶ Il-Kulleġġ f'April kkontribwixxa bil-miktub lill-abbozz tar-Regolament tal-Eurojust. Il-Kunsill adotta l-approċċ generali parzjali dwar dan l-abbozz f'Diċembru.

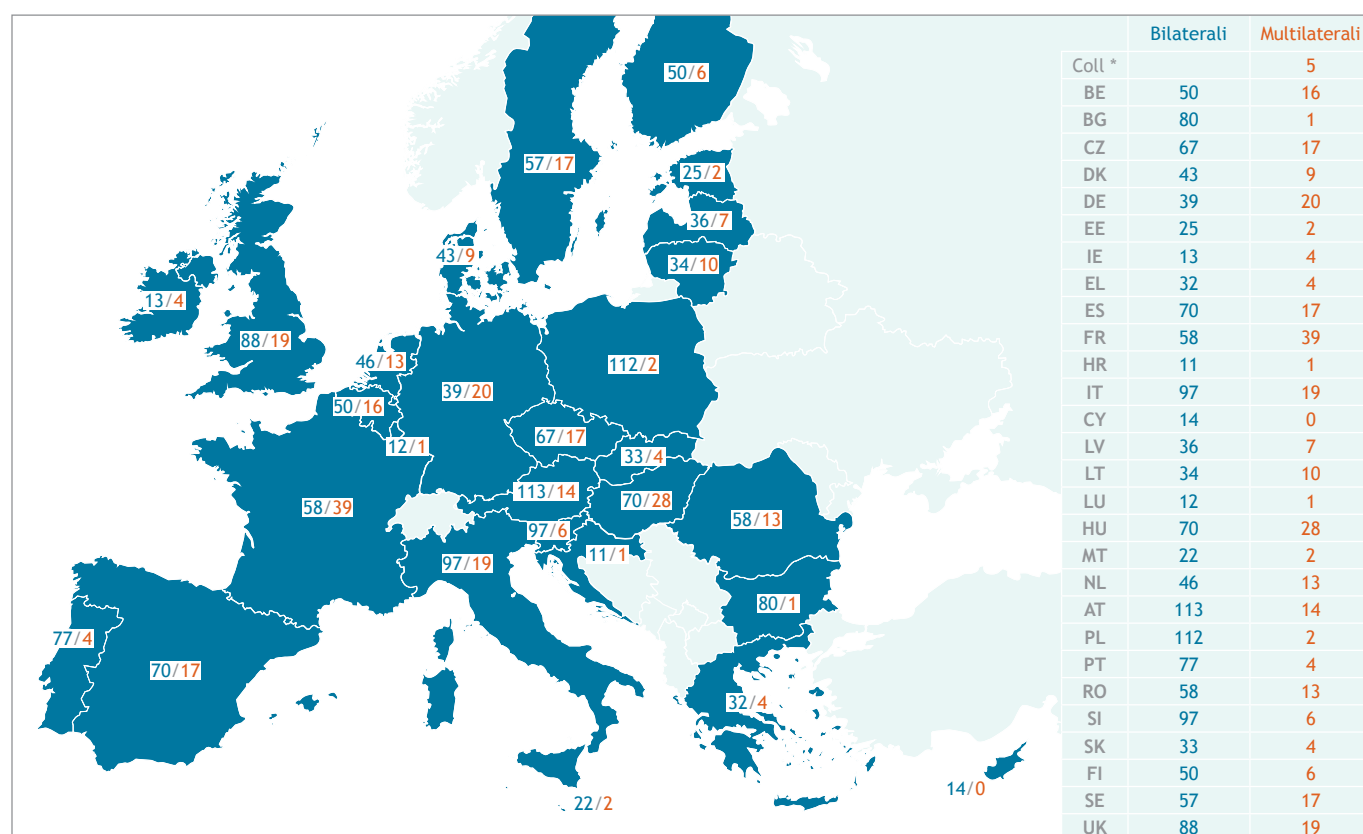
Każijiet 2002 - 2014



Każijiet bilaterali/multilaterali 2010 - 2014

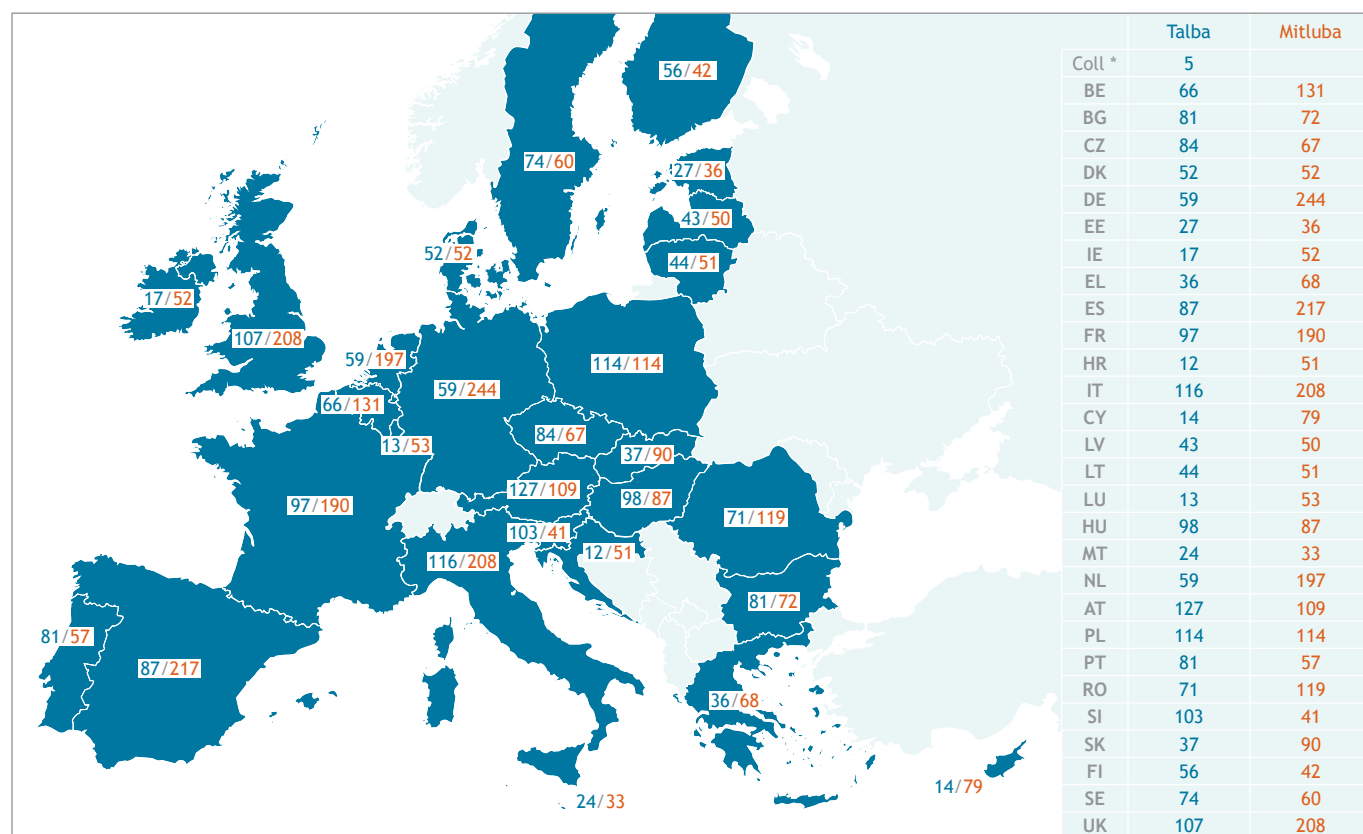


F'kazijiet bilaterali/multilaterali għal kull Stat Membru



* Il-kazijiet registrati mill-Kulleġġ mhumiex inkluzi fil-mappa, iżda biss fit-tabella tal-ġenb

Stati Membri li jagħmlu talba/li saritilhom talba



* Il-kazijiet registrati mill-Kulleġġ mhumiex inkluzi fil-mappa, iżda biss fit-tabella tal-ġenb

Eurojust College of National Members 2014



Michèle Coninsx, Belgium



Kamen Mihov, Bulgaria



Lukáš Starý, Czech Republic



Jesper Hjortenber, Denmark



Klaus Meyer-Cabri, Germany



Raivo Sepp, Estonia



Frank Cassidy, Ireland



Nikolaos Ornerakis, Greece



Francisco Jiménez-Villarejo, Spain



Frédéric Baab, France



Josip Čule, Croatia



Francesco Lo Voi, Italy



Katerina Loizou, Cyprus



Gunārs Bundzis, Latvia



Laima Čekelienė, Lithuania



Olivier Lenert, Luxembourg



László Venczl, Hungary



Donatella Frendo Dimech, Malta



Han Moraal, Netherlands



Ingrid Maschl-Clausen, Austria



Mariusz Skowroński, Poland



António Cluny, Portugal



Daniela Buruiană, Romania



Malči Gabrijelčič, Slovenia



Ladislav Hamran, Slovak Republic



Harri Tiesmaa, Finland



Leif Görts, Sweden



Frances Kennah, UK



Eurojust ħarsa ġenerali / Eurojust's tools

1.1 Eurojust ħarsa ġenerali

X'inh? L-Eurojust hija Unità ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja tal-Unjoni Ewropea. Bħala korp tal-Unjoni Ewropea stabbilita fl-2002, l-ghan tal-Eurojust huwa li jstimula u jtejjeb il-koordinazzjoni ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri fir-rigward il-kriminalità transkonfinali serja, partikolarment meta hi organizzata. Fuq talba ta' Stat Membru, l-Eurojust tista' tassisti wkoll f'investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet dwar Stat Membru partikolari u Stat mhux Membru, jekk ikun ġie konkluż ftehim ta' kooperazzjoni bejn il-Eurojust u l-Istat li mhux Membru jew interess prezenti essenzjali li tiġi provduta din assistenza. Fuq talba ta' Stat Membru jew il-Kummissjoni, l-Eurojust tista' tassisti wkoll f'investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet dwar dak l-Istat Membru u l-Komunità.

Min? Il-Kulleġġ tal-Eurojust (il-Kulleġġ) huwa magħmul minn 28 Membri Nazzjonali li huma prosekuturi, imħallfin jew uffiċjali tal-pulizija ta' kompetenza ekwivalenti ssekondati minn kull Stat Membru. Membri Nazzjonali huma bbażati fl-Eurojust fl-Aja.

Hafna Membri Nazzjonali huma assistit minn Deputat u/jew Assistent. L-Eurojust hija appoġġjata minn Amministrazzjoni u tospita s-Segretarjati tan-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew (l-EJN), in-Netwerk ta' Esperti dwar Timijiet Kongunti ta' Investigazzjoni (in-Netwerk tal-L-SIK) u n-netwerk Ewropew ta' punti ta' kuntatt fir-rigward ta' persuni responsabbli għal ġenoċidju, reati kontra l-umanità u reati tal-gwerra (in-Netwerk tal-Ġenoċidju). Barra minn hekk, Prosekuturi ta' Kollegament min-Norveġja u l-Istati Uniti huma bħaliha stazzjonati fi Eurojust. L-ġħadd totali ta' nies li jaħdmu fl-Eurojust, inklużi l-membri tal-Kulleġġ, huwa ta' madwar 350.

Kif? Ir-rwoli u s-setgħat ewlenin tal-Eurojust jinkludu jirrispondu għal talbiet għall-assistenza mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri. Bil-kuntrarju, l-Eurojust tista' titlob lill-Istati Membri biex iwettqu l-investigazzjoni jew prosekuzzjoni ta' atti speċifiċi. Membri Nazzjonali jwettaq il-mandat tal-Eurojust li tikkoordina l-hidma tal-awtoritajiet nazzjonali f'kull stadju ta' investigazzjoni kriminali u prosekuzzjoni.

Laqgħat ta' koordinazzjoni Laqgħat ta' koordinazzjoni huma għodda unika u effettiva fil-kooperazzjoni ġud-

izzjarja. Huma jġibu flimkien l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-infurzar tal-liġi minn Stati Membri u Stati terzi, u jippermettu operazzjonijiet infurmati u mmirati f'każijiet ta' kriminalità transkonfinali. Matul il-laqgħat ta' koordinazzjoni, diffikultajiet legali u prattiċi li jirriżultaw mid-differenzi fost il-30 sistemi legali eżistenti fl-Unjoni Ewropea jistgħu jiġu solvuti.

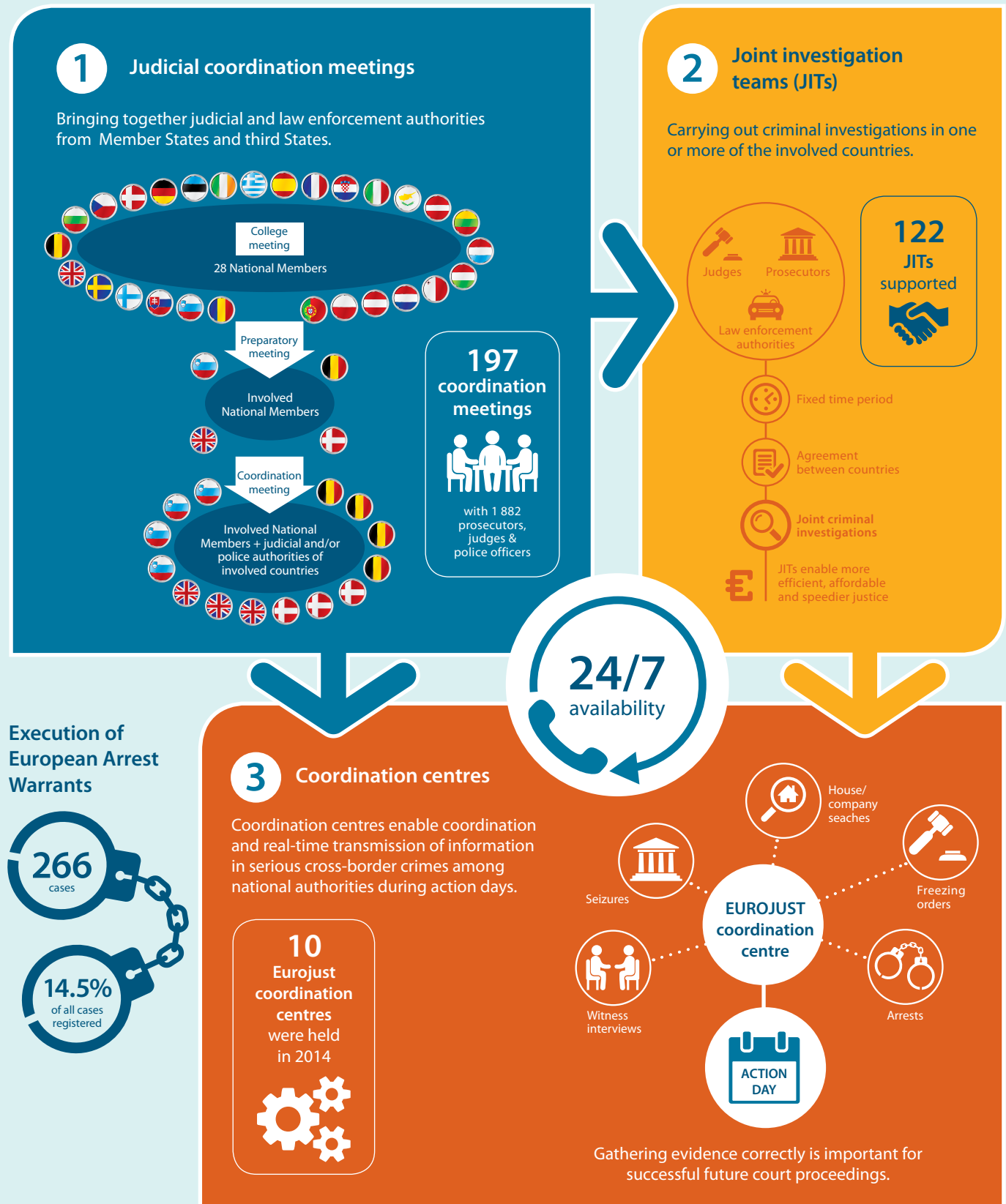
Ċentri ta' koordinazzjoni Iċ-ċentri ta' koordinazzjoni għandhom rwol ferm rilevanti fl-operazzjonijiet, it-trawwim ta' appoġġ fil-hin reali matul jiem kongunti ta' azzjoni, il-koordinazzjoni u l-follow-up immedjata ta' aċċessjonijiet, arresti, tfittxijiet fid-djar/fil-kumpanija, mandati li jiffriżaw u intervisti ma' xhieda.

Timijiet kongunti ta' investigazzjoni L-Eurojust tipprovdri finanzjament u kompetenza għall-istabbiliment u l-ħtiġijiet operattivi tal-L-SIK. JIT huwa tim li jkun jikkonsisti minn prosekuturi, imħallfin u awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi. Stabbilit għal perġodu fiss u bi skop speċifiku permezz ta' ftehim bil-miktub bejn l-Istati involuti, il-L-SIK jippermettu investigazzjonijiet kriminali li jitwettqu ferm aktar effettiv f'wieħed jew aktar mill-Istati involuti.

Relazzjonijiet esterni Ix-xogħol tal-Eurojust huwa bbażat fuq ir-relazzjonijiet b'saħħithom man-numru tal-imsieħba. Fuq il-bażi ta' ftehimiet, partikolarment il-kooperazzjoni mill-qrib li teżisti ma' awtoritajiet nazzjonali u istituzzjonijiet tal-UE u l-imsieħba: l-Kummissjoni Ewropea; in-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew (il-EJN); l-Europol; l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF); l-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (Frontex); iċ-Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ għad-Drogi u Dipendenza mid-Droga (EMCDDA); il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL); Netwerk Ewropew tat-Taħriġ Ġudizzjarju (il-EJTN); l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA) il u korpi internazzjonali: l-INTERPOL, in-Netwerk Ibero-Amerikana għall-Kooperazzjoni Internazzjonali Legali (IberRed) u l-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi u l-Kriminalità (UNODC). Barra minn hekk, l-Eurojust iffirmat ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' Liechtenstein, l-Iżvizzera, l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, l-Istati Uniti, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Moldova.

Eurojust at work

Eurojust's core business is to assist the competent authorities of EU Member States when they deal with serious cross-border organised crime.



1.2 Eurojust's tools

1.2.1 laqgħat ta' koordinazzjoni

Il-laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust huma għodda unika fil-qasam tal-kooperazzjoni internazzjonali f'ma-

Illustrazzjoni ta' każ

OCG kien suspett b'attivitajiet ta' skimming (serq ta' dejta min karti ta' pagament minn Punti ta' Bejgħ (POS) u magni tal-flus f'Istati Ewropej diversi) u l-irtirar tal-flus frawdolen-ti jużaw karti vojta (magħmula, fost postijiet oħra, fil-Kambodja, il-Panama, l-Ekwador u l-Kolumbja). Id-Desk Rumen fil-Eurojust or-ganizza laqgħa ta' koordinazzjoni biex jivve-rifika jekk l-OCG kien attiv fi Franza, il-Ġerm-anja, l-Iżvezja, id-Danimarka, in-Norveġja u Spanja u jekk l-investigazzjonijiet kienu għaddejjin f'dawk l-Istati. Minhabba l-fatt li żewġ każijiet Rumani kienu marbutin, l-in-vestigazzjoni kienet taħt xi pressjoni ta' hin; li jkollhom prosekuzzjoni b'suċċess, kienu importanti l-kooperazzjoni mill-qrib u ko-ordinazzjoni ta' azzjonijiet ma' l-Istati l-oħra involuti.

Matul il-laqgħa ta' koordinazzjoni, ta' infor-mazzjoni dwar każijiet fl-Istati Membri kien hemm skambju u passi addizzjonali LI ġew diskussi biex jippermettu l-eżekuzzjoni ta' tal-biet għal MLA mibgħuta mir-Rumanija. Fir-ri-gward it-talbiet mill-MLA għar-Renju Unit biex tillokalizza l-persuni suspettati u biex tmexxi l-interċezzjonijiet tat-telefown, l-awtoritajiet tar-Renju Unit iċċaraw li kienet meħtieġa talba addizzjonali mill-MLA. L-awtoritajiet Ġerm-anizi spjegaw li prosekutur kien meħtieġa biex jinfetħi każ fil-Ġermanja li jiżgura li l-in-formazzjoni skambjata fil-livell tal-infurzar tal-liġi jistgħu jintużaw fil-proċeduri tal-qorti Rumani. Dik l-informazzjoni kienet ta' valur għall-proċedimenti Rumani.

Fil-laqgħa ta' koordinazzjoni, l-Eurojust enfasizzat il-movimenti tal-OCG madwar l-Ewropa u dawk l-Istati li kienu biss riċent-ament ġew immirati mill-grupp, li jenfasizza l-htieġa għal aktar investigazzjoni.

Il-każ kien għadu għaddej fl-2014.

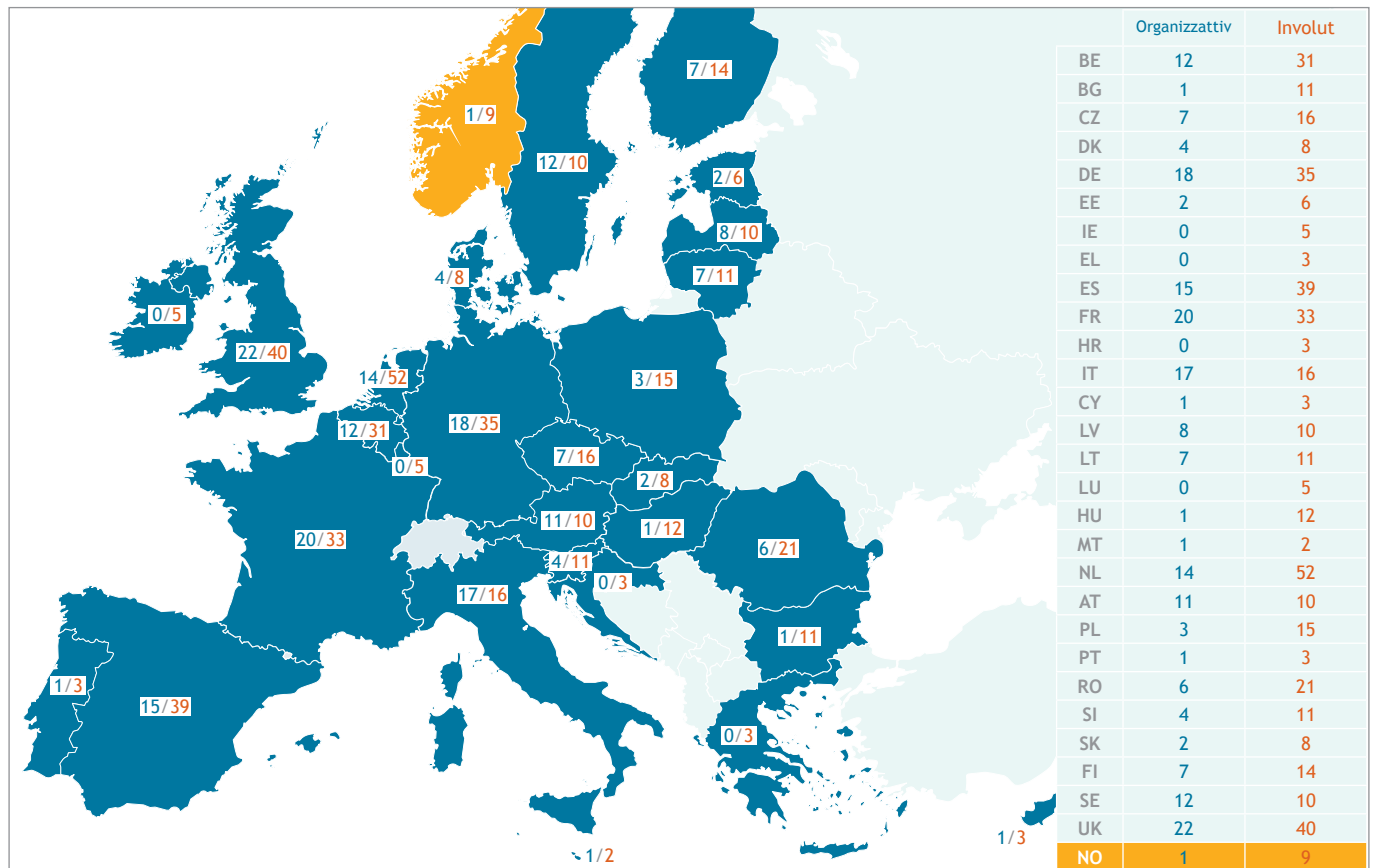
terji kriminali. Billi ttipprovdi kompetenza legali u Prattika, flimkien ma' appoġġ materjal (eż kmamar tal-laqgħat, servizzi ta' interpretazzjoni ta' kwalità għolja, ir-rimborż għall-ivvjagġar għall sa żewġ parteċipanti għal kull Stat, l-a-kkomodazzjoni), l-Eurojust tiġbor flimkien l-awtoritajiet ġudizzjarji u investigattivi mill-Istati Membri, u wkoll minn Stati terzi, b'pass lil hinn mill-prinċipju rivoluzzjonarju ta' komunikazzjoni diretta bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u t-trawwim tal-fiduċja reċiproka.

F'ambjent ta' xogħol informali għalkemm professjonali, l-investigaturi, il-prosekuturi u l-imħallfin jistgħu jiskam-bjaw direttament informazzjoni dwar investigazzjonijiet marbuta, u, bla ostakli lingwistiċi, jistgħu jiddiskutu u ja-qblu fuq il-post dwar l-istrategiji biex jikkordinaw aħjar l-investigazzjonijiet (eż permezz tal-ippjanar ta' azzjoni komuni ta' jum, possibilmement appoġġjati minn ċentru ta' koordinazzjoni, bit-twaqqif ta' JIT, billi jidentifika l-kun-flitti ta' ġurisdizzjoni u l-qbil dwar kif jiġu evitati jew isol-vu dawn il-kunflitti permezz ta' trasferiment eventwali ta' proċedimenti, jew semplicement billi jiġu esplorati modi biex jipprevjenu jew jitnehhew il-problemi fl-eżekuzz-joni ta' talbiet għal MLA jew strumenti ta' rikonossiment reċiproku). Minbarra l-kwistjonijiet operazzjonali, l-isfidi legali huma indirizzati jew effettivament indirizzati (e.ż. użu ġudizzjarju ta' informazzjoni skambjata mill-pulizija, ir-regoli tas-segretezza bankarja, pariri legali intervisti).

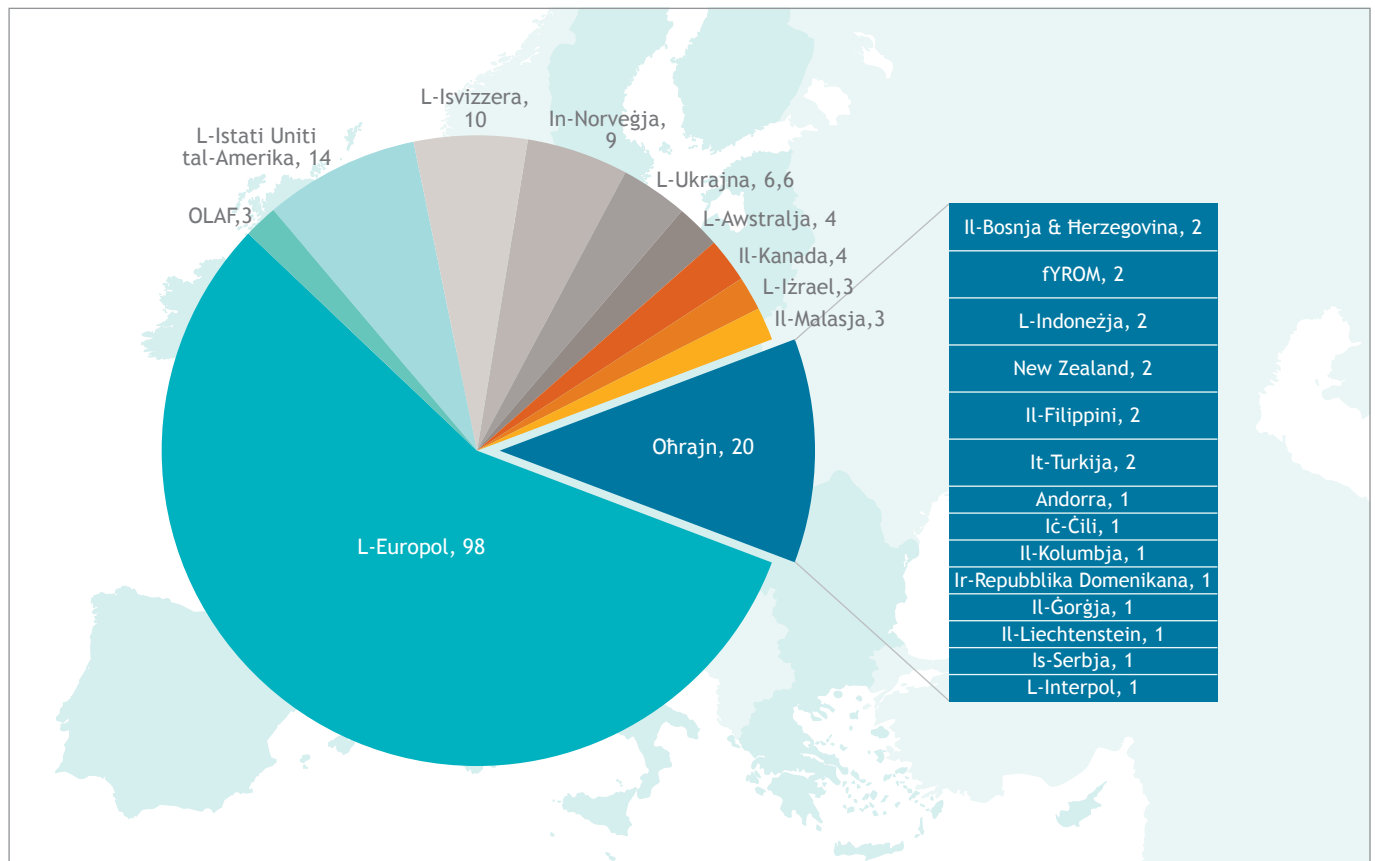
Meta jagħmlu dan, l-awtoritajiet nazzjonali huma me-ghjuna minn prattikanti kwalifikati hafna, hafna min-nhom prosekuturi u mħallfin infushom, li jistgħu jippro-vdu l-għarfien espert miġbur waqt ix-xogħol fl-Eurojust u jappoġġjaw lill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom b'analizi komprensiva ta' investigazzjonijiet differenti, li jiġbed l-i-stampa akbar li fih kull biċċa tal-puzzle tiffittja, li juru di-mensjoni li qabel ma kinux suspettati jew injorati tax-xo-għol tagħhom.

L-Eurojust, konxja ta' l-unicità u l-effettività ta' din l-għodda, kontinwament ħadmet fuq il-promozzjoni u t-titjib tagħha. Fl-2014, in-numru ta' laqgħat ta' koordi-nazzjoni li nżammu għand l-Eurojust baqa' stabbli wara li ż-żieda sinifikanti esperjenzata fl-2011. Ir-Renju Unit, Franza u l-Ġermanja kienu l-aktar Istati Membri li talbu, filwaqt li l-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Renju Unit u Spanja kienu l-iktar pajjiżi mitluba biex jipparteċipaw. Mill-41 laqgħa ta' koordinazzjoni li jinvolvu Stati terzi, hafna mil-laqgħat kienu jikkonċernaw l-Istati Uniti, l-Isvizzera u n-Norveġja. L-Europol ipparteċipat fi 98 f'laqgħa bħal dawn, l-OLAF fl tlieta u INTERPOL fl wiehed.

Laqgħat ta' koordinazzjoni



Stati terzi, imsieħba ta' kooperazzjoni u organizzazzjonijiet internazzjonali involuti fil-laqgħat ta' koordinazzjoni



Illustrazzjoni ta' każ

L-awtoritajiet Belġjani investigaw OCG operattiv fil-Belġju, il-Bulgarija, l-Olanda u r-Rumanija. L-OCG al-legatament wettaq frodi fuq skala kbira, inkluż il-ksur ta' liġi tas-sigurtà soċjali. Mill-2007, madwar 100 haddiem Rumani kienu impjegati illegalment minn ċittadini Olandiżi u Rumani fis-settur tal-kostruzzjoni Belġjan, bi karusell ta' kumpaniji Belġjani u Bulgari involuti. Diversi kumpaniji tal-kostruzzjoni Belġjani kienu ssuspettati li użaw dawn il-haddiema Rumani bi ksur tal-projbizzjoni fuq it-tqegħid temporanju ta' impjegati. Il-haddiema Rumani kienu ssekondati b'mod fittzjuż mill-kumpaniji Olandiżi via intrapriżi Bulgari jew b'mod falz irreġistrat bħala impjegati għal rashom f'kumpaniji Belġjani.

Fuq talba tal-Belġju, l-Eurojust ospitat żewġ laqgħat ta' koordinazzjoni. Matul l-ewwel laqgħa ta' Mejju 2013, l-awtoritajiet Belġjani elaboraw fuq l-investigazzjoni Beġjana li għaddeja. Filwaqt li diversi Stati kienu involuti fil-każ, il-la-qgħa kkjarifikat li l-investigazzjonijiet kienu biss għaddeja fil-Belġju u, għaldaqstant, il-prosekuzzjonijiet x'aktarx ma kienux ser issehh fi Stati oħra. Barra minn hekk, l-eżekuzzjoni ta' talba ta' MLA Belġjana lill-Olanda kienet suġġetta għal modifika. L-awtoritajiet Olandiżi ċċaraaw l-informazzjoni addizzjonali meħtieġa. L-awtoritajiet Bulgari spjegaw li talba għal informazzjoni dwar kontijiet bankarji Bulgaru teħtieġ il-kunsens tal-Qorti Suprema qabel l-eżekuzzjoni tagħha, minhabba r-regoli tas-segretezza applikabbli fil-Bulgarija.

Matul it-tieni laqgħa fi Frar 2014, twettqet evalwazzjoni tal-isfidi prattiċi u legali involuti fit-twettiq ta' intervisti simultanji u tfittxijiet fl-Istati Membri involuti f'jum wieħed. Wieħed mill-ostakli legali possibbli kkonċerna l-intervisti fl-Olanda li kienu li għandhom jitwettqu fil-preżenza ta' uffiċjal investigattiv Belġjan. Dan l-iffissar li taw lok għal thassib rigward il-konformità tal-miżura mal-każistika kif stabbilit mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-każ Salduz, u kif stipulat fl-Att Salduz Belġjan. Skont din il-leġiżlazzjoni, suspettat għandu d-dritt għal parir legali fl-ewwel (pulizija) intervista.

Jirrikonoxxi l-konsegwenzi possibbli ta' din il-leġiżlazzjoni dwar l-użu tat-testimonji bħala evidenza, il-parteciċipanti qablu li l *ex officio* talba għall-preżenza ta' avukat matul l-intervisti jsiru mill-imħallef inkwirenti Belġjan. Wara li vvalutat l-eżitu possibbli ta' azzjonijiet simultanji, il-parteciċipanti ddeċidew ukoll li jorganizzaw jum ta' azzjoni komuni f'April 2014 u li jitwaqqaf ċentru ta' koordinazzjoni fl-Eurojust.

L-oġġettiv tal-operazzjoni kongunta kien sabiex ma tithalliex l-kompliċità u l-qerda tal-evidenza, u biex iwaqqaf aktar telf lill-awtoritajiet Belġjani u Olandiżi. Ir-riżultati ta' l-azzjonijiet simultanji kienu 19-il tfittxijiet fi djar, 30 tfittxijiet f'postijiet ta' kostruzzjoni u 42 persuni intervistati.

L-Eurojust, konxja ta' l-unicità u l-effettività ta' din l-ghodda, kontinwament hadmet fuq il-promozzjoni u t-titjib tagħha. Fl-2014, in-numru ta' laqgħat ta' koordinazzjoni li nżammu għand l-Eurojust baqa' stabbli wara li ż-żieda sinifikanti esperjenzata fl-2011. Ir-Renju Unit, Franza u l-Ġermanja kienu l-aktar Istati Membri li talbu, filwaqt li l-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Renju Unit u Spanja kienu l-iktar pajjiżi mitluba biex jipparteċipaw. Mill-41 laqgħa ta' koordinazzjoni li jinvolvu Stati terzi, ħafna mil-laqgħat kienu jikkonċernaw l-Istati Uniti, l-Isvizzera u n-Norveġja. L-Europol ipparteċipat fi 98 f'laqgħa bħal dawn, l-OLAF fl-tlieta u INTERPOL fl-wieħed.

Il-fatt li numru kemmxejn iżgħar ta' laqgħat ta' koordinazzjoni ġew organizzati filwaqt li aktar każi ġew irreġistrati għand l-Eurojust tirrifletti s-sforz kontinwu tal-Eurojust biex tippromwovi u ttejjeb din l-ghodda, billi tagħzel il-każijiet li għalihom laqgħa ta' koordinazzjoni hija adattata. L-aħjar deċiżjoni dwar kif għandu jiġi ttrattat każ xi kultant ma jkunx li tiġi organizzata laqgħa ta' koordinazzjoni, għaliex l-oġġettivi tal-Eurojust jista' jintlaħaq permezz ta' għażliet inqas għalja.

Fl-istess hin, meta laqgħa ta' koordinazzjoni hija meħtieġa, ghodod organizzattivi u ta' spejjeż huma spiss użati, bħal: (A) laqgħat ko-preseduti fejn żewġ Sezzjonijiet Nazzjonali jzommu laqgħa kongunta u jittrattaw fuq żewġ każijiet marbuta; (b) laqgħat miżmuma minn Desk Nazzjonali uniku sabiex jindirizzaw każijiet diversi relatati simultanjament; u (c) vidjokonferenzi, li fl-2014 ppermettew lill-parteciċipanti li jattendu disa' laqgħat ta' koordinazzjoni.

Il-Kulleġġ adotta *Linji gwida dwar il-kunfidenzjalità u d-divulgazzjoni fil-qafas ta' laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust*, fit-8 ta' April biex jassistu fil-mod kif jittrattaw aħjar ma' kwistjonijiet legali sensittivi li jinqalgħu matul laqgħat ta' koordinazzjoni.

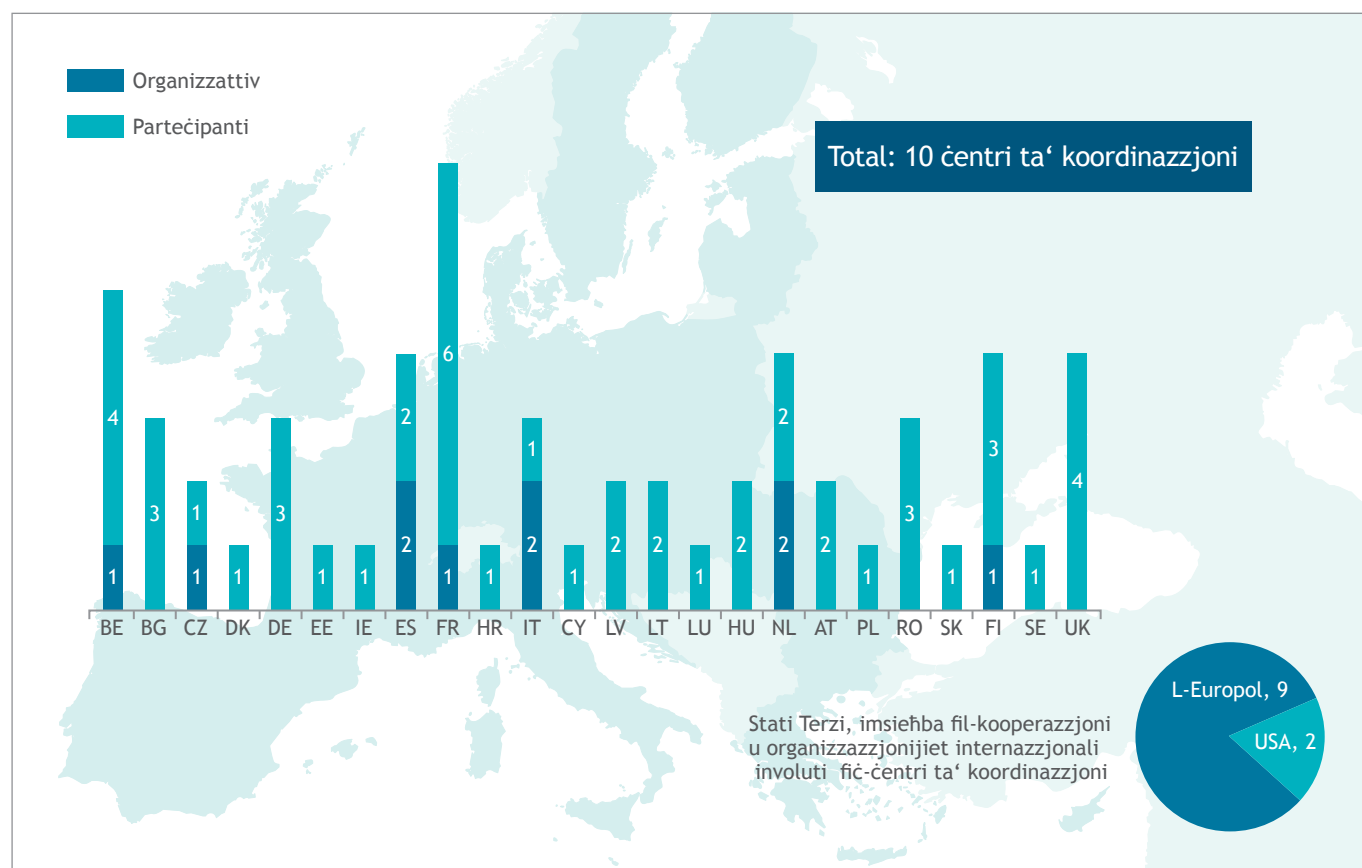
1.2.2 Ċentri ta' koordinazzjoni

Iċ-ċentri ta' koordinazzjoni jipprovdu opportunità unika għall-iskambju f'hin reali ta' informazzjoni u koordinazzjoni ċentralizzata tal-eżekuzzjoni simultanja ta' *inter*

alia, mandati ta' arrest u tfittxijiet u sekwestri fi Stati differenti. Iċ-ċentri ta' koordinazzjoni jhaffu t-trażmissjoni f'waqtha ta' informazzjoni addizzjonali meħtieġa b'mod urġenti biex jesegwixxi dawn il-miżuri u talbiet godda maħruġa minn MLA.

Għaxar ċentri ta' koordinazzjoni ġew imwaqqfa fl-Eurojust biex jappoġġaw granet ta' azzjoni kongunti, u ġew organizzati mill-Belġju (1), Franza (1), il-Finlandja (1), ir-Repubblika Ċeka (1), Spanja (2), l-Italja (2) u l-Olanda (2), bil-partecipazzjoni ta' Stati Membri oħra, inklużi l-Belġju (4) u r-Renju Unit (4). L-Europol (9) u l-USA (2) pparteċipaw ukoll f'bosta minn dawn il-jiem ta' azzjoni kongunti.

Ċentri ta' koordinazzjoni



Illustrazzjoni ta' każ

Network ta' diversi OCGs ġie skopert li kien qed jopera skema ta' frodi karusell sofistikati li jinvolvu xorb alkoholiku fi Stati Membri differenti. Xorb alkoholiku kien innegożjat madwar l-Ewropa permezz tal-mirja jew movimenti fantażma sanzjonati mid-Dokumenti ta' akkumpanjament elettronici ffalsifikati (e-ADSs) sabiex jaħbu d-destinazzjoni finali veru tagħhom, f'haġfa każijiet ir-Renju Unit, fejn il-xorb kien mqiegħed fis-suq. L-ammont ta' taxxa tas-sisa evaža illegalment huwa stmat kien għexieren ta' miljuni ta' ewro.

Il-każ Taljan (Operazzjoni Cocktail) ġie rreġistrat f'April 2013, u involuti Belġju, Franza, il-Ġermanja, l-Olanda, ir-Rumanija, Spanja u r-Renju Unit.

Il-każ evolva f'żewġ fażijiet. Matul l-ewwel fażi fl-2013, l-Eurojust ġabret u analizzat informazzjoni operattiva mill-awtoritajiet nazzjonali (eż id-dwana u l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi) li jikxfu l-modus operandi u l-mudelli

kriminali tal-OCGs u biex tippreżenta għażliet possibbli għar-rispons ġudizzjarju. Barra minn hekk, l-Eurojust ikkoordinat l-hruġ u l-eżekuzzjoni ta' talbiet tal-MLA u organizzat żewġ laqgħat ta' koordinazzjoni.

Matul it-tieni fażi fl-2014, l-Eurojust ikkoordinat ir-rispons ġudizzjarju pprovdut fuq livell nazzjonali kontra l-OCGs billi organizzat żewġ ċentri ta' koordinazzjoni li appoġġaw jumejn ta' azzjoni kongunti differenti, b'intervall ta' sitt xhur.

L-ewwel ċentru ta' koordinazzjoni f'Mejju 2014 segwit minn serje ta' arresti, tfittxijiet u sekwistri fi Franza u l-Ġermanja, u ffukat fuq miri fl-investigazzjonijiet Belġjani li rriżulta f'ħames arresti, inklużi l-mexxejja tal-OCG Belġjan. Riżultati oħra kienu l-iffriżar ta' tliet kontijiet bankarji fl-Latvja, 23 tfittxija, u l-qbid ta' flus kontanti, kompjuters, laptops, telefowns ċellulari, vetturi bil-mutur u oġġetti oħra ta' valur għoli.

It-tieni ċentru ta' koordinazzjoni f'Novembru 2014 iffoka fuq miri fil-proċeduri kriminali Taljan u rriżultat fl-arrest ta' 20 membru tal-OCGs, inklużi l-mexxejja. L-arrest sar fuq bażi ta' 14-il mandat ta' arrest nazzjonali esegwiti fl-Italja u sitt EAWs esegwiti fil-Ġermanja, ir-Rumanija u r-Renju Unit. Barra minn hekk, 30 bini ġew mfittxija u assi tal-proprjetà immobbli u finanzjarja (inklużi diversi kontijiet bankarji), armi, kompjuters, vetturi bil-mutur, telefons ċellulari u dokumenti ġew maqbuda.

Il-valur miżjud ta' dan iċ-ċentru ta' koordinazzjoni jsir evidenti jekk wieħed iħares lejn iċ-ċirkostanzi madwar l-eżekuzzjoni tal-MAE maħruġ kontra wieħed mill-miri ewlenin f'dan il-każ, ċittadin reżident Taljan fir-Renju Unit. L-arrangamenti kollha kienu saru għall-arrest tiegħu fit-territorju tar-Renju Unit matul il-jum ta' azzjoni kongunta. Madankollu, kif l-operazzjonijiet kongunti bdew, iċ-ċentru ta' koordinazzjoni sar jaf li kien ivvjaġġa lejn Spanja l-lejl ta' qabel. Iċ-ċentru ta' koordinazzjoni informa minnufih id-Desk Spanjol fl-Eurojust, li mbagħad immedjatament impenja l-awtoritajiet Spanjoli rilevanti f'tentattiv biex jillokalizza l-mira. L-awtoritajiet Spanjoli fittxewh b'mod attiv, iżda l-mira ma nstabx. Fis-siġħat bikrin tal-ghada, l-awtoritajiet tar-Renju Unit saru jafu li l-mira deher fuq il-lista tal-passiġġieri ta' titjira lejn ir-Renju Unit minn Spanja, li kine mistenni jinżel Ajruport ta' Gatwick. Din l-informazzjoni giet trażmessa, permezz taċ-ċentru ta' koordinazzjoni, lill-awtoritajiet Taljani u Spanjoli. Iċ-ċiklu issa kien komplut, u l-mira kien arrestat fl-Ajruport ta' Gatwick mal-wasla tiegħu minn Spanja.

L-isfidi ffaċċjati f'dan il-każ kienu l-komplessità tal-iskema frawdolenti applikata mill-OCGs, il-hila tagħhom li jmxexx kwantitajiet kbar ta' xorb alkoħoliku fl-Istati Membri kważi mhux skoperti permezz ta' l-awtoritajiet infurzar tal-liġi inkwirenti u s-sistemi legali differenti involuti. Matul iċ-ċentri ta' koordinazzjoni, l-Eurojust appoġġajat l-eżekuzzjoni f'waqtha u kongunta ta' azzjonijiet bħall-arrest u aċċessjonijiet filwaqt li rrispettaw il-kronologija u r-rekwiżiti proċedurali stess ta' kull Stat Membru. Fiż-żewġ ċentri ta' koordinazzjoni, l-Europol skjerat ufficiju mobbli għall-appoġġ addizzjonali fuq il-post għall-operazzjoni.

fikanti fl-iżvilupp tad-dimensjoni ġudizzjarja tal-każ, b'mod partikolari fl-iffaċilitar tal-antiċipazzjoni u r-riżoluzzjoni f'waqtha ta' kwistjonijiet legali kumplessi li jqumu qabel u matul il-granet ta' azzjoni komuni, bħal dawk li jirriżultaw minn kwadri legali nazzjonali differenti ta' konfiska u tal-assi ta' aċċessjonijiet jew ir-rekwiżiti proċedurali stab-biliti fil-livell nazzjonali għall-esekuzzjoni tal-EAWs.

1.2.3 Skambju ta' informazzjoni u s-CMS tal-Eurojust

Development and adoption of policies related to the CMS

Is-CMS hija database magħmula apposta għall-ħażna u l-ipproċessar tad-dejta relatati ma' każijiet. Din tiffaċil-

ita l-hidma ta' koordinazzjoni tal-Eurojust, tippermetti l-aċċess u kontroreferenzer ta' dejta mill-partijiet involuti u tiffaċilita l-monitoraġġ tal-legalità tal-ipproċessar tad-dejta personali. Fl-2014, ġew żviluppati żewġ verżjonijiet aġġornati tas-CMS biex itejbu l-kapaċitajiet operattivi tagħha u l-użabilità. Fl-ewwel nofs tal-2014, is-CMS 3.5 kien rilaxxat biex jipprovdi firxa usa' ta' funzjonijiet għall-input tad-dejta u l-ipproċessar, u biex tiżdied il-konformità mar-regoli tal-protezzjoni tad-dejta. Matul it-tieni nofs tal-2014, it-tieni upgrade, il-verżjoni 4.0, giet żviluppata u ttestjata. Is-CMS 4.0, li huwa mistenni li jiġi rilaxxat kmieni fl-2015, joffri l-possibbiltà għall-aċċess flessibbli għas-CMS għall-gruppi ta' utenti differenti u joħloq il-kundizzjoni għall-aċċess lill-utenti tal-EnCS lis-CMS. Huwa jaġġorna l-importazzjoni awtomatiku tal-formola "intelligenti" tal-Artikolu 13 u jtejjeb l-hin tar-rispons tas-sistema. Il-

verżjoni SMF li tmiss, is-CMS 4.1, li se jiġi implimentat wkoll fl-2015, jinkludi aġġornament importanti biex iħallu r-rekordjar ta' deċiżjonijiet dwar il-baži tal-Artikolu 19 tar-Regoli ta' proċedura dwar l-ipproċessar u l-protezzjoni tad-dejta personali fil-Eurojust.

Politiki ġodda, relatati mal-użu u l-manutenzjoni tas-CMS, ġew miftiehma mill-Kulleġġ fl-2014. Il- "approċċ għall-dhul tad-dejta", adottata f'Lulju, introduċiet standards komuni għall-input u metodi ta' hidma uniformi li għandhom jiġu applikati minn Desks Nazzjonali. Il- "approċċ olistiku", adottat f'Ottubru, espanda l-kunċett tas-CMS sabiex jinkludu l-komponenti li ġew miżjuda mas-sistema matul l-istadji differenti tal-iżvilupp tiegħu, u jipprovdi l-baži għall-manutenzjoni u l-bidla ġestjonali tal-komponenti tas-sistema multipli f'mod unifikat.

Il-formola 'intelligenti' tal-Artikolu 13

Artikolu 13 tad-Deciżjoni tal-Eurojust tehtieg lill-awtoritajiet nazzjonali biex jipprovdu l-Eurojust kull informazzjoni neċessarja għat-twettiq tal-kompiti operattivi tal-Eurojust. Il-formola 'intelligenti' tal-Artikolu 13 hija mudell elettroniku żviluppat mill-Eurojust biex jippermetti t-trażmissjoni strutturata ta' informazzjoni mill-awtoritajiet nazzjonali lill-Eurojust. Fl-2014, il-Kulleġġ irriveda

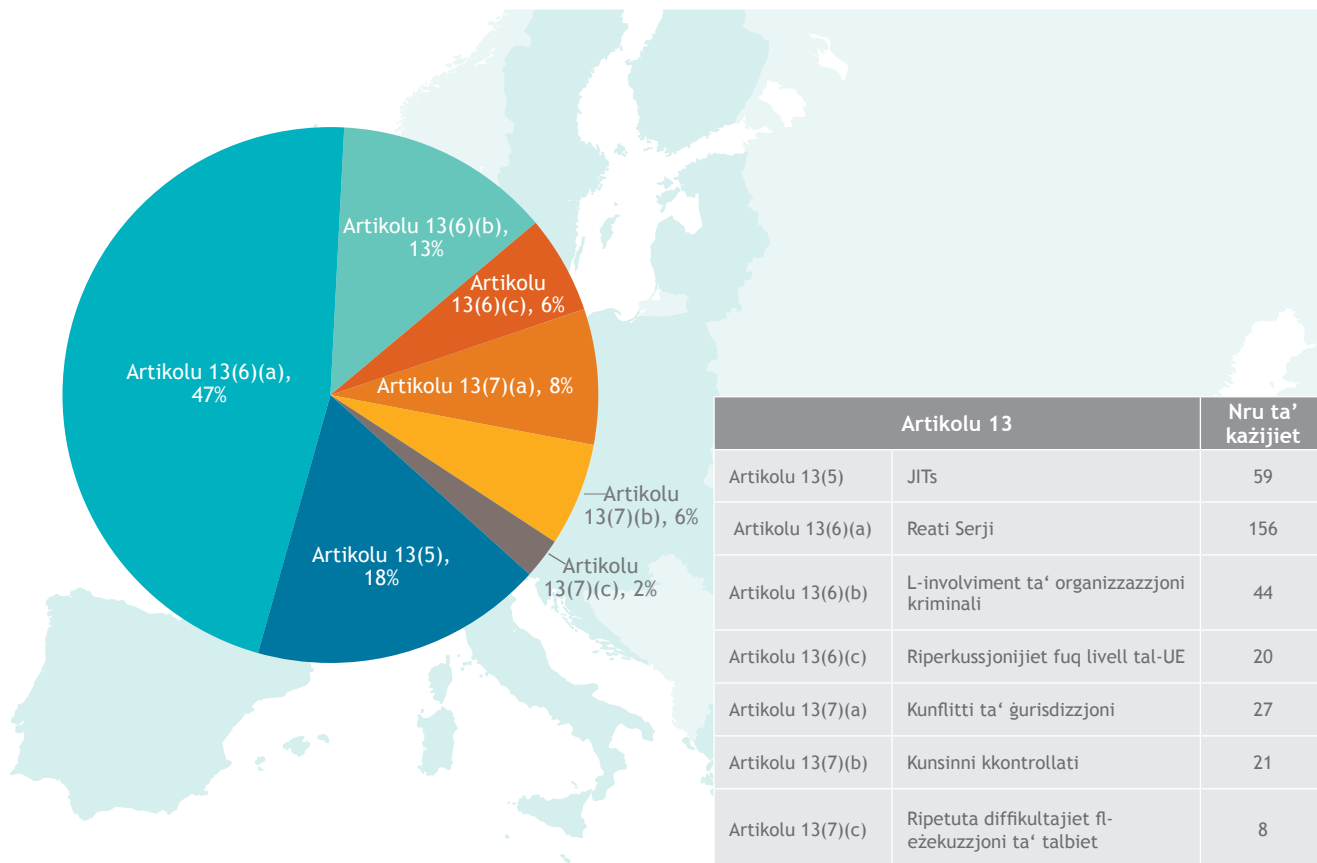
l-proċess applikat u l-esperjenza akkumulata u ddiskuta mod possibbli 'l quddiem mal-implimentazzjoni mill-Eurojust tal-Artikolu 13 tad-Deciżjoni tal-Eurojust.

Il-htieġa li jagħmlu l-formola al-Artikolu 13 iżjed faċli għall-utent għall-awtoritajiet nazzjonali ġiet enfasizzata matul is-Sitt Round ta' evalwazzjonijiet reciproċi, u rappreżentat wiehed mill-eżiti tat-tieni laqgħa tal-korrispondenti nazzjonali għall-Eurojust Novembru 2014. Tliet verżjonijiet aġġornati tal-formola inħarġu fl-2014. L-aġġornamenti ppermettew lill-Kroazja tibda u timporta l-formola fis-CMS u introduċiet għadd ta' aġġustamenti fit-test tal-formola li ziedu ċ-ċarezza tagħha. L-Eurojust nieda proċedura sabiex tissimplifika l-formola fl-aħħar tal-2014.

Konnessjonijiet bejn l-ENCS u s-CMS

Komplet il-ħidma dwar l-implimentazzjoni tal-proġett Konnessjoni ta' Network Sigur fl-2014. Dan il-proġett jiffoka fuq it-twaqqif ta konnettività tan-network sigur bejn l-Eurojust u kull wiehed mit-28 Stat Membru. Il-konnessjonijiet mal-Belġju, l-Ungerija, il-Polonja, is-Slovenja, il-Finlandja u l-Isvezja bdew jaħdmu, li jġibu sa 11 in-numru totali ta' Stati Membri b'konnessjoni sigur stabbilit u operattiv (konnessjonijiet mal-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, il-Latvja, l-Olanda u r-Rumanija kienu diġà post).

Numru ta' każijiet tal-Artikolu 13



Il-konnessjonijiet siguri jippermettu għall-implimentazzjoni tar-rekwiżiti li jirriżultaw mill-Artikolu 12 (li tipprovdi l-ENCS f'kull Stat Membru bl-aċċess għas-CMS) u l-Artikolu 13 (skambju ta' templates f'PDF "intelligenti" bil-posta elettronika) tad-Deciżjoni tal-Eurojust u jtejbu l-iskambju sigur ta' informazzjoni bejn l-Eurojust u l-Istati Membri.

1.2.4 Eurojust u l-SIK

L-SIK huma għodda operattiva effettiva għall-infurzar tal-liġi u l-awtoritajiet ġudizzjarji fil-faċilitazzjoni ta' assistenza legali fl-investigazzjonijiet transkonfinali. Il-hila tal-membri tas-SIK biex jaqsmu informazzjoni direttament mingħajr il-htieġa għal talbiet formali u li jitolbu miżuri investigattivi bejniethom direttament, u l-involvement tal-Eurojust permezz ta' appoġġ dirett u l-assistenza, komplew ikunu ta' valur kbir. Fl-2014, 122 SIK ġew appoġġati mill-Membri Nazzjonali, li minnhom 45 kienu ffurmata godda fl-2014. Il-Membri Nazzjonali pparteċipaw kemm fil-kapaċità tagħhom bħala awtoritajiet nazzjonali kompetenti jew f'isem l-Eurojust skont l-Artikolu 9f tad-Deciżjoni tal-Eurojust.

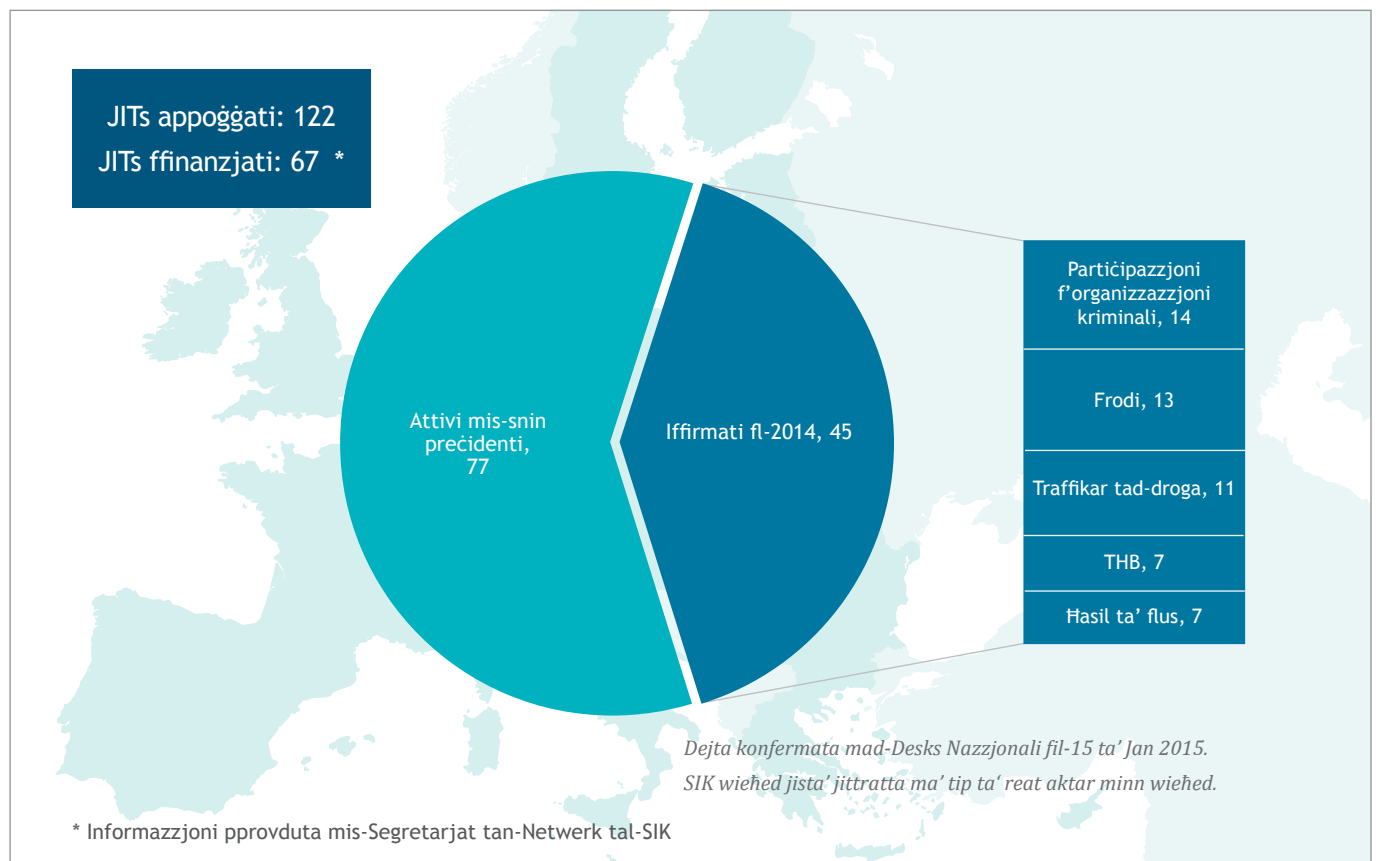
Skont l-Artikolu 13(5) tad-Deciżjoni tal-Eurojust, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Membri Nazzjonali jkunu in-

Suédoises Fiches

Il *Suédoises Fiches* jipprovdu ħarsa ġenerali lejn l-istruttura u l-funzjonament tal-ENCS minn Stat Membru. Din l-għodda hija aġġornata regolarment mill-Eurojust għall-appoġġ tal-implimentazzjoni tal-ENCS u l-iskambju ta' esperjenza u l-aħjar prattika. Minn Novembru, il- *Fiches* jinkludu taqsimma li jipprovd gabra ta' linji gwida nazzjonali disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 13 tad-Deciżjoni tal-Eurojust u għad-distribuzzjoni tal-każijiet bejn l-Eurojust u l-EJN.

formati dwar l-istabbiliment tal-SIK u tar-riżultati tal-ħidma ta' dawn l-iskwadri. L-Eurojust rċeviet 59 notifika. L-għajna tal-Eurojust inkludiet: (i) l-abbozzar ta' ftehim tas-SIK jew estensjonijiet għal ftehimiet eżistenti; (ii) tagħti pariri lill-UE u kwadri legali internazzjonali fit-twaqqif ta' SIK; (iii) tipprovdi informazzjoni dwar is-sistemi proċedurali differenti; (iv) identifikazzjoni ta' każijiet xierqa għall-SIK; (v) torganizza laqgħat ta' koordinazzjoni bħala appoġġ għall-SIK; u (vi) tipprovdi assistenza li tikkonċerna azzjoni koordinata.

JITs appoġġati mill-Eurojust u t-tipi ta' kriminalità ewlenin



Il-laqgħat ta' koordinazzjoni huma organizzati biex tiffacilita l-ħidma li l-SIK ikkontribwixxew għar-riżoluzzjoni ta' ostakli rikorrenti, bħal: i) id-differenzi fis-sistemi legali fir-rigward tar-regoli dwar l-għbir ta' provi; ii) l-ammissibbiltà tal-provi; iii) l-iżvelar ta' informazzjoni; u iv) limiti taż-żmien għaž-żamma tad-dejta.

Il-SIK żviluppaw ukoll f'għodda rapida u flessibbli għall-kooperazzjoni ma' Stati terzi. L-Eurojust ipprovdiet appoġġ għat-tmexxija ta' seba' SIK li jinvolvu Stati terzi, li tlieta minnhom kienu maħluqa għodda fl-2014. L-Eurojust għenet biex jintgħelbu l-ostakli legali u prattiċi li huma partikolarment marbuta mal-partecipazzjoni minn Stati terzi.

Jirrikonoxxi l-ħtieġa li ssir riflessjoni dwar l-isfidi għall-kooperazzjoni akbar ma' Stati terzi, f'Ġunju 2014, l-Eurojust ospitat l-10 laqgħa annwali tan-netwerk ta' esperti nazzjonali tal-SIK organizzati mis-Segretarjat tan-Netwerk tal-SIK. Il-laqgħa, intitolat il-*SIK "Lil hinn mill-UE": Lejn użu akbar tal-SIK ma' Stati mhux tal-UE*, iffokat, inter alia, dwar l-aspetti legali u prattiċi tal-istabbiliment u t-tħaddim tal-SIK ma' Stati terzi, dwar kwistjonijiet speċifiċi relatati mal-iskambju ta' informazzjoni u l-evidenza ma' Stati terzi, u dwar il-kontribut mis-Segretarjat tan-Netwerk tal-SIK għall-promozzjoni u l-iżvilupp tas-SIK mal-pajjiżi ġirien.

Illustrazzjoni ta' każ

Fir-rigward tal-tiġrif tat-Titjira MH17 fl-Ukraina 17 ta' Lulju 2014, SIK bejn l-Olanda, il-Belġju, l-Awstralja u l-Ukraina, bil-partecipazzjoni tal-Malasja, twaqqaf bl-assistenza tal-Eurojust. Il-membri tal-SIK iddeċidew fi stadju aktar tard li l-Malasja ssir ukoll membru tal-SIK. L-Eurojust ospitat tliet laqgħat ta' koordinazzjoni u assistiet fi i) determinazzjoni tal-bażi legali għal SIK fir-rigward tal-Istati terzi involuti; ii) tiċċara r-rwol tas-Stati terzi fil-kapaċità tagħhom bħala partecipanti jew membri tal-SIK; iii) l-abbozzar tal-ftehim SIK; u iv) tiddefinixxi l-eligibbiltà ta' Stati terzi li huma membri ta' jew partecipanti fil-SIK għall-finanzjament permezz ta' Eurojust.

L-esperti qablu dwar l-importanza tal-assistenza pprovduta mill-Eurojust meta jikkunsidraw l-involvement ta' Stati terzi fl-SIK billi tidentifika każijiet xierqa, tagħti bidu u tiffacilita l-kuntatt, u tipprovdi analiżi li jistgħu jinfluwenzaw id-deċiżjoni li jitwaqqaf JIT. Minhabba d-differenzi sinifikanti fis-sistemi legali, il-ftehim mudell tal-UE dwar il-SIK huwa meqjus mill-esperti li jkunu mhux kompletament xierqa fir-rigward ta' Stati terzi, u jistgħu jeħtieġu xi aġġustamenti. L-esperti rrakkomandaw li l-Istati Membri jimplimentaw it-Tieni protokoll addizzjonali għall-Konvenzjoni tal-1959 dwar l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali.

Il-kwistjoni tal-użu ta' informazzjoni u l-evidenza teħtieġ li tiġi indirizzata bir-reqqa, speċjalment fir-rigward Stati terzi li jinfurzw l-piena tal-mewt. Barra minn hekk, is-Segretarjat tan-Netwerk tal-SIK għandu jiffacilita l-istabbiliment ta' kuntatt ma' msieħba (eż l-Europol, il-CEPOL, il-EJTN u s-Segretarjat tal-Konvenzjoni ta' Kooperazzjoni tal-Pulizija għas-Segretarjat għall-Ewropa tax-Xlokk) għat-twettiq tat-taħriġ u s-sensibilizzazzjoni dwar il-SIK barra mill-Unjoni Ewropea.

Prattikanti evalwaw ir-riżultati miksuba, kwistjonijiet legali u diffikultajiet prattiċi li nqalgħu fl-istadji differenti tal-SIK. Numru ta' evalwazzjonijiet tal-SIK ġew sottomessi lis-Segretarjat tan-Netwerk tal-SIK (*tara sezzjoni 6.2*).

Appoġġ finanzjarju tal-Eurojust għall-operazzjonijiet tal-SIK

L-Eurojust komplet tipprovdi assistenza finanzjarja u loġistika mill-baġit regolari tagħha għall-operazzjonijiet tal-JIT billi appoġġjat 67 SIK, 48 minnhom kienu għadhom kif ġew ffinanzjati għall-ewwel darba.

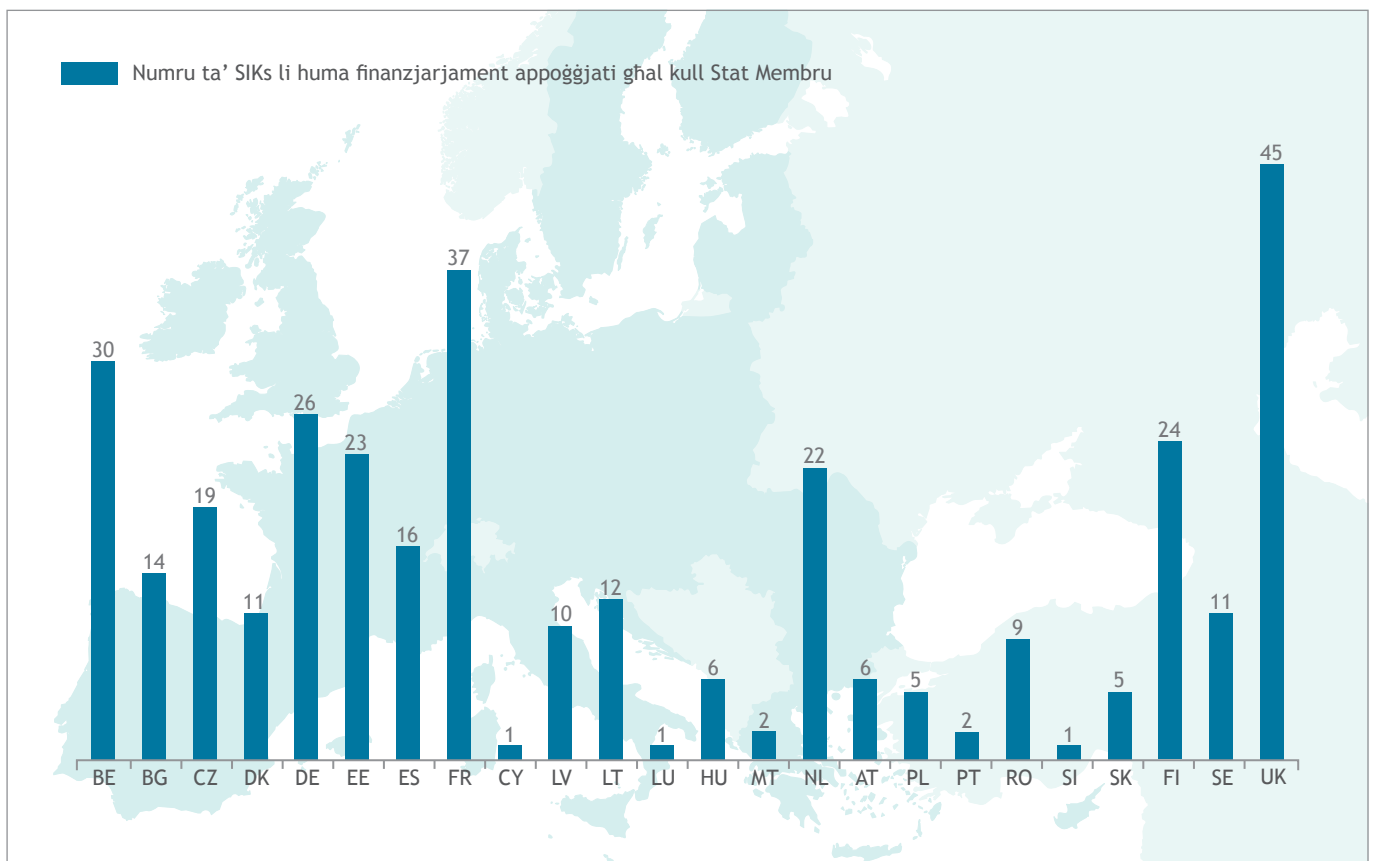
Diversi irfinaturi tal-proċedura ta' finanzjament tal-JIT ġew introdotti fl-2014, inkluża assistenza finanzjarja li qed isiru disponibbli għal Stati terzi involuti fil-SIK mal-Istati Membri. Matul is-sena, l-Eurojust irċeviet 12-il applikazzjoni mill-SIK li fihom Stati terzi kienu involuti. Barra minn hekk, il-finanzjament ingħata lill-SIK stabbiliti taħt strumenti legali oħra minbarra l-Konvenzjoni Ewropea tal-2000 fuq l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u d-Deciżjoni ta' Qafas 2002/465/JHA dwar l-SIK.

Illustrazzjoni ta' każ

SIK ġie stabbilit biex iżarma diversi OCGs li joriġinaw mill-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja li kienu involuti fi traffikar ta' kwantitajiet kbar prinċipalment ta' eroina u kokaina lejn l-Olanda, l-Awstrija u l-Ġermanja. Bħala riżultat tal-SIK, l-attivitajiet tal-OCG tnaqqsu b'mod sinifikanti. Il-kooperazzjoni f'dan il-każ wassal għal arresti numerużi u l-kundanni fl-Awstrija, il-Ġermanja, l-Olanda u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, kif ukoll il-konfiska ta' ammonti sostanzjali ta' eroina, kokaina, aġenti ta' qtugħ, marijuana u flus kontanti.

L-Eurojust kellha rwol essenzjali f'dan il-każ billi ikkoordinat l-investigazzjonijiet fl-Istati Membri u l-promozzjoni għal-bidu ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja u l-Olanda. Ġew organizzati total ta' tmien laqgħat ta' koordinazzjoni fuq perjodu ta' erba' snin mill-Eurojust, li ffaċilitaw id-diskussjonijiet dwar l-investigazzjonijiet li għaddejjin, l-adegwatezza tat-twaqqif tal-JIT u l-attivitajiet mwet-tqa. Din il-forma ta' kooperazzjoni kienet ikkunsidrat bħala profittabli peress illi tnehhew ir-rekwiżit ta' talbiet għal MLA bejn l-Istati Membri parteċipanti u l-Istat terz. Hija ppermettiet ukoll lill-awtoritajiet tal-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja biex tinforma lill-Istati Membri parteċipanti bir-riżultati ta' interċettazzjonijiet telefoniċi waqt li kienu qed isehħu. Din il-possibiltà ma kinitx teżisti meta kienet issir talba regolari għal MLA. L-Eurojust għenet fl-abbozzar tal-ftehim tal-SIK u pprovdiet appoġġ fir-rigward il-kjarifika tar-rekwiżiti legali u pariri dwar dispożizzjonijiet speċjali li hemm fil-ftehim tal-SIK. B'kollaborazzjoni mal-awtoritajiet involuti, l-Eurojust ippreparat ħarsa ġenerali tal-persuni suspettati u l-istat tal-proċeduri fl-Istati Membri involuti. Barra minn hekk, l-Eurojust approvat appoġġ finanzjarju lill-SIK.

Finanzjament tal-SIK mill-Eurojust (2009/12 - 2014/8)



2014

kronologika

4-5 ta' Ġunju Fl-Aja
Laqgħa Strategika dwar it-terroriżmu



10 -11 ta' Ġunju Fl-Aja
Seminar Strategiku dwar il-Mandat ta' Arrest
Ewropew u Laqgħa tal-Forum Konsultattiv

11-12 ta' Ġunju
Seminar dwar il-kummerċjalizzazzjoni
fi Franza



24 ta' Marzu Fl-Aja
L-Eurojust tipparteċipa fis-Summit tas-Sigurtà Nukleari

25-26 ta' Ġunju Fl-Aja
L-10 laqgħa annwali ta' esperti
nazzjonali tal-L-SIK

JANNAR

FRAR

MARZU

APRIL

MEJJU

ĠUNJU



14 ta' Frar Fl-Aja
Żjara tal-MEP Axel Voss, Rappor-
teur għar-Regolament tal-Eurojust



26 ta' Frar Fl-Aja
Il-35 laqgħa regolari tan-Netzwerk Ġudizzjar-
ju Ewropew (EJN) Punti ta' Kuntatt



21-22 Mejju Fl-Aja
Is-16-il laqgħa tan-Netzwerk Ewropew
għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni
tal-ġenocidju, tar-reati kontra l-umanità u
r-reati tal-gwerra

15-16 ta' Mejju
Seminar dwar il-
kummerċjalizzazzjoni fil-Polonja

26-27 ta' Mejju
Seminar dwar il-kummerċjalizzazzjoni
fi-Ungerija



It-3 ta' Novembru Valletta

Memorandum ta' Qbil bejn l-Eurojust u l-Agenzija Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)

21 ta' Settembru

Is-7 Jum Internazzjonali ta' The Hague



29-30 ta' Settembru Fl-Aja

Laqgħa Strategika dwar it-traffikar tad-droga



19-20 ta' Novembru Fl-Aja

Laqgħa, Ċiberkriminalità: jogħlew għall-isfidi tas-seklu 21



21 ta' Novembru fi Brussell

Tgħarrif lill-Medja u l-prezentazzjoni tar-Rapport tal-Eurojust dwar il-Proġett Strategiku dwar il-Kriminalità Ambjentali

LULJU

AWWISSU

SETTEMBRU

OTTUBRU

NOVEMBRU

DIĊEMBRU



L-10 ta' Lulju Fl-Aja

Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn l-Eurojust u r-Repubblika tal-Moldova



16-17 ta' Ottubru Fl-Aja

Laqgħa ta' punti ta' kuntatt tal-Eurojust u l-Prosekuturi ta' Kollegament: Il-komplementarjetà, is-sinergiji u l-kooperazzjoni



11-12 ta' Diċembru Fl-Aja

Seminar Strategika dwar l-iffrazar u l-konfiska tar-rikavat mill-kriminalità, u l-laqgħa tal-Forum Konsultattiv



Il-15 ta' Lulju Fl-Aja

Memorandum ta' Qbil bejn l-Eurojust u ċ-Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ għad-Drogi u d-Dipendenza mid-Droga (EMCDDA)



Eurojust fuq il-każijiet



2.1 Ix-xogħol tal-Eurojust fuq il-każijiet f'oqsma ta' kriminalità prijoritarji

Il-prijoritajiet operattivi tal-Eurojust għall-perjodu 2014-2017 jirriflettu sostanzjalment prijoritajiet tal-UE fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u organizzata, kif ipprovdut mill-Kunsill tal-UE, bl-eċċezzjoni ta' traffikar illegali tal-armi. Madankollu, il-prijoritajiet tal-Eurojust jinkludu ċerti tipi ta' reati li ma kinux stabbiliti bħala prijoritajiet fil-ċiklu tal-politika tal-UE, jiġifieri l-korruzzjoni, ir-reati kriminali li jaffettwaw l-interessi u t-terroriżmu finanzjarji tal-UE.

EMPACT

Kull wiehed mill-prijoritajiet miftiehma mill-Kunsill għall-UE għall-perjodu 2014-2017 gie tradott fi Pjanijiet Strateġiċi Pluriennali (MASP) li jiddefinixxu l-għanijiet strateġiċi biex jinkisbu. Sabiex jinkisbu dawn l-għanijiet strateġiċi, disa' proġetti tal-EMPACT (wiehed għal kull wiehed mill-prijoritajiet tal-Kunsill) kienu mnedija biex jikkoordinaw l-azzjonijiet mill-Istati Membri u l-organizzazzjonijiet tal-UE kontra t-theddid identifikati. Fuq bażi annwali, il-proġetti tal-EMPACT stabbilixxew Pjanijiet ta' Azzjoni Operazzjonali (OAPs) tagħhom biex jintlaħqu dawn l-għanijiet strateġiċi.

L-Eurojust ipparteċipat b'mod attiv fit-thejjija u l-abbozzar tal-OAPs għas-sena 2015. F'dan ir-rigward, ir-rappreżentanti tal-Eurojust attendew 33 laqgħa li nżammu fl-oqsma kollha ta' priorità tal-kriminalità tad-disa' EMPACT, inkluż il-Laqgħa tal-Koordinaturi Nazzjonali tal-EMPACT ta' Novembru (ara Dok. Kunsill 15930/14), kif ġej: faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali; THB; oġġetti ffalsifikati; is-sisa u l-frodi MTIC; id-drogi sintetiċi; il-kokaina u l-eroina; traffikar tal-armi tan-nar illeċiti; il-kriminalità organizzata fil-proprjetà; u ċ-ċiberkriminalità.

Il-parteeipazzjoni tal-Eurojust fl-iżvilupp ta' l-OAPs 2015 kienet iggwidata mill-pożizzjoni komuni adottata mill-Kulleġġ fl-2013, li kienet prevista l-involvement tal-Eurojust fis-sitt oqsma li ġejjin: il-kooperazzjoni ma' Stati terzi; l-investigazzjonijiet finanzjarji (inklużi irkupru tal-assi); is-sensibilizzazzjoni; it-taħriġ; l-ostakli legali/prattiċi; u zieda fl-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet ikkoordinati.

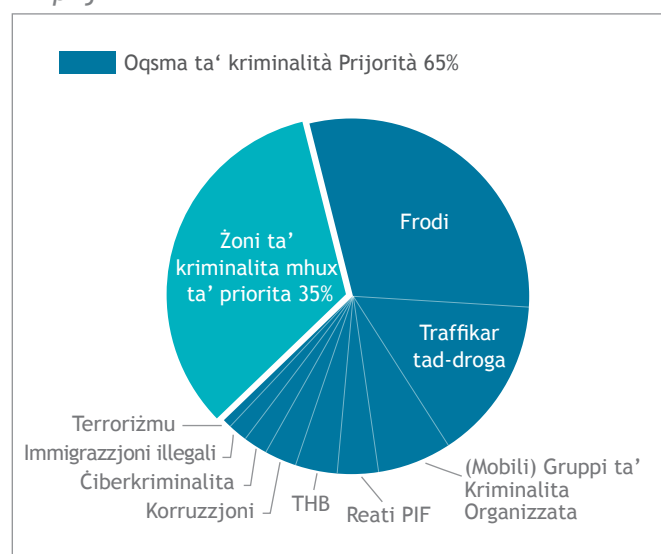
L-indirizzar tal-qliġ mill-kriminalità

L-isforzi tal-Eurojust fl-appoġġ lill-prattikanti fl-indirizzar ta' reati serji inklużi l-identifikar, l-iffriżar, il-konfiska u l-qsim u r-ritorn tal-qliġ mill-kriminalità.

Id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2003/577/JHA tat-22 ta' Lulju 2003 dwar it-twertiq fl-Unjoni Ewropea ta' ordnijiet ta' sekwestrar ta' proprjetà jew evidenza, u d-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2006/783/JHA tas-6 ta' Ottubru 2006 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku għal konfiska ta' ordnijiet, huma għodod importanti fl-iżgurar li l-kriminalità ma tirrendix. Kull Deciżjoni tipprovdli lill-prattikanti b'ċertifikat standard.

Biex jiffacilitaw l-applikazzjoni ta' u l-konformità mad-Deciżjonijiet, l-Eurojust għamlet forum [taċ-ċertifikati li jistgħu jinbidlu](#) disponibbli għall-prattikanti fuq il-websajt tagħna.

Xogħol fuq każijiet tal-Eurojust f'żoni ta' kriminalità ta' priorità



Oqsma ta' kriminalità prijoritarji - il istatistika globali

Kriminalità Prijorità	Każijiet		Laqgħat ta' zoordinazzjoni		L-SIK	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Frodi	449	560	60	60	21	32
Korruzzjoni	52	55	16	9	3	4
Krimini PIF	31	70	8	7	1	2
MOCGs	257	128	66	13	8	13

Kriminalità Priorità	Każijiet		Laqgħat ta' zoordinazzjoni		L-SIK	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Traffikar tad-droga	239	283	56	52	26	31
Ċiberkriminalità	29	42	10	15	9	6
Immigrazzjoni illegali	25	32	5	10	7	9
Terroriżmu	17	14	3	4	1	2
THB	84	71	24	12	15	18

2.1.1 Frodi

It-tkabbir sinifikanti fil-każijiet ta' frodi kompli, wara tendenza li bdiet fl-2012. B'total ta' 560 każ, il-każijiet ta' frodi jirrappreżentaw kważi terz tal-każijiet tal-Eurojust registrati fl-2014. Meta mqabbla mal-2013, in-numru ta' laqgħat ta' koordinazzjoni baqa' ma nbidilx (60), filwaqt li dak tal-SIK kiber hafna (32).

Każijiet ta' frodi kienu prinċipalment mmanigġjati bħala reati stand-alone (348) jew permezz tal-kategorija ġenerika "tipi oħra ta' frodi". Mis-subkategoriji tagħha, l-aktar irrappurtati jġu l-imbrolju (157) u l-frodi tal-VAT (141). Il-Frodi huwa tipikament assoċjat ma' hasil tal-flus (83), il-partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (48) u falsifikazzjoni ta' dokumenti amministrattivi (41).

Ix-xogħol fuq każijiet tal-Eurojust juri li l-Istati Membri l-aktar li għamlu talba kienu l-Ungerija, l-Awstrija u s-Slovenja. Ir-Renju Unit, il-Ġermanja u Spanja kienu l-aktar Stati Membri mitluba.

Minbarra x-xogħol fuq każijiet operattiva tagħha, l-Eurojust ziedet l-kontribut tagħha għall-isforzi li saru fil-livell tal-UE kontra l-forom kollha ta' frodi. F'dan l-isfond, l-Eurojust ospitat laqgħat ma' delegazzjonijiet mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex tivvaluta l-effettività tal-UE fil-ġlieda kontra l-frodi transkonfinali tal-VAT, u ma' rappreżentanti tad-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea għas-Saħħa u l-Harsien tal-Konsumatur, id-DĠ SANTE (li qabel kienet DĠ SANCO), biex tiddiskutu metodi ta' tishih tal-kooperazzjoni fil-qasam tal-frodi relatati mal-ikel, l-alkoħol, il-pestiċidi u l-ittikkettjar ta' prodotti.

L-Eurojust ħadmet ma' Arcadia International, membru tal-Katina Alimentari Konsorzju Evalwazzjoni, li DĠ SANTE ikkummissjona aktar kmieni fl-2014 biex twettaq studju dwar il-kummerċ illegali u l-falsifikazzjoni ta' pestiċidi u studju ad hoc dwar l-impatt fuq il-kontrolli uffiċjali u azzjonijiet ta' infurzar tal-qafas legali attwali applikabbli

għall-frodi tal-ikel. Dawn l-istudji huma maħsuba biex jgħinu fil-ħidma li għaddeja tal-Kummissjoni biex tis-saħħa il-ġlieda kontra l-prattiċi frawdolenti fil-katina tal-ikel u, b'mod partikolari, li jiġi evalwat jekk il-politika rilevanti tal-UE u tal-qafas legali huma suffiċjenti u effettivi jew jekk hix meħtieġa azzjoni ulterjuri.

Illustrazzjoni ta' każ

Kumpaniji suspettati b'involvement fi frodi kumplex tal-VAT kienu taħt investigazzjoni għal diversi snin mill-awtoritajiet Ġermaniżi. L-Uffiċċji tal-Prosekuzzjoni Pubblika Ġermaniżi f'Cologne u Augsburg bagħtu talbiet għal MLA lill-awtoritajiet Olandiżi biex iwettqu tfitxijiet. Bi qbil mal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali Olandiż, deċiżjoni tal-qorti hija meħtieġa biex jippermettu dokumenti maqbuda fil-Pajjiżi l-Baxxi li jiġu mgħoddija lil xi awtorità barranija, u toffri l-possibbiltà għall-ilmenti li għandhom jiġu ppreżentati mill-partijiet interessati. Minhabba din il-proċedura, ċerti miri, li wħud minnhom qasmu parir legali, ressqu lment u rebħu appell kontra l-aċċessjonijiet.

Bħala riżultat, biex iħaffu l-eżekuzzjoni ta' talbiet multipli għal MLA kontra l-istess persuni u/jew korporazzjonijiet, l-assistenza tal-Eurojust giet mitluba u każ bilaterali gie irreġistrata.

Saret laqgħa ta' koordinazzjoni għand l-Eurojust fi Frar 2014 iffukata fuq il-possibbiltajiet sabiex iħaffu l-proċess ta' eżekuzzjoni, filwaqt li rrikonoxxiet r-restrizzjonijiet dwar il-proċeduri involuti. L-awtoritajiet Ġermaniżi u Olan-

dizi preżenti fil-laqqha ftehm u fuq metodi ta' titjib ta' kooperazzjoni billi:

- ▶ Talbiet għal MLA separati li jintbagħtu għal taħrika biex jiġu kkonsenjati dokumenti u ti-ftitex il-imħażen ta' numru ta' korporazzjonijiet minflok l-ipproċessar ta' żewġ talbiet li jinsabu fl-istess dokument;
- ▶ Tistaqsi lill-awtoritajiet nazzjonali dwar jekk dokumenti ta' valur għall-investigazzjoni f'Augsburg kienet giet maqbuda mill-awtoritajiet Olandiżi matul l-investigazzjonijiet preċedenti f'dawn il-korporazzjonijiet u jibgħat talba lil MLA għall-iskop ta' trasferiment ta' dawn id-dokumenti; u
- ▶ Tirtira tat-talbiet tal-MLA miinn Cologne u eżekuzzjoni ta' żewġ talbiet mibgħuta mill-PPO f'Augsburg biss. Fi stadju aktar tard, il-PPO f'Cologne jista' jitlob l-informazzjoni miġbura għall-iskop tal-każijiet ta' Augsburg.

L-interess komuni u d-djalogu kostruttiv tal-awtoritajiet nazzjonali li jipparteċipaw kienu fatturi ewlenin fl-iżgurar tal-kooperazzjoni gudiżzarja bejn iż-żewġ Stati Membri filwaqt li rrispettaw ir-rekwiżiti proċedurali eżistenti.

2.1.2 Korruzzjoni

L-għadd ta' każijiet ta' korruzzjoni (55) u L-SIK fi hndan din it-tip il-kriminalità (4) żdiedu bi ftit matul is-sena preċedenti, u n-numru ta' laqgħat ta' koordinazzjoni relatati naqas b'mod sinifikanti (9).

Il-korruzzjoni hija spiss indirizzata bħala reat awtonomu (26), jew flimkien ma' hasil tal-flus (14) jew kuntrabandu u frodi (10).

Fir-rigward każijiet ta' korruzzjoni, l-Istati Membri l-aktar li jitolbu kienu Spanja, il-Greċja, il-Kroazja, l-Italja, u l-Latvja. L-Istati Membri l-aktar mitluba kienu r-Renju Unit, l-Awstrija, il-Ġermanja u l-Olanda.

Biex tissaħħah l-involvement tagħha fil-qasam tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni, il-proċeduri rilevanti huma għadd-ejnin għall-assocjazzjoni tal-Eurojust mal-Punti Fokali li gejjin: il-Korruzzjoni fl-iSports u l-Irkupru ta' Assi.

Barra minn hekk, l-Eurojust attendiet u tat preżentazzjoni f'konferenza organizzata mill-Taskforce tal-UE fir-Tixhim Transkonfinali. It-Taskforce jikkonsisti prattikanti fl-infurzar tal-liġi u l-prosekuturi mill-Istati Membri u huwa mmexxi mill-Unità ta' Kontra l-Korruzzjoni Barranija fi hndan il-ulizija tal-Belt ta' Londra. Huwa mfassla biex iġib l-agenziji tal-UE flimkien b'mandati simili biex jaqsmu l-informazzjoni dwar il-prattika u l-istudji ta' każijiet kontemporani, jidentifikaw każijiet u opportunitajiet għall-investigazzjonijiet kongunti reċiproki, żviluppaw networks u jibnu relazzjonijiet ta' hidma ma' professjonisti ta' kontra-tixhim biex itejbu l-għarfien fl-UE kollha ta' agenziji differenti "parametri legali, ġurisdizzjonali u operattivi.

2.1.3 Reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-UE (Reati tal-PIF)

Introdott bħala priyorità tar-reati fl-2014, offiżi tal-PIF jizdiedu fil-każijiet tal-Eurojust meta mqabbla mal-perjodu ta' rappurtar preċedenti. In-numru ta' każijiet li jitrattaw reati tal-PIF registrati fl-2014 (70) aktar milli rdop-pjaw matul 2013 (31). Seba' laqgħat ta' koordinazzjoni u tnejn mill-SIK ttrattaaw reati tal-PIF.

Fi hndan il-qafas tax-xogħol fuq każijiet tal-Eurojust, reati tal-PIF jinkludu r-reati ta' kuntrabandu tas-sigaretti u l-falsifikazzjoni minbarra r-reati kollha li jolqtu kriminali strettament interessi finanzjarji tal-UE. F'hafna każijiet, ir-reati tal-PIF huma ttrattati bħala sett ta' reati awtonomi, jew flimkien ma' kuntrabandui u frodi (35) jew hasil tal-flus (8).

L-Istati Membri l-aktar li jitolbu kienu Unġerija, il-Bulgarija, Malta u l-Polonja. Ġermanja, ir-Renju Unit u tar-Repubblika Slovakkja kienu l-Istati Membri aktar mitluba.

Il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea kienet ukoll is-suġġett ta' kwestjonarju ċċirkolat lill-Istati Membri kollha. Il-kompilazzjoni tat-tweġibiet giet ppreżentata lill-Kulleġġ f'Diċembru 2014. Tweġibiet tal-Istati Membri enfasizzaw il-fatturi li gejjin bħala l-isfidi ewlenin/legali prattiku fil-kooperazzjoni transkonfinali f'dan il-qasam: t-tensjonijiet inerenti fis-sistemi legali (eż. rekwiżiti differenti dwar l-ammissibbiltà ta' evidenza fil-qorti) differenti; dewmien fil jew nuqqas li jiġu eżegwiti talbiet tal-MLA; u l-eżekuzzjoni mhux koordinata ta' mandati ta' tftitxja.

Ir-risposti tat ukoll importanza għall-appoġġ tal-Eurojust f'dan il-qasam, b'attenzjoni partikolari għall-kapaċità tagħha li tipprovdi assistenza fil-preparazzjoni u/jew l-eżekuzzjoni ta' proċeduri tal-MLA jew strumenti u riżoluzzjoni ta' konflitti ta' ġurisdizzjoni.

Illustrazzjoni ta' każ

Investigazzjoni mmexxija mill-awtoritajiet doganali Litwani fit-tixhim u l-falsifikazzjoni ta' dokumenti u l-pussess illegali ta' merkanzija sugġetta għad-dazju tas-sisa wera li ċ-ċittadini Litwani ssieħbu fl-OCG fl-2011 biex idahhlu kwantitajiet kbar ta' sigaretti fis-suq tal-UE illegalment, filwaqt li jevitaw id-dazji tas-sisa u tal-VAT. L-OCG ittrasportat is-sigaretti minn maħżen wieħed tas-sisa jew doganali għal iehor fi Stati Membri differenti mingħajr ma thallsu taxxi, billi użat lakuni fil-Moviment tas-Sisa u Kontroll (EMCS), li giet żviluppata biex timmonitorja t-tra-sport ta' oġġetti tas-sisa bejn l-Istati Membri. L-investigazzjoni stabbiliet li s-sigaretti kienu parzjalment destinati għas-swieq Svediżi u r-RU. L-attivitajiet kriminali marbuta mal-offiżi mwettqa fil-Litwanja kienu wkoll skoperti fil-Bulgarija, Ċipru, id-Danimarka, l-Estonja, il-Ġermanja, il-Greċja u l-Polonja.

L-Eurojust intalbet tappoġġja l-kooperazzjoni ġudizzjarja minhabba l-għadd kbir ta' Stati Membri involuti u minhabba li l-*modus operandi* użat mill-OCG ma kinux instabu qabel fil-Litwanja. F'Marzu 2013, issejthet laqgħa ta' koordinazzjoni mal-Belġju, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Iżvezja u r-Renju Unit sabiex jiddiskutu l-kooperazzjoni ġudizzjarja proattiva għall-finijiet tal-prevenzjoni ta' aktar reati li kienu qed jitwettqu billi jużaw l-istess *modus operandi* u ż-żarmar ta' grupp kriminali, kif ukoll li tikkunsidra t-twaqqif tal-SIK.

Bħala investigazzjoni dwar l-attivitajiet kriminali simili kien għadu għaddej fl-Iżvezja, ftehim tal-JIT bejn l-Iżvezja u l-Litwanja kien iffirmat f'Lulju 2013 għal perjodu ta' sena biex jidentifikaw u jharrku l-awturi. Il-SIK irċeviet finanzjament mill-Eurojust, li kien użat għat-traduzzjoni ta' dokumenti meħtieġa fil-proċeduri ta' żewġ Stati Membri. Il-SIK giet estiża sa' Jannar 2015.

Erbatax-il suspettat Litwani kienu miġjuba għall-prova u l-Litwanja trasferit il-proċedimenti kontra żewġ ċittadini Svediżi arrestati fil-Litwanja għall-Iżvezja. Minbarra l-hidma tal-SIK, il-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn l-Istati Membri kollha involuti irriżulta fi smieġh ta' xhieda madwar l-Ewropa u l-qbid ta' miljuni ta' sigaretti illegali.

Il-prosekutur Litwan iddikjarat li *"Ir-riżultat miksub sal-2014 ma kienx ikun possibbli mingħajr il-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn l-Istati Membri parteċipanti"*.

2.1.4 MOCGs

L-għadd ta' każijiet registrati (128) u l-laqgħat ta' koordinazzjoni (13) li saru fl-Eurojust fir-rigward tal-MOCGs naqas hafna mil-livelli rreġistrati fl-2013. Din il-qatra hija marbuta mal-bidla fil-metodoloġija tal-kalkolu applikat għal din it-tip ta' kriminalità mill-1 ta' Jannar 2014. L-effett tal-metodoloġija l-ġdida hija li din it-tip il-kriminalità m'għadhiex tinkludi (każijiet li għandhom x'jaqsmu ma') parteċipazzjoni f'assoċjazzjoni kriminali jew il-kriminalità organizzata bħala reat, u hija limitata għar-reati li ġejjin: il-kriminalità organizzata tal-proprjetà (OPC) inkluzi serq organizzat; kriminalità ta' vetturi bil-mutur; u t-traffikar illeċitu f'beni kulturali. L-involviment tal-SIK f'din it-tip ta' kriminalità żdied sinifikanti (13) meta mqabbel mal-2013.

Il-każijiet tal-OPC huma principalment ibbażati fuq wieħed mir-reati ewlenin li ġejjin: l-OPC inkluzi serq organizzat (58), il-kriminalità ta' vetturi bil-mutur (15) jew it-traffikar illeċitu f'beni kulturali (5). Meta assoċjat

ma' kondotta kriminali ohra, dawn ir-reati huma tipikament marbuta mal-parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (24) jew qtil (9).

L-Istati Membri l-aktar li talbu f'każijiet tal-OPC kienu Franza, il-Polonja, il-Belġju u r-Repubblika Ċeka, filwaqt li l-Istati Membri l-aktar mitluba kienu Franza, l-Italja, id-Danimarka u r-Rumanija.

Flimkien max-xogħol fuq każijiet fil-qasam tal-OPC, l-Eurojust iffokat l-attenzjoni tagħha fuq analiżi ta' kwistjonijiet proċedurali u legali fil-proċeduri fuq l-MOCGs li jispeċjalizzaw fil-OPC, bħala parti minn proġett mwettaq fil-qafas tal-PAO fl-2014 għall-priorità tal-EMPACT tal-OPC. B'hekk, thejja rapport fl-2014 bl-għan ewlieni ta' valutazzjoni tal-perċezzjoni tal-atturi fl-infurzar tal-liġi tal-punt sa fejn il-kwistjonijiet legali u proċedurali huma element fil-proliferazzjoni ta' MOCGs li jispeċjalizzaw fl-OPC u kif dawn il-kwistjonijiet jinfluwenzaw l-operazzjonijiet tal-pulizija kontra MOCGs, bir-riżultat li prosekuzzjonijiet jew kundanni attwali rarament isehhu.

Segwitu għar-rapport tal-2014, mistenni fl-2015, huwa maħsub biex jindirizza l-istess kwistjonijiet bħall-ewwel rapport, iżda mill-perspettiva tal-prosekuturi u mhallfin.

Dan il-proġett appoġġjat mill-Eurojust huwa mistenni li jilhaq il-konkluzjoni tiegħu fl-2016, meta seminar strateġika ma' prosekuturi, imhallfin u rappreżentanti tas EMPACT OPC-prijorità se jiġu organizzati sabiex jipprovdi pjattaforma għall-iskambju ta' fehmiet u l-aħjar prattika. Rapport finali ser jinħareġ li jipprovdi rakkomandazzjonijiet lill-Istati Membri.

2.1.5 Traffikar tad-Droga

L-għadd ta' każijiet ta' traffikar tad-droga kiber b'mod sinifikanti (283), filwaqt li l-għadd ta' laqgħat ta' koordinazzjoni korrispondenti naqas bi ftit (52). L-għadd ta' SIKs jitrattaw ma' din it-tip ta' kriminalità żdied (31) meta mqabbel mal-2013. It-traffikar tad-droga kienet it-tieni tip ta' reat l-aktar komuni fl-2014 fil-każijiet tal-Eurojust.

Wara xejra li dehret is-sena ta' qabel, il-maġġoranza vasta ta' każijiet ta' traffikar tad-droga reġistrati fl-2014 ttrattaw din il-kriminalità bħala reat awtonomu (223). Il-partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (37), il-kriminalità organizzata (19) u l-ħasil tal-flus (16) kienu l-aktar reati ta' spiss marbuta. Is-sustanzi kkontrollati l-aktar spiss immirati f'dawn il-każijiet kienu kannabis u kokaina.

L-Istati Membri l-aktar li talbu vis-à-vis każijiet ta' traffikar tad-droga kienu Spanja, l-Italja u s-Slovenja. Spanja, l-Olanda u l-Italja kienu l-aktar Stati Membri li ntalbu.

Minbarra x-xogħol fuq il-każijiet operattiva tagħha, l-Eurojust kienet partikolarment attiva fil-livell strateġiku f'din il-prijorità kriminalità. Hija tinteraġixxi ma' ħafna mill-atturi ewlenin f'dan il-qasam, bħall-EMCDDA, il-Grupp Pompidou, u n-Netwerk Ewropew tal-Prosekuturi fuq drogi sintetici u sustanzi psikoattivi (ENPSDP).

Illustrazzjoni ta' każ

Mill-2013, twettqu investigazzjonijiet fil-Belġju, Franza, l-Italja, l-Olanda, ir-Rumanija u r-Renju Unit fis serq minn ħwienet tal-ġojjellerija impenjati mill-2011 'il quddiem. L-investigazzjonijiet kixfu OCG ġerarkika u dixxiplinata magħmula minn ċittadini Rumani li kien maħsub li kienu attivi f'bosta Stati Membri. Huma ppjanaw l-attivitajiet tagħhom b'attenzjoni, bl-użu ta' *sledgehammers* u metodi ta' distrazzjoni bħal koktejl tal-Molotov, toroq iffullati u l-karozzi jinħarqu. Il-ġojjelleriji kienu mmirati fuq il-baži ta' rotot ta' ħarbiet. Huwa maħsub li l-qliġ mis-serq, li jammonta għal diversi miljuni ta' euro, ġie trasferit lill-OCG fir-Rumanija. L-iskambju ta' informazzjoni fuq livell tal-pulizija (via INTERPOL, l-Europol u bilateralment) u l-analiżi forensika ta' ħwejjeg u oġġetti oħra maqbuda fit-xeni tal-kriminalità, ippermetta sospettati li jkunu marbuta ma' numru ta' serq f'diversi Stati Membri.

Diversi każijiet ġew reġistrati għand l-Eurojust, u laqgħa ta' koordinazzjoni bejn ir-Renju Unit u r-Rumanija kienet imsejja f'Ġunju 2013 li rriżultat fit-twaqqif tal-SIK bejn ir-Renju Unit u r-Rumanija xahar wara. Il-Belġju ssieħbu fl-SIK ħames xhur wara. L-SIK irċeviet finanzjament mill-Eurojust. L-appoġġ iprovdut mill-Eurojust żgura li l-membri tal-SIK jistgħu jiehdu approċċ prammatiku għall-immaniġġjar ta' evidenza u faċilment jaċċessaw l-informazzjoni disponibbli fl-investigazzjonijiet li għaddejjin. Bħala riżultat ta' rabtiet bejn is-serq madwar l-Ewropa, l-Italja u r-Renju Unit ospitat laqgħa oħra ta' koordinazzjoni f'Diċembru 2013 bil-Belġju, il-Kroazja, Franza, l-Ungerija, l-Italja, l-Olanda, ir-Rumanija, is-Slovenja, Spanja u r-Renju Unit fl-attenzenza. Informazzjoni aġġornata fuq l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet kienet kondiviża. Wara l-laqgħa, ingħatat aktar informazzjoni skambjata u vvalutata dwar serq ġdid mwettaq minn membri tal-istess OCG. Għalkemm l-ebda reati ma twettqu fir-Rumanija, l-informazzjoni pprovduta mill-awtoritajiet Rumani lill-Istati l-oħra partecipanti kienet essenzjali għas-suċċess tal-koperazzjoni ġudizzjarja f'dan il-każ.

Inħarġu EAWs minn diversi Stati Membri u saru arresti fil-Belġju, Franza, l-Italja u r-Renju Unit. Ħafna persuni suspettati inqabdu fl-att u spiss iddikjaraw ruħhom ħatja meta jiffaċċjaw prova. Sa tmiem l-2014, aktar minn 20 persuna kienu ħatja fl-Istati involuti. Il-każ kien għadu għaddej fl-2014 u aktar provi u kundanni huma mistennija fl-2015.

Illustrazzjoni ta' każ

Fl-2013, żewġ trakkijiet bi pjanċi tal-liċenzja Olandiża, ġejjin minn Spanja u misjuqa minn żewġ ċittadini Olandiżi, ġew suġġetti għal spezzjoni minn uffiċjali tad-dwana Franċiż. Fl-ewwel trakk, l-investigaturi sabu u qabdu 901 kilogramma ta' kannabis. Filwaqt li l-ebda kannabis ma nstabat fit-tieni trakk, post ta' habi għad-drogi ġie skopert.

Iż-żewġ ċittadini Olandiżi kienu arrestati mill-awtoritajiet Franċiżi u investigazzjoni dwar l-allegat konfokka biex jimportaw medċini nfethet kontra tagħhom fi Franza. Skont ix-xhieda tagħhom, iż-żewġ sewwieqa ħadmu għall-istess netwerk kriminali, li joperaw fi tliet Stati Membri. Il-drogi telghu minn Spanja, Franza kienet l-Istat ta' transitu u l-Olanda kienet l-aħħar destinazzjoni. Persuna suspettata kienet identifikata bħala l-kap tal-logistika ta' dan in-netwerk tat-traffikar tad-droga u kien sussegwentement skopert li l-investigazzjonijiet paralleli dwar l-istess OCG kienu qed jitwetqu fl-Olanda għat-traffikar tad-droga u l-ħasil ta' flus.

L-appoġġ tal-Eurojust intalab biex tikkoordinaw dawn l-investigazzjonijiet paralleli u biex tiġi ffaċilitata l-eżekuzzjoni ta' talbiet għal MLA, b'mod partikulari biex jevitaw li jiffaċċjaw *ne bis in idem* il-kwistjoni. Laqgħa ta' koordinazzjoni bejn Franza, l-Olanda u Spanja twaqqfet f'Marzu 2014. F'din il-laqgħa, ġie miftiehem l-ewwelnett li tintbagħhat talba tal-MLA mill-Olanda lil Franza biex tinkiseb kopja tal-fajl Franċiż u li ssir intervista maż-żewġ persuni suspettati arrestati, u t-tieni li Franza tibgħat talba ta' MLA lejn Spanja biex tivverifika l-konfessjoni ta' wieħed miż-żewġ persuni suspettati u li jiġu ċċarati l-involvement preċiż tal-kumpanija li jservu bħala lokazzjoni ta' tluġh għall-mediċini. L-awtoritajiet Spanjoli kkonfermaw il-post tat-tluġh kif ukoll bħala sid tagħha, residenti nazzjonali Olandiż fi Spanja, u identifikat il-konnessjoni tiegħu għas-suspettati arrestati fi Franza. In-nazzjonali Olandiż ġie arrestat bħala membru tal-OCG investigati.

F'dan ir-rigward, l-Eurojust ipparteċipat fil-proġett imexxi mill-ENPSDP u l-Kunsill tal-Ewropa (il-Grupp Pompidou u HELP) biex tinholq websajt dedikata għall-prosekuturi li jspeċjalizzaw fid-drogi sintetiċi.

Kooperazzjoni mal-EMCDDA

Id-Direttur tal-EMCDDA attenda l-laqgħa tal-Kulleġġ tal-15 ta' Lulju u skambja fehmiet dwar il-kooperazzjoni. Fl-aħħar tal-laqgħa, il-President tal-Eurojust u d-Direttur tal-EMCDDA ffirmaw Memorandum ta' Qbil (MtQ). Il-MtQ iwitti t-triq għal kooperazzjoni msaħħa bejn iż-żewġ korpi fuq kwistjonijiet relatati mad-droga u li ser jiġu implimentati permezz ta' attivitajiet kongunti. Dawn l-attivitajiet se jiġu deċiżi fuq il-bażi ta' programmi ta' ħidma rispettivi tal-imsieħba. F'Settembru, l-EMCDDA ħadet sehem fil-laqgħa strateġika dwar it-traffikar tad-droga billi tat preżentazzjoni intitolata *Is-sitwazzjoni tad-droga fl-UE. Penali u indikaturi tad-drogi* u billi jiddiskutu, matul il-wor-

Laqgħa Strateġika dwar it-traffikar tad-droga

Laqgħa strateġika dwar it-traffikar tad-droga, organizzata mill-Eurojust, saret fl-Aja fit-29 u t-30 ta' Settembru. B'kollox, 80 prosekutur, awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u esperti fil-qasam tat-traffikar tad-droga minn madwar l-Istati Membri ltaqgħu għal jumejn ta' workshops intensivi u diskussjonijiet. Kontribuzzjonijiet twaslu wkoll minn rappreżentanti tal-Brażil, l-Istati Uniti u n-Norveġja, kif ukoll korpi tal-UE u organizzazzjonijiet internazzjonali, inklużi l-Europol, l-EMCDDA, il-Kunsill tal-Ewropa (Grupp Pompidou) u UNODC.

Din il-laqgħa strateġika, li segwiet fuq seminar strateġiku tal-Eurojust dwar it-traffikar tad-droga li saret fi Krakovja f'Ottubru 2011, taħt il-Presidenza Pollakka tal-UE, iffokat fuq iż-żieda fl-effettività tal-kooperazzjoni għid-izzjarja internazzjonali fil-każijiet ta' traffikar tad-droga. B'mod partikolari, id-diskussjonijiet tal-laqgħa indirizzaw l-oqsma li ġejjin: kunsinni kkontrollati, NPS u l-prekursuri (pre), u l-kooperazzjoni ma' Stati terzi.

L-eżitu tal-laqgħa, flimkien mar-Rapport ta' Implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar it-Traffikar tad-Droga u materjal ta' sostenn, jistgħu jinstabu fuq il-websajt tal-Eurojust. Ara wkoll sezzjoni 3.2.

kshop relatat, soluzzjonijiet possibbli għall-kwistjonijiet ikkawżati minn differenzi fil-leġislazzjoni dwar is-sustanzi godda psikoattivi (NPS) u (pre) prekursori.

2.1.6 Iċ-Ċiberkriminalità

L-għadd ta' każijiet taċ-ċiberkriminalità reġistrati għand l-Eurojust (42) żdied b'mod sostanzjali; laqgħat ta' koordinazzjoni relatati mal-ċiberkriminalità esperjenzaw żieda ta' 50 fil-mija (15), u twaqqfu sitt SIKs. Għalkemm tipikament assoċjati ma' reati ta' parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (11) u frodi b'għemil qarrieqi u l-frodi (16), każijiet reġistrati fl-2014 ttrattataw wkoll iċ-ċiberkriminalità bħala reat awtonomu (15).

L-Istati Membri l-aktar li talbu fil-qasam taċ-ċiberkriminalità kienu r-Rumanija, ir-Renju Unit u l-Ungerija, filwaqt li l-Istati Membri l-aktar li intalbu kienu Franza, id-Danimarka u l-Olanda.

L-Eurojust hija assoċjata mal-Kummerċ Proġett Illegali fuq is-Swieq Onlajn (ITOM), li hija inizjattiva mmexxija Olandiża ffinanzjata mill-Unjoni Ewropea, biex tipromwovi approċċ integrat kontra l-kummerċ illegali fuq swieq anonimi fuq l-Internet, permezz li jinbdeu interventi koordinati f'kooperazzjoni mill-qrib ma' aġenziji (inter) fl-infurzar tal-liġi nazzjonali inkluż iċ-Ċentru Ewropew taċ-Ċiberkriminalità (KE3), l-awtoritajiet ġudizzjarji, organizzazzjonijiet pubbliċi oħra, u s-settur privat fi hdan l-Unjoni Ewropea.

L-Eurojust hija wkoll assoċjata ma' l-Taħriġ tal-Trainers u ċ-Ċertifikazzjoni tal-Proġett Programm (TOT) li huwa proġett iffinanzjat Spanjola tal-UE sabiex jimmiraw itejjeb b'mod sinifikanti l-effettività, kooperazzjoni u ftehim reċiproku bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi (Leas) u l-prosekuturi fil-ġlieda kontra iċ-ċiberkriminalità. L-għanijiet ewlenin tal-proġett huma li jorganizza "taħriġ għal min iħarreġ" kors għal Leas u prosekuturi u biex jinholoq qafas għal ċertifikazzjoni ta' investigaturi taċ-ċiberkriminalità Ewropej u prosekuturi.

Kooperazzjoni mal-KE3

L-Eurojust kompliet tappoġġja l-hidma tal-KE3 billi attendiet laqgħat tal-Bord ta' Programm, u minn Lulju 2014 bil-kollokament ta' membru tal-Kulleġġ jirrappreżenta l-Eurojust fil-KE3 sabiex jiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni. Barra minn hekk, sabiex tissahhaħ il-kooperazzjoni mal-KE3, in-negozjati ġew finalizzati u l-approvazzjoni mogħtija għall-mudell *Ftehim bejn l-Eurojust u l-Europol għat-tqegħid temporanju ta' rappreżentant tal-Eurojust fiċ-Ċentru taċ-Ċiberkriminalità Ewropew*.

L-iskop tal-kollokament temporanju ta' rappreżentant tal-Eurojust fil-KE3 huwa li tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni, biex tgħin tiżgura l-ammissibbiltà tal-provi fi proċedimenti ġudizzjarji, li tiffaċilita l-involvement bikri tal-Eurojust u biex jottimizzaw l-kopertura tal-aspett ġudizzjarju fi hdan il-KE3.

Il-preżenza ta' rappreżentant tal-Eurojust jista' jżid l-effettività tal-prosekuzzjonijiet u, fejn xieraq, il-konfiska ta' assi f'każijiet taċ-ċiberkriminalità. Biex jagħmel dan, ir-rappreżentant tal-Eurojust jista' jattendi għal-laqgħat operazzjonali organizzati mill-KE3, se jippromwovi r-rwol u l-kompiti tal-Eurojust meta jitwaqqaf SIK, u se jgħin lill-awtoritajiet nazzjonali, partikolarment meta l-koordinazzjoni ta' attivitajiet investigattivi u ġudizzjarji simultani huma meħtieġa.

F'Diċembru, l-Eurojust nediet sejha għall-espressjonijiet ta' interess fir-reklutaġġ ta' espert nazzjonali ssekondat (SNE) għall-iskop primarju li jirrappreżenta l-Eurojust fil-KE3.

2.1.7 Immigrazzjoni illegali

Każijiet li jirrigwardaw l-immigrazzjoni illegali reġistrati għand l-Eurojust fl-2014 (32) żdiedu. Din ix-xejra pożittiva kienet ikkonfermata mit-tkabbir ta' laqgħat ta' koordinazzjoni relatati (10) u l-SIK (9), mal-ex-irduppar tal-figura 2013. Il-maġġoranza ta' dawn il-każijiet ittrattaw reati ta' immigrazzjoni illegali (22), filwaqt li f'xi waqtiet

Laqgħa Strateġika dwar iċ-ċiberkriminalità

Fid-19 u l-20 ta' Novembru, l-Eurojust żammet laqgħa strateġika intitolata Iċ-Ċiberkriminalità – jilqagħu għall-isfidi tas-seklu 21, bil-parteċipazzjoni ta' esperti ġudizzjarji u tal-pulizija mill-Istati Membri, li qasmu l-kompetenza tagħhom u l-fehmiet matul is-sessjonijiet ta' workshop interattivi. Il-laqgħa ffokat fuq suġġetti relatati maċ-ċiberkriminalità: ammissibilità ta' e-evidenza, l-aċċess transkonfinali għall-informazzjoni u żamma tad-dejta.

Fil-margini tal-laqgħa strateġika tal-Eurojust dwar iċ-ċiberkriminalità, sessjoni ta' *brainstorming* għall-prosekuturi tal-UE li jispeċjalizzaw fiċ-ċiberkriminalità saret 21 ta' Novembru, li offriet opportunità biex jesploraw metodi u għodod ta' tishih tal-kooperazzjoni tagħhom f'dan il-qasam. Ara wkoll sezzjoni 3.3.

Illustrazzjoni ta' każ

Ir-Rapport Annwali tal-Eurojust 2013 ippreżenta eżempju f'każ li jikkonċerna proċedimenti kriminali kontra l-OCG ta' oriġini Bulgara li speċjalizzat fil-frodi u l-iffalsifikar, partikolarment permezz tal-klonazzjoni tal-karti ta' kreditu billi tqiegħed apparat għal qari elettroniku fuq ATMs. Id-dejta finanzjarja maħsuda tal-OCG minn ATMs fi Spanja u Stati Membri oħrajn biex joħolqu karti ta' kreditu u ta' debitu foloz li kienu mbagħad użati biex jirtira ammonti kbar ta' flus kontanti, ukoll mill-ATMs.

L-Eurojust ospetit laqgħa ta' koordinazzjoni f'April 2013 fejn l-awtoritajiet Spanjoli u Bulgari u l-Europol ipparteċipaw. Għet stabbilita SIK bejn il-partijiet kollha biex jiffaċilitaw il-kooperazzjoni u l-iskambju tal-evidenza. Jum ta' azzjoni komuni f'Ottubru 2013 Spanja tal-lvant waslet għal tliet tfittxijiet fi djar, l-arrest ta' sitt individwi, il-qbid ta' 15-il apparat użati biex jikkopja l-PINs, diversi strumenti biex jirreġistraw l-informazzjoni fuq strixxi manjetiċi ta' karta ta' kreditu/debitu, diversi laptops, u dokumenti li juru l-postijiet ta' ATM.

Mhegħa minn din l-ewwel azzjoni ta' suċċess, il-SIK kompliet bil-hidma tagħha mal-investigazzjonijiet paralleli li saru kemm fil-Bulgarija u Spanja, bl-intenzjoni li tidentifika kompletament l-istruttura tal-grupp u tippermetti ż-żarmar tiegħu. L-iskambju ta' informazzjoni u l-evidenza permezz tal-SIK ippermetta l-awtoritajiet investigattivi biex jidentifikaw il-persuni suspettati ewlenin fil-Bulgarija u Spanja, lokalizzar tar-residenzi tagħhom u jiġbru provi inkriminanti. Il-pass li jmiss kien li jwettqu azzjonijiet simultanji għall-arrest ta' persuni suspettati u jiġbru evidenza ulterjuri permezz ta' tfittxija personali u fis-siti.

Wahda mill-kwistjonijiet ewlenin f'dan ir-rigward kien li tiddeċiedi jekk l-arresti tkun ibbażata fuq EAWs maħruġa miż-żewġ awtoritajiet nazzjonali fuq il-bażi ta' proċeduri kriminali rispettivi tagħhom, jew jekk Stat Membru wieħed jieħu fil-vantaġġ u toħroġ EAWs lejn il-parti l-oħra bħala meħtieġa. A deċiżjoni dwar l-aħħar għażla jeħtieġ li jsir fl-aħħar minuta fid-dawl tal-aħħar żviluppi u l-provi miksuba mill-investigazzjoni. Għal dan il-għan, ċentru ta' koordinazzjoni mmexxija mid-Desk Spanjol u Bulgaru twaqqaf fl-Eurojust f'Jannar 2014 biex tiġi żgurata li d-deċiżjonijiet ġudizzjarji saru f'waqthom u miftiehma u implimentati minnufih. Fuq il-parir tad-Desk Bulgaru, l-EAWs maħruġa mill-awtoritajiet Spanjoli kienu abbozzati u tradotti bl-assistenza tal-Eurojust qabel iċ-ċentru ta' koordinazzjoni, bħal fil-leġiżlazzjoni Bulgara l-limitu taż-żmien għall-ħruġ tal-MAE wara d-detenzjoni ta' persuna rikjesta hi biss 24 siegħa. L-għarfien ta' din l-ispeċifità leġiżlattiva u l-approċċ proattiv tad-Desk Nazzjonali fil-Eurojust żgurat il-ħruġ f'waqtha tal-EAWs matul iċ-ċentru ta' koordinazzjoni.

Iċ-ċentru ta' koordinazzjoni aġixxa b'kooperazzjoni mill-qrib mal-KE3. L-azzjonijiet komuni wasslu għal 16-il arresti u l-tiftix f'14-il dar u żewġ kumpaniji. Ogġetti maqbuda inklużi 19-il telefown ċellulari, 21 karta ta' debitu, diversi laptops u apparat elettroniku ieħor - inklużi dawk disinjati biex jikkommettu reati ta' skimming. L-esperti mill-KE3 u uffiċjali ta' kollegament tal-Europol ġew mghammra b'uffiċċju mobbli, li ppermetta l-kontroverifika, analiżi u skambju ta' intelliġenza f'hin reali. Simultanjament, ir-rappreżentanti tal-Europol ġew skjerati lill-Bulgarija u Spanja biex jappoġġjaw l-operazzjoni fuq l-art. Ġurnata azzjoni addizzjonali fi Frar irriżultat fi tliet arresti u erba tfittxijiet fi djar. Żewġ fabbriki kienu rejdjati u tagħmir użat għal skimming għet issekwestrat, inklużi karti vojta, kameras u card readers.

Wara l-azzjonijiet ta' tattika, ir-rwol tal-Eurojust estiż għall-appoġġ lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti fid-diskussjoni l-aktar segwitu ġudizzjarju xieraq, u fl-20 ta' Frar, laqgħa ta' koordinazzjoni ssejthet mal-awtoritajiet investigattivi Bulgari u Spanjoli biex jiddiskutu l-evidenza eżistenti, il-progress ta' proċedimenti kriminali nazzjonali u l-liġi kriminali proċedurali u sostantiva nazzjonali applikabbli. Il-partijiet qablu li l-awtoritajiet Spanjoli kienu f'pożizzjoni aħjar biex jipprosegwixxi minhabba l-istadju avanzat tal-investigazzjoni tagħhom, li jkunu msahha mill-evidenza miksuba permezz tal-proċeduri Bulgari. Għal dak il-għan, il-materjali evidenzjarji maqbuda fil-Bulgarija kienu mbagħad trasferiti lil Spanja. Il-partijiet qablu li l-awtoritajiet Spanjoli joħroġ talba formali lill-kontropartijiet tagħhom Bulgari li jittrasferixxu l-proċeduri kollha eżistenti hekk li l-persuni suspettati jkunu ppruvati biss fi Spanja. Matul il-laqgħa, il-formalitajiet u rekwiżiti legali ġew diskussi sabiex iċedu s-suspettati fil-kustodja qabel il-proċess fil-Bulgarija permezz ta' EAWs.

il-każijiet kienu assoċjati mal-kriminalità ta' parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (5).

Il-Belġju, ir-Renju Unit, l-Ungerija u l-Italja kienu l-Istati Membri l-aktar rikjedenti fi żmien il-qasam ta' każijiet ta' immigrazzjoni illegali, filwaqt li l-Istati Membri l-aktar li intalbu kienu l-Italja, Franza u r-Renju Unit.

L-Eurojust ħatret punt ta' kuntatt għall-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-proġett reġjonali ta' Migrazzjoni *Ti-shih tal-ġlieda kontra t-traffikar ta' persuni u l-kuntrabandu tal-migranti fil-Balkani tal-Punent* u attendew l-ewwel workshop, li saret fi Skopje fl-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja fis-17 u d-19 ta' Diċembru. Il-proġett, iffinanzjat mill-gvern Taljan, huwa maħsub biex tissaħħaħ il-kapaċità u l-kooperazzjoni transkonfinali tal-partijiet interessati mill-Balkani tal-Punent fil-ġlieda kontra każi ta' ksur transkonfinali, bħat-traffikar tal-bnedmin u l-kuntrabandu tal-migranti.

Wara l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea fl-4 ta' Diċembru 2013 x-xogħol tat-Task Force tal-Mediterran, l-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ għall-Azil (EASO) nediet proġett pilota f'Mejju biex jitgħallmu aktar dwar il-fenomeni tal-faċilitazzjoni ta' persuni li qed ifittxu protezzjoni internazzjonali. L-Eurojust nqas ma qed tprova bħala osservatriċi.

2.1.8 It-Terroriżmu

Filwaqt li l-għadd ta' każijiet ta' terroriżmu reġistrati għand l-Eurojust (14) naqas ftit meta mqabbel mal-2013, l-għadd ta' laqgħat ta' koordinazzjoni (4) u l-SIK (2) żdiedu. Każijiet iffukaw l-aktar fuq it-terroriżmu bħala reat distint, għalkemm kien hemm każijiet fejn il-qtil kien marbut ukoll għall-każ (2).

L-Istati Membri l-aktar li talbu kienu Spanja, l-Olanda, il-Portugall u r-Renju Unit, filwaqt li il-Ġermanja, Franza u l-Belġju kienu l-aktar li ntalbu.

Għallieda Barranin: Harsa fil-fond mill-Eurojust fil-Phenomenon u r-Rispons tal-Ġustizzja Kriminali - Rapport Aġġornat

Fl-2014, l-Eurojust għabt u analizzat informazzjoni rilevanti għall-aġġornament tar-rapport klassifikata fuq għallieda barranin li rrilaxxat fl-2013. Ir-rapport aġġornat identifika l-isfidi li jirriżultaw minn investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet li jaspiraw għallieda barranin u u dawk li jmorru lura, jirreklutaw u faċilitaw, u enfasizza xi prattiki nazzjonali rilevanti.

Ir-rapport fih riflessjonijiet tal-Eurojust dwar il-metodi possibbli ta' tishih ta' xi mekkaniżmi u għodod bil-ħsieb li tissaħħaħ l-effettività tal-Unjoni Ewropea u reazzjoni

politika kriminali nazzjonali għall-fenomeni. Ir-rapport ġie adottat mill-Kulleġġ u kklassifikati bħala RISTRETTI mill-Eurojust u l-UE.

L-Eurojust ikkontribwixxiet għal TE-SAT 2014 billi ipprovdiet dejta dwar il-kundanni u l-pieni għal reati terroristiċi fl-Istati Membri u l-emendi rilevanti fil-legislazzjoni nazzjonali dwar it-terroriżmu.

Laqgħa strateġika Annwali dwar it-terroriżmu

Il-laqgħa strateġika tal-4 ta' Ġunju, li għalija attendew mill-Korrispondenti Nazzjonali għat-Terroriżmu tal-Eurojust, kopriet t-tema *R-Rwol tal-Eurojust fil-ġlieda kontra t-terroriżmu - Eurojust riżultati kontra t-terroriżmu*. Il-parteeipanti skambjaw informazzjoni dwar reati ta' terroriżmu u l-istrateġiji kontra t-terroriżmu u rifless fuq metodi ta' qsim tad-dejta b'mod effettiv. L-aħħar edizzjonijiet disponibbli tal-Monitor tal-Kundanni Kontra t-Terroriżmu (TCM) (ara taħt) u l-Monitor Ġudizzjarju tal-Piraterija Marittima (MPJM) (tara taqsim 2.2) tal-Eurojust, il-Memorandum dwar il-Finanzjament tat-Terroriżmu, il-Manwal CBRN-E, kif ukoll it-TE-SAT tal-Eurojust 2014, ġew ipprezentati fil-laqgħa.

Laqgħa tattika dwar it-terroriżmu

Il-laqgħa tattika dwar it-terroriżmu tal-5 ta' Ġunju indirizzat is-suġġett *It-tendenzi attwali fil-qafas tal-UE kontra t-terroriżmu: għallieda barranin fis-Sirja - kooperazzjoni ġudizzjarja ma' Stati terzi f'dan il-qasam*. Għas-sessjoni ta' filgħodu attendew esperti mill-Istati Membri, delegati mill-Istati Uniti u n-Norveġja u r-rappreżentanti mill-Eurojust u l-Uffiċċju tal-Koordinatur tal-UE Kontra t-Terroriżmu. Ir-rapport RISTRETT mill-Eurojust dwar għallieda barranin fis-Sirja, il-konkluzjonijiet tagħha u l-analiżi ta' żviluppi reċenti f'din il-materja kienu ġew ipprezentati u diskussi mill-parteeipanti. Is-sessjoni ta' wara nofsinhar ta' l-avveniment iffoka fuq il-kooperazzjoni ġudizzjarja ma' Stati terzi biex jiġġieldu kontra għallieda barranin. Esperti kontra t-terroriżmu mill-Balkani tal-Punent u t-Turkija ssieħbu din is-sessjoni u qasmi l-esperjenzi tagħhom relatat mal-investigazzjonijiet u l-provi tagħhom.

2.1.9 THB

Ix-xogħol fuq każijiet tal-Eurojust fit-THB irreġistra tnaqqis fir-rigward kemm in-numru ta' każijiet reġistrati (71) u laqgħat ta' koordinazzjoni (12).

L-għadd ta' SIK stabbiliti dwar kwistjonijiet relatati mat-THB kibret għal 18 mill-15 rreġistrati fl-2013. L-isfruttament sesswali kompliet tkun it-tip ewlieni tal-każ ta' THB fil-Eurojust bħalma kien fl-2013, u l-aktar li seħħew bħala reat-uniku ta' każijiet, għalkemm dawn xi kultant kienu assoċjati mal-partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (12).

Il-Bulgarija, ir-Renju Unit u r-Rumanija kienu l-Istati Membri l-aktar li talbu, filwaqt li r-Rumanija, il-Ġermanja u l-Italja kienu l-aktar li intalbu.

Il-Manwal CBRN-E

Il-Manwal CBRN-E jipprovdi lill-prattikanti tal-UE bl-appoġġ legali speċjalista multi-settorjali għall-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet relatati ma' krimini transnazzjonali 'kimiċi, bijoloġiċi, radjoloġiċi, nukleari u splussivi' (CBRN-E). Dan jipprovdi ħarsa ġenerali tal-leġiżlazzjoni bażika Ewropea u internazzjonali amministrattiva u kriminali applikabbli għal sustanzi CBRN-E, inkluż l-iskart. Il-manwal CBRN-E jiġi aġġornat kull sena u maqsum mal-atturi esterni pertinenti.

Memorandum dwar il-Finanzjament tat-Terroriżmu

Il-Memorandum tal-Eurojust dwar il-Finanzjament tat-Terroriżmu fih ħarsa ġenerali tal-istrumenti u l-istandards legali adottati fuq livell internazzjonali u tal-UE kontra l-finanzjament tat-terroriżmu, jipprovdi sommarju tad-dispożizzjonijiet tagħhom. Jippreżenta wkoll l-istat attwali tal-involvement tal-Eurojust fil-kooperazzjoni għidizzjarja fil-qasam tal-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu. Il-Memorandum nħareġ l-ewwel mill-Eurojust fl-2006. Ir-raba' verżjoni aġġornata tal-Memorandum ħarġet fl-2014, wara l-aġġornamenti ta' qabel fl-2008 u l-2011.

Moniter tal-Kundanna kontra t-Terro-

riżmu (TCM)

Mill-2008, l-Eurojust ippubblik it-TCM regolament. It-TCM huwa rapport intern kklassifikat bħala LIMITAT mill-Eurojust, li huwa bbażat fuq informazzjoni open source u fih dejta mogħtija mill-awtoritajiet nazzjonali fl-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/JHA. Huwa jipprovdi ħarsa ġenerali regolari ta' kundanni relatati mat-terroriżmu u l-liberazzjoni madwar l-Unjoni Ewropea kif ukoll l-informazzjoni analitika u statistika.

Fl-2012, l-Eurojust bdiet proġett strateġiku *intitolat Azzjoni tal-Eurojust kontra t-traffikar tal-bnedmin* (Proġett THB). Il-Proġett THB identifika u indirizza r-raġunijiet sottostanti l-għadd limitat ta' prosekuzzjonijiet ta' THB fl-Unjoni Ewropea u l-problemi fil-kooperazzjoni għidizzjarja fil-każi ta' THB. Analizza wkoll il-valur miżjud tal-involvement tal-Eurojust fil-każijiet THB u identifika azzjonijiet oħra li l-Eurojust tista' tiegħu biex tassisti lill-Istati Membri fil-ksib ta' traffikanti tal-bnedmin b'mod effiċjenti quddiem il-gustizzja.

L-Eurojust qed tissorvelja l-progress miksub fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni u hejjiet [rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-term tar-riżultati](#) tagħha. Dan ir-rapport se jiġi diskuss matul laqgħa strateġika dwar THB li ser jiġi organizzat mill-Eurojust fl-2015.

Biex tikkomunika l-attivitajiet tal-Eurojust f'dan il-qasam, inholqot [il-webpage ta' THB Proġett](#) f'April u jistgħu jinstabu fuq il-websajt tal-Eurojust. Il-webpage fiha numru ta' oġġetti ta' sinifikat għall-proġett, [bħar-rapport u l-pjan ta' azzjoni tal-proġett strateġiku Eurojust](#) u [r-rapport tal-laqgħa strateġika tal-2012](#).

Fl-17 ta' Ottubru, fl-okkażjoni tat-8 Jum ta-UE Kontra t-Traffikar, il-Kummissjoni Ewropea ppubblikat ir-Rapport ta' nofs it-terminu dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE lejn il-qerda tal-Traffikar tal-Bnedmin 2012-2016. Ir-rapport ta' nofs it-terminu fih Anness li jinkludi *Rapport dwar Azzjonijiet Kongunti fil-qasam tal-Traffikar tal-Bnedmin* li seba' aġenziji tal-JHA (is-CEPOL, l-EASO, il-Europol, il-Eurojust, il-FRA, il-Frontex u l-EIGE) żviluppaw bejn Ottubru 2012 u Ottubru 2014.

Bħala segwitu għar-rapport tal-Kummissjoni, u bil-ħsieb li tikkumplementa dan, l-Aġenziji tal-JHA pproduċiet

flimkien dokument li jelenka l-azzjonijiet ewlenin żvil-uppati individwalment mill-Aġenziji fil-qasam tal-THB f'dak il-perjodu. Eżempju wieħed ta' tali azzjoni kongunta

huwa l-Modulu CEPOL dwar it-THB li giet prodotta bl-ap-poġġ tal-Frontex, il-Europol, l-Eurojust, il-FRA u l-EIGE u mnedija fuq il-websajt tas-CEPOL fl-aħħar ta' Marzu 2013.

Illustrazzjoni ta' każ

Investigazzjonijiet fl-Olanda, il-Belġju u l-Ungerija wera li grupp ta' individwi ta' oriġini Ungeriza kien involut fil-prostituzzjoni sfurzata fl-Olanda u l-Belġju. In-netwerk wera b'mod falz l-impjegji b'pagi tajbin għan-nisa Ungerizi ta' sfond Roma u organizzaw l-ivvjaġġar tagħhom lejn l-Olanda u l-Belġju. Mal-wasla, il-vittmi kienu sfurzati fil-prostituzzjoni. Hafna mill-qliġ tagħhom kienu mgħoddija lill-membri tan-netwerk u ttrasferiti lejn l-Ungerija.

Dan il-każ nbeda mill-Olanda fi hdan il-proġett EMPACT dwar it-THB fl-2013, li wera riżultati pożittivi fl-2014. Waqt li l-Istati Membri kollha - il-Belġju, l-Ungerija, il-Ġermanja, l-Awstrija u r-Renju Unit - ipparteċipaw fl-ewwel minn erba' laqgħat ta' koordinazzjoni li nżammu fl-2013, aktar tard deher ċar li r-rabtiet biss mal-Belġju u l-Ungerija wrew li kienu b'saħħithom biżżejjed biex jifhem l-investigazzjonijiet f'dawn l-Istati Membri.

Erba' laqgħat ta' koordinazzjoni tlaqqgħu fl-Eurojust. Kemm qabel u wara l-laqgħat ta' koordinazzjoni, il-laqgħat ta' Livell II ġew organizzati biex jinfurmaw lid-Desk Nazzjonali involuti tal-investigazzjoni Olandiż qabel u futuri u biex jiġi diskuss il-possibiltà ta' SIK.

Fit-tielet laqgħa ta' koordinazzjoni, l-abbozz ta' ftehim SIK gie diskuss u l-prontezza tal-partijiet involuti biex jiffirmaw il-ftehim kien ikkunsidrat. Punt Fokali Phoenix tal-Europol ipprova rapporti cross-check lill-partiċipanti tal-laqgħat ta' koordinazzjoni. Kienu organizzati wkoll laqgħat operazzjonali fil-Europol sabiex jiġi identifikat grupp ta' miri ewlenin li fuqhom l-investigazzjoni għandha tiffoka. Fil-laqgħa ta' koordinazzjoni finali f'Diċembru 2013, il-ftehim ta' SIK gie ffirmat mill-Olanda, il-Belġju u l-Ungerija. Is-SIK rċevew finanzjament Eurojust fl-2014.

Fi Frar 2014, laqgħa bilaterali ta' Livell II ssejthet bejn id-Desks Olandiżi u tar-RU biex jiżguraw l-kontinwazzjoni bla xkiel tal-investigazzjoni SIK. A vittma potenzjali tat-traffikar kienet waslet biex tivvjaġġa lejn ir-Renju Unit u li għandha tiġi ċċekkjata fuq il-fruntiera. Billi tikkuntattja l-pulizija tar-Renju Unit biex tinkiseb assigurazzjoni li l-verifika fuq il-fruntiera sempliċiment kienet ser tkun proċedura ta' rutina, il-Desk tar-Renju Unit taffa tħassib espress f'din il-laqgħa li din l-azzjoni tista' tipperikola l-investigazzjoni.

Fit-12 u t-13 ta' Marzu, jum azzjoni ssejthet fl-Ungerija u l-Belġju li rriżultat f'sitt tfittxijiet fi djar qed jiġu eżegwiti simultanjament. Kwantità kbira ta' flus kontanti f'munita lokali, seba karożzi lussużi, gojjelli, telefowns ċellulari, passaporti u evidenzi sinifikanti oħra inqabdu. Żewġ persuni suspettati ġew arrestati fl-Ungerija u tmienja fil-Belġju. Il-każ kien għadu għadde j fl-2014.

2.2 Għajjnuna tal-Eurojust f'oqsma oħra ta' attività kriminali

2.2.1 Hasil Tal-Flus

Filwaqt li l-ħasil tal-flus mhix waħda mill-prijoritajiet tal-kriminalità Eurojust għall-perjodu 2014-2017, xorta ammontat għal 220 tal-każijiet kollha reġistrati għand l-Eurojust, żieda ċara meta mqabbla mal-figuri rreġistrati fl-2013 (193), u tikkonsolida t-tkabbir f'dan il-qasam tal-ħidma operattiva tal-Eurojust li beda fl-2012 (144). Każijiet ta' ħasil ta' flus huma l-aktar ttrattata f'għaqda ma' offiżi relatati bħall-frodi (84) jew parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali (52). Madankollu, dawn jiffokaw ukoll fuq ħasil tal-flus bħala diskreti, reati awtonomi (71). L-Istati Membri l-aktar li għamlet talba kienu Franza, Spanja u l-Italja. Spanja kienet l-iktar Stat Membru l-aktar mitluba, segwita mill-Ġermanja u r-Renju Unit.

2.2.2 Il-kriminalità Ambjentali

In-numru ta' każijiet li jittrattaw reati ambjentali reġistrati għand l-Eurojust (5) niżel meta mqabbel mal-2013 (8). Dawn il-każijiet ittrattaw il-kriminalità ambjentali bħala reat awtonomu (3), jew f'assoċjazzjoni ma' frodi (1) u l-kummerċ illegali (1). Fil-qasam tal-kriminalità ambjentali, l-Olanda, il-Ġermanja, ir-Repubblika Ċeka u l-Iżvezja kienu l-Istati Membri l-aktar li għamlu talba. Fost l-Istati Membri l-aktar mitluba kienu Franza, il-Greċja, l-Irlanda, il-Latvja, l-Olanda u l-Polonja.

F'Novembru, l-Eurojust ippubblika [*r-Rapport dwar il-Proġett Strategiku dwar il-Kriminalità Ambjentali*](#). Ir-Rapport jiġbor fil-qosor is-sejbiet tal-Proġett Strategiku dwar il-Kriminalità Ambjentali li l-Eurojust nediet fl-2013. Huwa jenfasizza l-problemi ewlenin li jiltaqgħu magħhom il-Awtoritajiet Nazzjonali fil-prosekuzzjoni ta' reat ambjentali u tentattivi biex tippreżenta sugġerimenti biex jiġu indirizzati ċerti diffikultajiet, partikolarment dawk marbuta mal-kooperazzjoni transkonfinali, b'enfasi speċjali fuq it-traffikar illegali tal-iskart, it-traffikar ta' speċi fil-periklu u t-tniġġis tal-ilma tal-wiċċ. Ir-Rapport jiddeskrivi wkoll l-istrutturi organizzattivi nazzjonali differenti li jittrattaw il-kriminalità ambjentali u l-aċċess għall-kompetenza fl-Istati Membri.

F'April, l-Eurojust ikkontribwixxiet għall-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Approċċ tal-UE kontra t-Traffikar tal-Organizmi Slavag billi tibgħat l-input tagħha lid-DĠ tal-Ambjent.

2.2.3 Piraterija Marittima

B'referenza għall-pubblikazzjoni tal-ewwel ħarġa mill-Eurojust tal-Moniter Ġudizzjarju tal-Piraterija Marittima

(MPJM) f'Lulju 2013, il-Kulleġġ approva l-kontinwazzjoni tal-MPJM u ddeċieda li jinfetħ każ kontra l-Istati Membri maħsub speċifikament biex jindirizza dan is-sugġett. L-edizzjoni li jmiss tal-MPJM huwa mistenni li jiġi ppubblikat f'April 2015. B'konformità mal-għanijiet stabbiliti għall-ewwel edizzjoni tagħha, il-MPJM għandha l-intenzjoni li toffri għodda biex jgħinu prattikanti fir-riżoluzzjoni ta' problemi li jinqalgħu fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati relatati mal-piraterija.

L-Eurojust tinteraġixxi ma' diversi atturi ewlenin bħala parti mill-ħidma preparatorja għall-MPJM li jmiss, bil-ħsieb li tikkollabora ma' u wara l-ħidma tal-korpi reġjonali u internazzjonali rilevanti attivi fil-ġlieda kontra l-piraterija marittima. Dawn il-korpi inklużi s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE), il-Kulleġġ Ewropew ta' Sigurtà u tad-Difiża (KESD), in-Nazzjonijiet Uniti, INTERPOL, u l-Grupp ta' Kuntatt dwar il-Piraterija barra mill-Kosta tas-Somalja (CGPCS), li kienet ippreseduta mill-Unjoni Ewropea fl-2014.

2.2.4 Eurojust Punt ta' Kuntatt għall-Protezzjoni tat-Tfal

Disgħa u għoxrin każ gie reġistrat li jinvolvu tfal invittimizzati. Dawn il-każijiet kienu tipikament assoċjati ma' reati bħal immaġini ta' tfal abbużati (7) u ħtif (7). Ir-Renju Unit u Spanja kienu l-Istati Membri l-aktar li għamlu talba, filwaqt li il-Ġermanja, ir-Rumanija, Franza u l-Greċja kienu l-Istati Membri aktar mitluba.

Id-determinazzjoni tal-Eurojust biex tikkumbatti kull forma ta' abbuż tat-tfal hija msahha mill-ħidma tal-Punt ta' Kuntatt għall-Protezzjoni tat-Tfal. Il-Punt ta' Kuntatt għandu l-mandat biex jirrappreżenta l-Eurojust fil-protezzjoni tat-tfal u kwistjonijiet relatati *vis-à-vis* l-awtoritajiet nazzjonali, organizzazzjonijiet tal-infurzar tal-liġi u korpi nazzjonali jew internazzjonali oħra attivi fil-qasam tal-protezzjoni tat-tfal.

Fi ħdan dan il-qafas, il-Punt ta' Kuntatt attendew il-konferenza tal-esperti, *Tfal Twissi fl-UE: Salvati l-ħajjiet ta' tfal nieqsa fil-periklu*, li kienet saret fil-Parlament Ewropew, u pparteċipaw fil-konferenza, *Avukati fl-Ewropa fuq Sekwestru Ġenituri (LEPCA)*, li saret fl-Aja.

Ir-rwol tal-Punt ta' Kuntatt jinkludi li jagħti pariri dwar u l-appoġġ għall-użu mid-Desks Nazzjonali tal-Eurojust ta' għodod u miżuri maħsuba speċifikament għal investigazzjonijiet kriminali u fi proċedimenti li jikkonċernaw tfal, bħall-protezzjoni tax-xhieda/vittima u dejtabeġ tal-INTERPOL fuq tfal nieqsa.

l-Operazzjoni Blackshades: Il-Każ tas-sena

BlackShades kienet organizzazzjoni li kient qed tiżvil-uppa u tbiegħ softwer malizzjuż (malizzjuż) li ppermetta lix-xerrejja biex jinfettaw kompjuters remoti u jieħu f'idejha u jikkontrollaw l-operazzjonijiet tal-kompjuters infettati, u jwettaq distribwiti ta' ċaħda ta' servizz (DDoS) attakki ċibernetiċi, fost affarijiet oħra. Investigazzjoni tal-FBI kixfet rabtiet ma' diversi Stati Membri. Eżempju mill-Olanda ta' kif l-malizzjuż jistgħu jintużaw għal skopijiet kriminali kienet dik ta' raġel 18-il sena li infetta mill-inqas 2,000 kompjuter, u b'hekk ikkontrolla l-webcams tal-vittmi biex jieħdu ritratti ta' nisa u bniet.

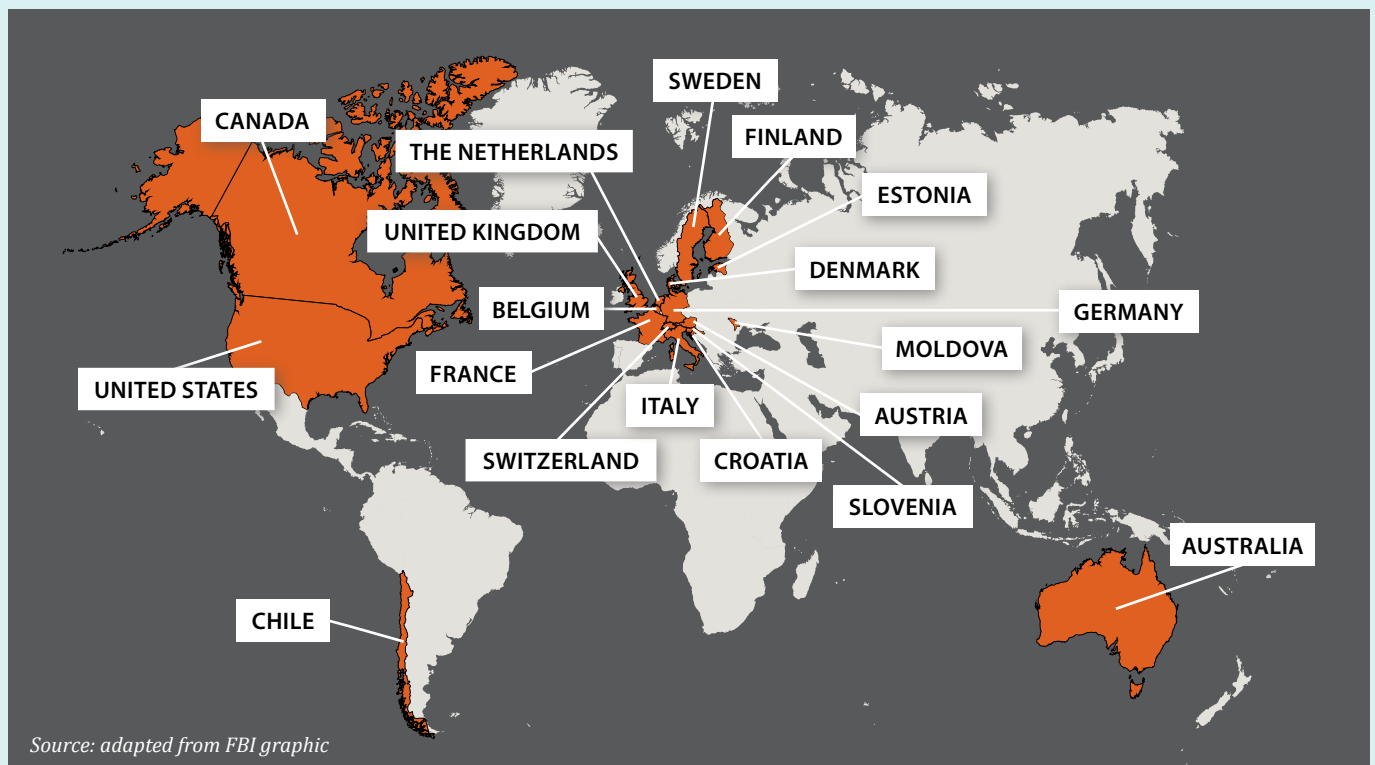
L-Eurojust kienet avviċinat permezz tal-prosekutur Olandiż li kien f'kuntatt mal-FBI u l-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tal-Istati Uniti dwar din l-investigazzjoni. Filwaqt li l-awtoritajiet Amerikani kellhom il-ħsieb li jniżżlu s-server BlackShades, dawn ma kellhomx l-intenzjoni li jsegwu persuni barranin għall-prosekuzzjoni fl-Istati Uniti. Bħala kreaturi, bejjiegħa u utenti tal-malizzjuż BlackShades kienu mmirati mill-awtoritajiet ġudizzjarji u tal-infurzar tal-liġi f'16-il Stat matul din l-investigazzjoni dinjija, il-valur miżjud tal-kooperazzjoni ġudizzjarja kienet apparenti u l-Olanda fethet każ f'Novembru 2013; laqgħa ta' koordinazzjoni ssejthet fl-istess xahar. Ġew organizzati tliet laqgħat

addizzjonali ta' koordinazzjoni inżammu f'Jannar, f'April u Lulju 2014.

L-għan tal-laqgħa inizjali ta' koordinazzjoni kien li jiġi aċċertat liema Membri jistgħu jieħdu miżuri ġudizzjarji kontra suġġetti identifikati u biex jiġi esplorat l-possibiltà ta' approċċ ġudizzjarju komuni fost l-Istati involuti. Għalkemm rranġati fuq avviż relattivament qasir, l-awtoritajiet mill-Olanda, l-Istati Uniti, ir-Rumanija, il-Belġju, il-Ġermanja, Franza u r-rappreżentanti mill-KE3 fl-Europol attendew il-laqgħa. Xi Stati kienu wettqu l-investigazzjonijiet tagħhom stess f'dan il-malizzjuż u għarfu l-ħtieġa għall-koperazzjoni ġudizzjarja fil-livell internazzjonali. Kien evidenti li Stati oħra għajr dawk li pparteċipaw fil-laqgħa kienu affettwati, u fil-laqgħat sussegwenti, dawn l-Istati kienu mistiedna.

L-awtoritajiet Amerikani kienu diġà fi stadju avvanzat fl-investigazzjonijiet tagħhom u informaw din l-ewwel laqgħa bi pjan f'żewġ stadji: l-iżmantellar tal-organizzazzjoni tal-BlackShades u l-takedown internazzjonali tas-server biex iwaqqaf il-bejgħ tas-softwer. Il-laqgħa ta' koordinazzjoni kkontribwiet għall-investigazzjonijiet tal-Istati Uniti permezz tal-identifikazzjoni ta' 20 klijent tal-organizzazzjoni tal-BlackShades.

International cooperation in the BlackShades case



Source: adapted from FBI graphic

L-investigazzjonijiet fl-Istati Membri parteċipanti kienu fi stadji differenti, li inevitabbilment fisser li xi żmien kien meħtieġ biex jallinjaw l-isforzi tal-awtoritajiet nazzjonali differenti. Diversi Stati indikaw li waqt li xi persuni suspettati kienu ġew identifikati, kien tinħtieġ aktar informazzjoni jew biex ikunu jistgħu jinfetħu każ jew biex jarrikkixxu l-informazzjoni diġà disponibbli.

Il-parteċipanti tal-laqqha kienu infurmati li mhux biss is-suspettaaw fl-Istati Uniti, iżda wkoll fi Stati Membri, kienu diġà magħrufa għal, jew tista' tkun marbuta ma', reati oħra taċ-ċiberkriminalità. Għal Stat Membru wieħed, il-pussess ta' kopja tas-software malizzjuż innifsu kien importanti, filwaqt li għal Stat Membru ieħor, is-sempliċi pussess tas-



softwer ma kienx biżżejjed, u kellu jiġi muri li l-sofwer inholq b'mod predomnanti għall-użu illegali.

L-investigazzjoni waslet għal azzjoni komuni dejjem ma li damet jumejn f'Mejju

2014, ikkoordinata mill-Eurojust permezz ta' ċentru ta' koordinazzjoni fl-Eurojust, appoġġjati mill KE3. Matul il-jumejn ta' azzjoni, 359 tfittxija fi djar twettqu madwar id-dinja, u 97 persuna kienu arrestati. Aktar minn 1,100 meżzi ta' hażna ta' dejta suspettati li jkunu użati f'attivitajiet illegali inqabdu, inkluzi kompjuters, laptops, telefowns ċellulari, routers, hard drives esterni u memorja tal-USB sticks. Kwantitajiet sostanzjali ta' flus kontanti, armi tan-nar illegali u drogi ġew maqbuda. Awtoritajiet rnexxielha wkoll qbid-dominju tal-websajt BlackShades. L-Istati li wettaq azzjonijiet kienu l-Olanda, il-Belġju, Franza, il-Ġermanja, ir-Renju Unit, il-Finlandja, l-Awstrija, l-Estonja, id-Danimarka, l-Italja, il-Kroazja, l-Istati Uniti, il-Kanada, iċ-Ċili, l-Isvizzera u l-Moldova.

Eurojust għen l-Istati involuti billi jikkonsenjaw overviews ta' l-istatus tal-investigazzjonijiet f'kull Stat u billi tipprovdi assistenza ġudizzjarja. Rappreżentanti tal-Europol u l-FBI kienu preżenti fiċ-ċentru ta' koordinazzjoni stipulat fl-Eurojust, u KE3 pprovdew appoġġ analitiku f'hin reali. Il-KE3 kienet impenjata wkoll li tappoġġja l-insewiment u l-identifikazzjoni tal-vittmi, kif ukoll għall-promozzjoni ta' soluzzjonijiet tekniċi biex jiproteġu kompjuters kontra dan malizzjuż.

Il-prosekutur Olandiż inkarigat mill-każ u l-Assistent għall-Membru Nazzjonali għall-Olanda ikkummentaw b'mod kongunt dwar is-suċċess miksub: *"L-Operazzjoni BlackShades huwa eżempju tajjeb ta' kooperazzjoni ġudizzjarja transkonfinali fil-prattika. L-Internet mhux ambjent sigur għall-kriminali.*



Lodewijk van Zwieten and Koen Hermans

Dan il-każ, li jinvolve tant Stati Membri u Stati terzi, bil-għan komuni ta' waqfien ulterjuri ta' ċiberattakki, juri l-potenzjal ta' azzjonijiet kongunti dinjija u juri t-triq għall-isforzi komuni fil-ġejjieni. Ahna kuntenti haġna bir-riżultat."

Ibbażat fuq rapporti u l-evalwazzjoni mwettqa fil-konsegwenzi tal-ġranet ta' azzjoni komuni, kien possibbli li jikxfu xi sfidi legali u prattiċi li kellhom impatt fuq il-perjodu ta' żmien u l-eżitu tal-każ ġew innotati. Numru ta' lezzjonijiet intaġħmu u l-aħjar prattika f'dan il-każ ġew identifikati.

Kwistjonijiet legali u prattiċi

- Sfida matul il-każ kien il-fatt li l-investigazzjonijiet kienu fi stadji differenti fl-Istati li jipparteċipaw: fl-ewwel laqqha ta' koordinazzjoni, deher ċar li xi Stati kienu jeħtieġu perjodu addizzjonali sa xahrejn sabiex jirċievu l-informazzjoni addizzjonali rigward l-allegati atti kriminali.
- Il-vantaġġi li testendi l-każ lil numru kbir ta' Stati u li jkopru l-atti kriminali kemm jista' jkun kellhom jiġu mwiežna kontra l-iżvantaġġi ta' dewmien u t-telf ta' momentum fl-Istati li fihom l-investigazzjonijiet kienu fi stadju aktar avanzat.
- Fil-bidu tal-każ Eurojust, xi Stati jien jinhēteġu li jarrikkixxu d-dejta tagħhom permezz MLA li jkollhom evidenza biex isegwu l-każ fil-livell nazzjonali.
- Xi Stati kienu limitati mill-fatt li l-pussess ta' l-software wahdu ma kienx biżżejjed biex jibda l-proċedimenti ġudizzjarji kontra l-persuna ssuspettata, li kien hemm bżonn biex ttipprova l-malizzjuż kien ikkawża ħsara u li l-vittmi kienu ġew identifikati. Oħrajn kellhom bżonn jipprovaw li l-sofwer kien mahluq għall-użu predomnanti illegali.
- Diversi Membri indikaw li l-informazzjoni għall-investigazzjonijiet tagħhom kienet meħtieġa li tikkonforma malajr mat-termini taż-żamma tad-dejta, li kienu jvarjaw fost l-Istati u kienu jiddependu fuq jekk it-terminu kin jikkonċerna indirizzi tal-IP biss jew ta' dejta oħra wkoll.
- F'xi Stati, diversi każijiet li jikkonċernaw BlackShades nfethu, li ziedu l-kumplessità għall-koordinazzjoni tal-każ. Per eżempju fi Franza, fejn ma teżisti l-ebda prosekutur ċibernazzjonali, il-koordinazzjoni kellha tiġi żgurata bejn it-tmien ġurisdizzjonijiet speċjalizzati interreġjonali, li jirrappreżentaw 161 distrett ta' prosekuzzjoni.
- F'xi każijiet, l-awtorizzazzjoni biex tippubblika stqarrija għall-istampa hija meħtieġa minghand aktar



Investigation culminates in a two-day coordination centre held at Eurojust in May 2014. Photo © Eurojust

minn awtorità waħda. L-għarfien tal-punti ta' kuntatt eżatti u ta' komunikazzjoni kmieni żgurat pubblikazzjoni f'waqtha tal-komunikat stampa.

Lezzjonijiet mitgħallma

- ▶ Jumejn ta' azzjoni komuni dehru fil-mument li jkun il-metodu li jitwassal l-aħjar riżultat possibbli. Madankollu, kif l-aħbarijiet fuq l-Internet jinfirxu malajr, sinkronizzanti l-hin ta' tfittxijiet, sekwestri u arresti fl-operazzjonijiet futuri għandha tkun preferuta, partikolarment meta huma involuti operazzjonijiet fuq skala kbira.
- ▶ L-importanza ta' ġbir ta' informazzjoni fuq il-vittmi u t-telf finanzjarju kkawżat mill-malizzjuż giet enfasizzata, kif kundanna f'każijiet ċiberkriminalità, partikolarment fl-Istati Uniti, huwa mmexxija mill-vittma u mit-telf.
- ▶ Minflok ma jiffoka biss fuq il-miżuri ripressivi, ir-Renju Unit wettqet attività preventiva ta' volum għoli biex tiskoraggixxi xerrejja ta' livell aktar baxx ta' BlackShades milli jsiru involuti fl-ċiberkriminalità. Din l-attività involuta tibgħat twissija bl-emejls u ittri lil madwar 500 xerrejja u żjarat ta' twissija mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Kriminalità (NCA) u l-i-staff tal-pulizija għal madwar 100 xerrej.

L-Aħjar Prattika

- ▶ Matul l-ewwel laqgħa ta' koordinazzjoni, il-partecipanti indikaw li l-effetti pożittivi ta' wara laqgħa f'livell ġudizzjarju fi stadju bikri tal-każ, kif f'ħafna deċiżjonijiet tal-Istati Membri li jirrigwardaw tfittxijiet, sekwestri u arresti huma meħuda fuq livell ġudizzjarju. Il-koordinazzjoni bikrija f'livell ġudizzjarju għamlitha wkoll possibbli li jinstab approċċ unifikat fost l-Istati Membri biex jiżguraw informazzjoni suffiċjenti għall-kundanni f'diversi Stati Membri.

- ▶ Id-distribuzzjoni ta' punti ta' diskussjoni minn qabel il-laqgħa ta' koordinazzjoni kienet meqjusa bħala ferm vantaġġuż għall-produttività u riżultat konkret tal-laqgħa.

- ▶ Biex tirrazzjonalizza u tissimplifika t-tfittxijiet fi djar u intervisti rigward il-malizzjuż in kwistjoni, intervista/Tfittxija ta' Gwida mill-FBI gie ċċirkolat mill-Europol permezz ta' Applikazzjoni Sigura ta' Informazzjoni ta' Skambju ta' Netwerk tagħha (SIENA) lill-awtoritajiet parteċipanti. Minħabba l-kumplikazzjonijiet involuti fl-iżgurar tal-provi f'każijiet ta' ċiberkriminalità, din il-gwida kienet ikkunsidrata utli ħafna.

- ▶ Biex torganizza debriefing wara li ċ-ċentru ta' koordinazzjoni kien siewi fl-identifikazzjoni tal-valur miżjud ta' din l-ghodda ta' koordinazzjoni u tagħlim ta' lezzjonijiet mill-kooperazzjoni matul il-jiem ta' azzjoni komuni.

- ▶ L-evalwazzjoni tal-każ fil-laqgħa finali wera li l-analiżi tal-Eurojust tas-sitwazzjoni ġudizzjarju fl-Istati parteċipanti fl-istadji bikrija tal-każ kien vantaġġuż li r-riżultati tal-każ, kif din l-analiżi ppermettiet lill-awtoritajiet nazzjonali biex jiġu ppreparati għal-laqgħat ta' koordinazzjoni.

- ▶ Ittra mill-awtoritajiet Olandiżi, li intbagħtet permezz tal-Eurojust u li kkonfermaw li l-informazzjoni pprovduta f'dan il-każ jista' jintuża bħala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji, kien meqjus bħala appoġġ milqugħ għall-proċedimenti li għaddejjin f'diversi Stati li jipparteċipaw.

- ▶ Rieda li jaqsmu l-informazzjoni bejn l-Istati parteċipanti kkontribwew ħafna għar-riżultati impressjonanti tal-każ u kienet meqjusa bħala fattur ewlieni fil-każijiet ta' ċiberkriminalità futuri.

2.3 L-Imsieħba tal-Eurojust

2.3.1 Sieħeb ta' kooperazzjoni: l-Europol

L-Eurojust u l-Europol komplew l-isforzi tagħhom biex isahħu l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni, kif affermat [fil-Ftehim 2009](#) tagħhom u kif previst fit-Trattat ta' Lisbona, li fih ir-rwol ta' koordinazzjoni tal-Eurojust huwa bbażat fuq "informazzjoni fornuta mill-Istati Membri u l-Europol".

Kooperazzjoni operattiva

L-Eurojust involiet l-Europol f'44 każ u 98 laqgħa ta' koordinazzjoni miżmuma fil-Eurojust. Iz-żieda sinifikanti fin-numru ta' laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust li għalihom attendiet l-Europol (75 fl-2013) jindika li l-isforzi li saru mill-Eurojust biex jissahħu ir-rabtiet operattivi ltaqgħu ma' xi suċċess. Dawn l-isforzi inkludew ukoll l-iskambju regolari u reċiproku ta' listi ta' laqgħat operazzjonali organizzati fl-Europol u l-laqgħat ta' koordinazzjoni organizzati fil-Eurojust.

Barra minn hekk, l-Eurojust implimentat politika mfas-sla sabiex tinforma lill-ipproċessar ta' talbiet tal-Europol - pprovdut permezz SIENA - biex iwettqu l-kontrolli tad-dejta personali relatata mal-investigazzjonijiet għaddejnin kontra d-dejta kollha fis-CMS. Din il-politika kienet riċevuta b'mod pożittiv mill-JSB.

L-Eurojust ikkontribwiet għall-Istima Interim SOCTA 2015, SOCTA u TE-SAT, u pparteċipat b'mod attiv fit-tnejn u l-abbozzar tal-politika ta' ciklu tal-MASP 2014-2017 u l-OAPs. Ara Sezzjoni 2.1.

L-Eurojust segwiet ukoll Operazzjoni Archimedes f'Settembru u attendiet is-sessjonijiet ta' tagħrif ta' kuljum fl-Europol. L-Operazzjoni Archimedes kienet fuq skala kbira, l-operazzjoni kongunta internazzjonali fl-infurzar tal-liġi li kienet immirata lejn kriminalità serja u organizzata fl-Unjoni Ewropea, inkluż it-THB, it-traffikar tad-droga u t-traffikar fl-armi tan-nar.

L-Eurojust iffirma assoċjazzjoni waħda ġdida – bil-Punt Fokali l-Armi tan-Nar - li għib in-numru totali ta' assoċjazzjonijiet bħal dawn għal 21. Proċeduri għadhom għaddejnin għall-assoċjazzjoni tal-Eurojust mal-Punti Fokali relatati mat-terroriżmu, kif ukoll Punti Fokali godda tal-Vjaġġaturi, il-Korrozzjoni fl-iSports u l-Irkupru ta' Assi.

Kooperazzjoni strateġika

Rappreżentanti tal-Eurojust u l-Europol baqgħu jzommu laqgħat regolari f'livell manigerjali u ta' xogħol, li fihom

sugġetti bħall-użu ta' SIENA, skambju ta' informazzjoni, il-kooperazzjoni fi hdan KE3, f'kooperazzjoni mal-Unità ta' Kontra t-Terroriżmu tal-Europol (TCU), il-finanzjament tal-SIK u l-assoċjazzjoni ma' Punti Fokali kienu indirizzati, kif ukoll l-abbozz ta' regolament tal-Europol. Barra minn hekk, uffiċjali tal-Europol ipparteċipaw f'seminars strateġiċi tal-Eurojust, u r-rappreżentanti tal-Eurojust attendew il-laqgħat tal-Kapijiet tal-Unitajiet Nazzjonali tal-Europol. Diversi sessjonijiet tal-programm ta' skambju tal-persunal tal-Europol u l-Eurojust saru fl-2014 biex jinforma lil parteċipanti tal-istruttura u l-funzjonijiet u biex titqajjem kuxjenza dwar is-servizzi pprovduti miż-żewġ organizzazzjonijiet.

Ir-Rapport Annwali Kongunt 2013 (*ara* Dok. Kunsill. 11305/14) dwar il-kooperazzjoni bejn il-Eurojust u l-Europol gie ppreżentat lill-Kunsill u lill-Kummissjoni 24 ta' Ġunju.

2.3.2 Kooperazzjoni sieħeb: OLAF

Il-kooperazzjoni bejn l-Eurojust u l-OLAF hija regolata [mill-Ftehim Prattiku dwar l-arranġamenti ta' kooperazzjoni](#) tal-2008. L-Eurojust u l-OLAF komplew jikkoperaw fil-għieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u reati oħra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea u każijiet ta' sommarji skambjati regolament, u l-lista ta' każi komuni Eurojust-OLAF.

Kooperazzjoni operattiva

L-Eurojust u l-OLAF ħadmu flimkien fuq erba' każijiet u l-Eurojust irreġistrat tliet każijiet addizzjonali relatati ma' każijiet diġà miftuħa mill-OLAF fis-snin preċedenti. L-OLAF ipparteċipat fi tliet laqgħat ta' koordinazzjoni, li ttrattaw każijiet li jinvolvu frodi b'għemil qarrieqi, frodi tas-sisa, frodi tad-dwana u l-korruzzjoni. Iz-żieda żgħira fin-numru ta' każijiet u laqgħat ta' koordinazzjoni meta mqabbla mal-2013 (2 u 1, rispettivament) tindika li ż-żewġ il-benefiċċji taż-żewġ aġenziji ta' kooperazzjoni mill-iskambju regolari ta' informazzjoni operazzjonali (każijiet sommarji u l-lista ta' każi komuni).

Kooperazzjoni strateġika

Fil-bidu tal-2014, saret laqgħa bilaterali bejn il-President tal-Eurojust u d-Direttur tal-OLAF. Din il-laqgħa kienet opportunità għad-diskussjoni ta' każijiet prattiċi ta' interess komuni u biex jintlaħaq ftehim ġenerali dwar l-iskambju ta' sommarji ta' każijiet, kif ipprovdut taħt punt 5 tal-Ftehim Prattiku.

Laqgħat regolari tat-tim ta' kollegament komplew fl-2014. Dawn il-laqgħat iservu bħala pjattaforma għall-istabbilizzazzjoni u tifformalizza d-dettalji tal-iskambju ta' sommarji ta' każijiet. Huma jiffukaw fuq l-organizzazzjoni ta' sessjonijiet ta' taħriġ addizzjonali għall-investigaturi tal-OLAF, ibbażati fuq l-feedback pożittiv riċevuti wara l-ewwel sessjoni ta' taħriġ miżmuma f'Diċembru 2013.

2.3.3 Kooperazzjoni Aġenziji tal-ĠAI

Żewġ kontribuzzjonijiet kongunti ġew ippubblikati mid-disa' Aġenziji tal-ĠAI (Is-CEPOL, l-EASO, l-EIGE, l-EMCDDA, l-Eurojust, l-Europol, il-FRA, [il-Frontex](#) u l-eu-LISA): il-Programm multiannwali ġdid tal-ĠAI, *Konsiderazzjonijiet ġenerali komuni mill-Aġenziji tal-ĠAI*, li identifika kwistjonijiet trasversali ta' interess komuni u

kif il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji jistgħu jassistu l-implimentazzjoni effettiva tal-linji gwida godda, ġie ppubblikat fi Frar (ara Dok. Kunsill. 7313/14). It-tieni dikjarazzjoni kongunta, [Mil-linji gwida strateġiċi għall-azzjonijiet: il-kontribut tal-Aġenziji tal-ĠAI għall-iżvilupp prattiku tal-isparju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja fl-UE](#), ġiet rilaxxata f'Novembru u hija disponibbli fuq il-websajt tal-Eurojust. Din it-tieni dikjarazzjoni tiddeskrivi r-rwol tal-Eurojust u l-appoġġ fl-implimentazzjoni tal-prioritajiet u l-oġettivi tal-UE fiż-Żona ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja fl-Unjoni Ewropea. Dawn id-dokumenti ġew sottomessi lill-Kummissjoni Ewropea, il-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

L-Eurojust u l-Aġenziji l-oħra tal-ĠAI ikkontribwixxew wkoll għall-konsultazzjoni pubblika rigward il-imġedd *Strateġija ta' Sigurtà Interna* għall-2015-2020.

L-Eurojust u t-taħriġ

Il-Linji Gwida Strateġiċi tal-Kunsill, adottati f'Ġunju, jenfasizzaw il-hteġa li jissahħah it-taħriġ għall-prattikanti u enfasizza tal-importanza tat-taħriġ, fost oħrajn, il-prosekuturi, l-imħallfin, il-prattikanti legali u l-pulizija bħala komponent kruċjali tal-istabbiliment ta' fiduċja reċiproka.

L-Eurojust ikkontribwixxiet għat-taħriġ permezz MtQs tagħha mal-CEPOL (2010) u l-EJTN (2008). Barra minn hekk, l-Eurojust organizzat seminars tematiċi, li matulhom Prattikanti qasmu l-esperjenza u l-aħjar prattika.

Il-kooperazzjoni bejn l-Eurojust u l-EJTN fil-qasam tat-taħriġ ġudizzjarju kopliet. Hdax-il prosekutur/imħallef mill-Bulgarija (2), ir-Repubblika Ċeka, il-Ġermanja, l-Estonja, Spanja, l-Ungerija, l-Awstrija, il-Polonja u s-Slovenja (2) ipparteċipaw fil-programm ta' apprendistat fit-tul fl-Eurojust u kienu involuti fil-hidma ta' kuljum tas-Sezzjonijiet Nazzjonali tal-pajjiż tal-origini tagħhom. F'Lulju, l-Imħallef Postulski, is-Segretarju Ġenerali tal-EJTN, żar l-Eurojust. L-Eurojust u l-EJTN qablu dwar l-esperjenza prattika siewja miksuba matul il-programm ta' skambju ta' tliet xhur. L-Eurojust u l-EJTN qablu wkoll formalment dwar l-għarfien komuni ta' żjarat ta' studju għal żmien qasir (gimgha) u l-introduzzjoni mill-ġdid fl-2015.

Barra minn hekk, il-membri tal-Sezzjonijiet Nazzjonali pparteċipaw attivament f'sitt seminars tal-EJTN fi hdan il-qafas tal-Porġett I Kriminali tal-Ġustizzja, *Kooperazzjoni Ġudizzjarja Internazzjonali fi Kwistjonijiet Kriminali fil-Prattika: MAE u MLA simulazzjonijiet*. Dawn is-seminars ta' suċċess, li seħħew fil-Ġermanja, il-Bulgarija, Ċipru, Franza, l-Italja u s-Slovakkja huma bbażati fuq il-prinċipju ta' 'taġlim bil-prattika'. Każijiet prattiċi ta' eżempju jingħataw biex jinkiseb livell għoli ta' fiduċja reċiproka u fiduċja fost il-prosekuturi u l-imħallfin Ewropej, u t-tishih tal-kultura ġudizzjarja komuni, li jwassal għall-amministrazzjoni aktar effiċjenti tal-ġustizzja fil-prosekuzzjonijiet transkonfinali tal-UE.

Ix-xogħol ġie ffinalizzat mal-CEPOL fuq il-Kurrikulu Komuni dwar l-Eurojust. L-għan ta' dan il-modulu ta' taħriġ huwa fehim aħjar tal-valur miżjud tal-involvement tal-Eurojust fl-investigazzjonijiet u l-operazzjonijiet transkonfinali, u l-kooperazzjoni għalhekk eqreb bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-awtoritajiet fl-infurzar tal-liġi fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja b'mod effettiv transkonfinali.

Bhal fis-snin preċedenti, il-kooperazzjoni mal-CEPOL wassal ukoll għall-organizzazzjoni ta' diversi seminars online (Webinars). L-Eurojust ikkontribwixxiet lejn, fost oħrajn, korsijiet dwar l-immigrazzjoni illegali, il-protezzjoni tat-tfal, l-OPC mobbli, it-traffikar tad-droga, frodi tal-VAT u l-SIK.

Ir-rapport finali dwar l-attivitajiet tal-aġenziji tal-ĠAI fl-2014 u iscorecard tagħha (ara Dok. Kunsill 16286/14) ġew ipprezentati lill-COSI f'Diċembru. L-Eurojust kompiliet il-prattika tagħha ta' skambju tal-programm ta' hidma tagħha mal-Aġenziji l-oħra tal-ĠAI.

Fit-3 ta' Novembru, l-Eurojust iffirmat [MtQ mal-FRA](#) fil-margini tal-laqqha annwali tal-Kapijiet tal-Aġenziji tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni f'Malta. MtQ kien ukoll iffirmat mal-[EMCDDA](#) fil-15 ta' Lulju (ara sub-sezzjoni 2.2.5)

2.3.4 Stati Terzi u organizzazzjonijiet barra l-Unjoni Ewropea

Ftehimiet ta' kooperazzjoni

F'Lulju, l-Eurojust iffirmat ftehim ta' [kooperazzjoni mar-Repubblika tal-Moldova](#), li ser jidhol fis-seħh meta l-partijiet jinnotifikaw lil xulxin bil-miktub li l-proċeduri interni kollha jkunu tlestew. Il-konkluzjoni tal-ftehim ta' kooperazzjoni mal-Ukraina kien ikkonfermat bħala prijorità. L-Eurojust infurmat lill-Kunsill bil-pjan tiegħu li jstittwixxu f'negozjati sabiex jikkonkludi xi ftehim ta' kooperazzjoni mal-Montenegro.

Il-kuntatti kienu tkomplew bil-hsieb li jivvalutaw l-implimentazzjoni ta' leġislazzjoni tal-protezzjoni tad-dejta u l-esplorazzjoni tal-possibiltà li jinbnew negozjati dwar

ftehimiet ta' kooperazzjoni mal-Albanija, il-Bożnija u Herzegovina, l-Iżrael, is-Serbja u t-Turkija.

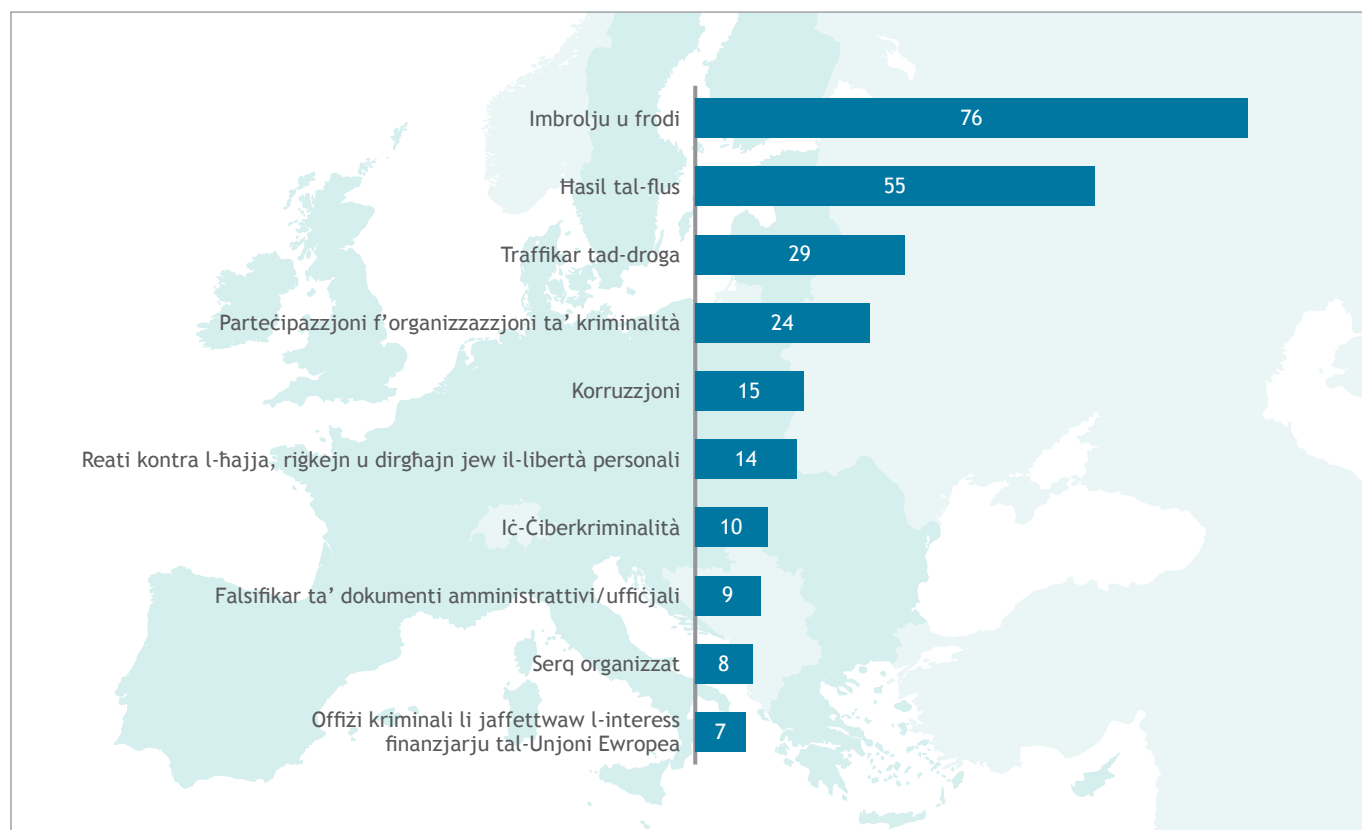
Każijiet li jinvolvu Stati terzi

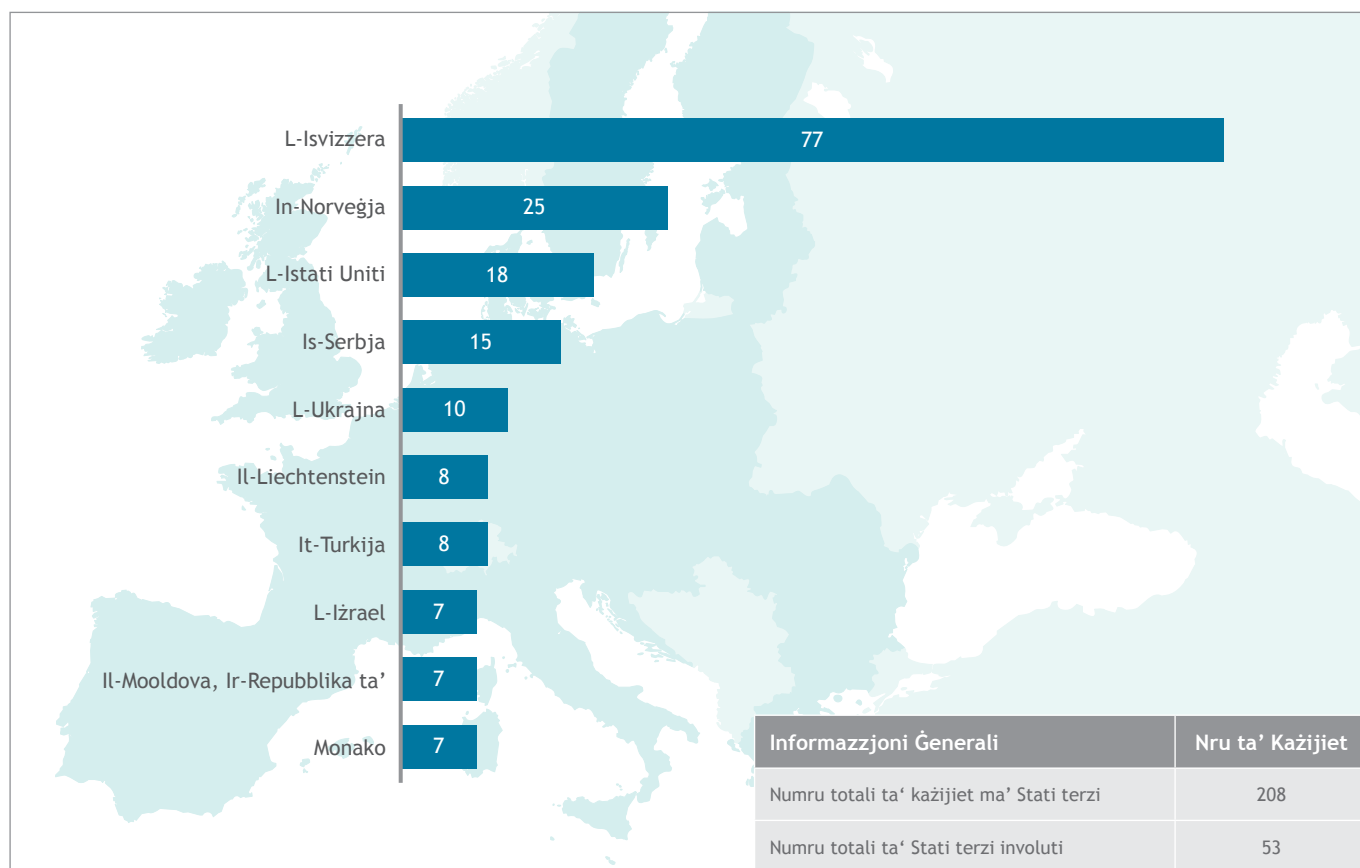
L-Eurojust ipprovdiet għajnuna f'208 każ fejn Stati terzi li kienu involuti. It-tipi ta' kriminalità ewlenin f'dawn il-każijiet kienu l-imbrolju u l-frodi, il-ħasil tal-flus, l-involviment ta' grupp ta' kriminalità organizzata u t-traffikar tad-droga. L-Istati terzi involuti l-aktar frekwenti kienu Isvizżera, in-Norveġja u l-USA. L-Istati terzi kienu rappreżentati f'41 laqqha ta' koordinazzjoni organizzati mill-Eurojust. L-Istati terzi involuti aktar spiss f'laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust kienu l-Istati Uniti (14), segwita mill-Isvizżera (10), in-Norveġja (9) u l-Ukraina (6).

Prosekuturi ta' Kollegament fl-Eurojust

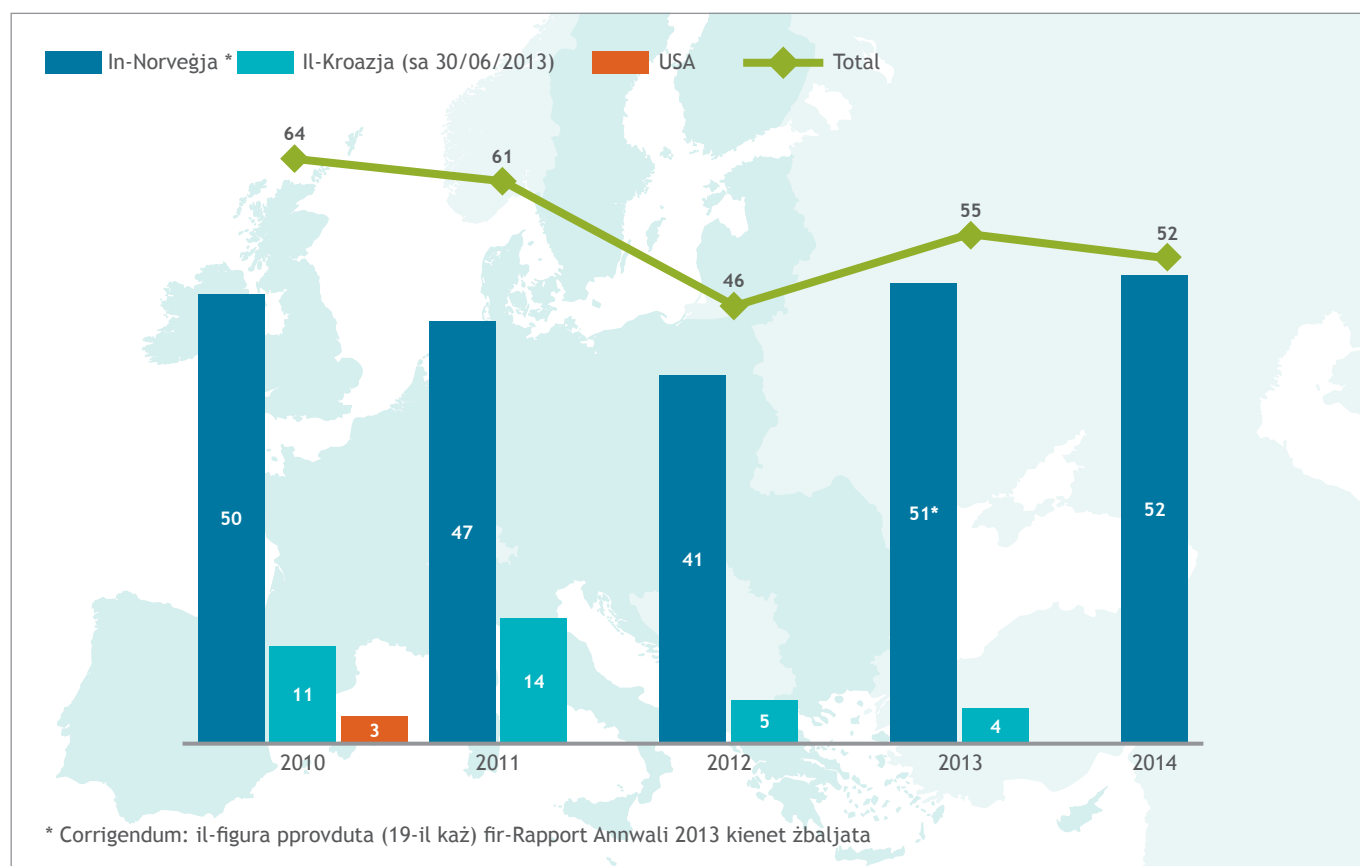
Il-preżenza tal-Prosekuturi ta' Kollegament min-Norveġja u l-USA fil-Eurojust ġiet meqjusa ta' benefiċċju, peress li ffaċilitaw il-kooperazzjoni għidizzjarja bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u l-Istati terzi kkonċernati. Fl-2014, l-Eurojust u l-Isvizżera qablu dwar is-sekondament ta' Prosekutur ta' Kollegament għall-Eurojust, li ser jibda d-dmirijiet tiegħu f'Marzu 2015. Il-Prosekutur ta' Kollegament għan-Norveġja rreġistra 52 każ, prinċipalment li jittrattaw mat-traffikar tad-droga, il-frodi tat-taxxa u l-qtil, organizzat laqgħa waħda ta' koordinazzjoni u pparteċipaw f'dis' laqgħat ta' koordinazzjoni.

Tipi ta' reati ewlenin li involvew Stati terzi





Każijiet minn Prosekuturi ta' Kollegament 2010-2014



Il-Prosekutur ta' Kollegament għall-Istati Uniti pparteċipa f'14-il laqgħa ta' koordinazzjoni.

Il-Punti ta' kuntatt tal-Eurojust fi Stati terzi

Il-hatra ta' punti ta' kuntatt tal-Eurojust għall-Istati terzi hija għodda komunement użata biex titjeb il-kooperazzjoni bejn Stati Membri u Stati terzi permezz tal-Eurojust. Punti ta' kuntatt huma tipikament mahtur mill-Istati terzi minn għewwa l-Uffiċċju Ġenerali tal-Prosekuzzjoni jew l-uffiċċju tal-prosekuzzjoni lokali, il-qrati nazzjonali jew il-Ministeru tal-Ġustizzja, jew iżommu pożizzjonijiet diplomatiċi barra minn pajjiżhom. Fil-preżent, 32 Stat terzi hatru l-punti ta' kuntatt tal-Eurojust. Fl-2014, il-Bolivja u l-Peru għew miżjuda ma' dan in-netwerk.

Appoġġ għall-proġetti esterni

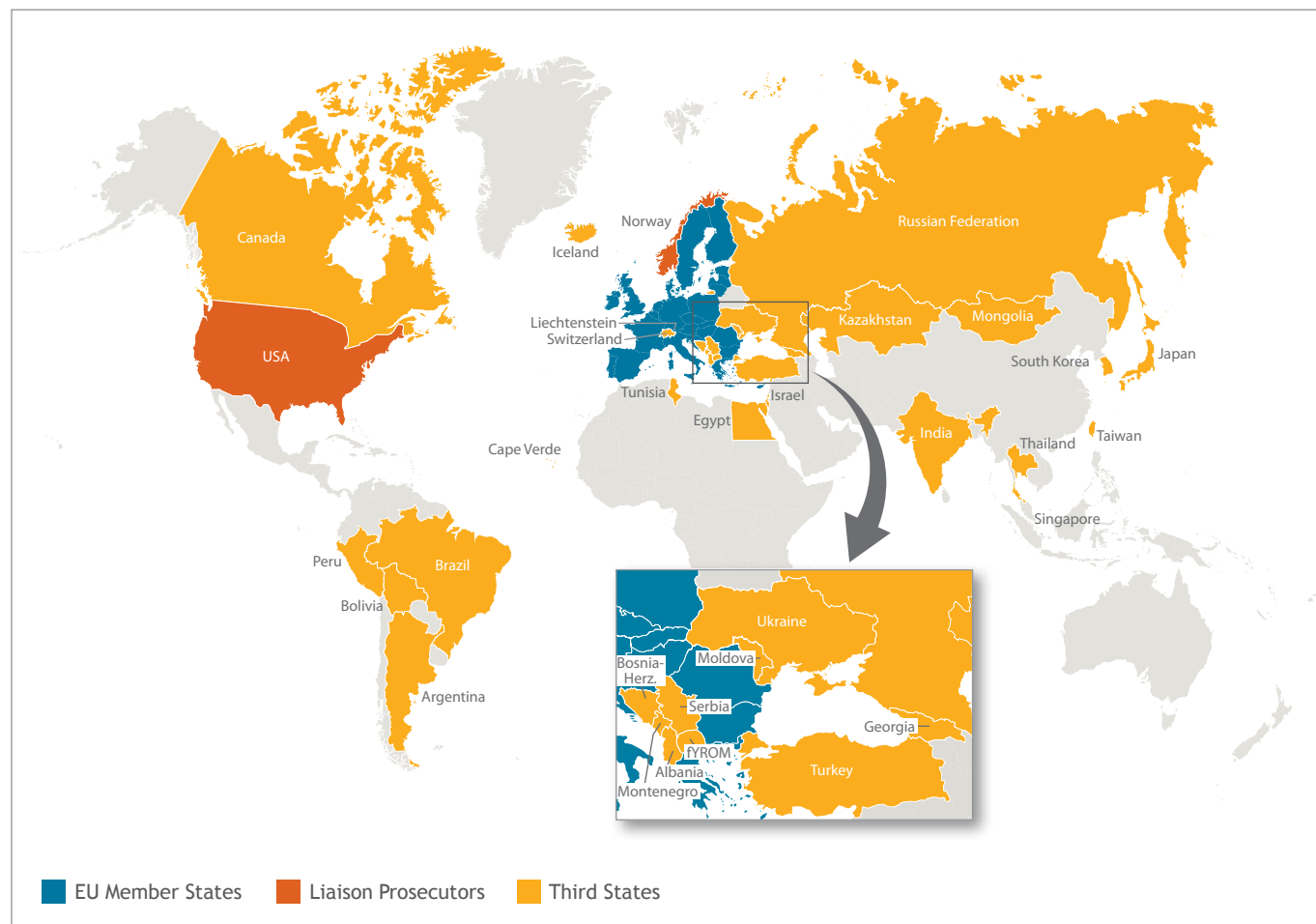
L-Eurojust komplet biex tappoġġja inizzjattivi fil-Balkani tal-Punent, inkluż il-proġett iffinanzjat mill-UE tal-Assoċjazzjoni tal-Pulizija Internazzjonali (IPA) 2010, *Ġlieda kontra l-Kriminalità Organizzata u l-Korruzzjoni: It-tishih tan-Netwerk tal-Prosekuturi*, sal-konklużjoni tal-proġett fil-April 2014. Taht l-umbrella ta' dan il-proġett, saret la-

Laqgħa mal-punti ta' kuntatt tal-Eurojust u l-Prosekuturi ta' Kollegament mahtura mill-Istati Membri

Fis-16 u s-17 ta' Ottubru l-Eurojust żammet laqgħa mal-punti ta' kuntatt tal-Eurojust u l-Prosekuturi ta' Kollegament mahtura mill-Istati Membri. L-għan tal-laqgħa kien li jiġu diskussi kumplimentarjetà, is-sinergiji u l-kooperazzjoni billi jiskambjaw fehmiet dwar eżempji ta' każijiet, titqajjem kuxjenza dwar ir-rwol tal-Eurojust fil-każijiet relatati ma' Stati terzi, inkluż l-iskambju ta' informazzjoni ma' Stati terzi, u jidentifika metodi possibbli ta' titjib fil-metodoloġiji tax-xogħol.

Il-laqgħa gābret flimkien 17-il punt ta' kuntatt tal-Eurojust u 20 Prosekutur ta' Kollegament mahtura mill-Istati Membri. Tmintax-il Stati terzi kienu rappreżentati.

Eurojust contact points



qgħa li kienet organizzata bejn il-punti ta' kuntatt tal-Eurojust u l-Eurojust mill-Balkani tal-Punent fl-20 ta' Jannar, u t-taħriġ għal dawn il-punti ta' kuntatt tal-Eurojust li għadhom kemm inhatru saret fil-Eurojust 3 ta' April. Barra minn hekk, l-Eurojust ippartecipat f'diversi seminars ta' taħriġ dwar il-protezzjoni tad-dejta fil-Balkani tal-Punent.

L-Eurojust kienet involuta wkoll fil-proġett dwar il-għieda THB fil-Balkani tal-Punent billi tejbet l-użu tal-SIK fuq livell lokali, u l-proġett reġjonali tal-Organizzazzjoni In-

ternazzjonali għall-Migrazzjoni, *Tishih tal-għieda kontra t-traffikar ta' persuni u l-kuntribandu tal-migranti fil-Balkani tal-Punent. Ara sub-sezzjoni 2.2.9.*

L-Eurojust ikkontribwixxiet għall-ħidma tal-EEAS billi pprovdiet informazzjoni dwar il-kooperazzjoni tal-Eurojust fuq il-livell istituzzjonali u operattiv tal-Isatati siehba mal-Politika Ewropea għat-Tharis tal-Inhawwi fil-Qrib (ENP) Stati siehba.

Illustrazzjoni ta' każ

Fir-rebbiegħa 2013, l-awtoritajiet Ċeki u Amerikani kkuntattjaw il-pulizija Svediża rigward suspetti li materjali tal-abbuż tat-tfal (CAM) prodotti fir-Repubblika Ċeka infirxu għall-Istati Uniti u Stati oħra permezz ta' intermedjarju fl-Iżvezja. L-investigazzjonijiet preliminari infethu mill-Isvezja rigward pornografija tat-tfal aggravat u l-partecipazzjoni fl-isfruttament sesswali aggravat tat-tfal għall-iskopijiet pornografiċi. L-investigazzjoni Svediża kixfet suspettati fl-Iżvezja u Spanja. Fir-Repubblika Ċeka, l-akkużi kriminali iffukat fuq il-THB. Fir-rigward tal-*modus operandi*, deher li l-klijenti tal-materjali pornografiċi ordnaw settijiet speċifiċi magħmula apposta ta' ritratti u vedjos. Saru pagamenti mill-klijent lill-intermedjarju fl-Isvezja, li mbagħad ittrasfera l-flus lill-fotografi. Il-CAM kien imbagħad skambjat f'forma encrypted jużaw is-servizzi *cloud*. Il-metodi ta' komunikazzjoni encrypted u għarfien tas-sigurtà tal-persuni suspettati fisser li l-kooperazzjoni ġudizzjarja mill-qrib bejn l-awtoritajiet nazzjonali kienet kruċjali fl-identifikazzjoni ta' żbalji u nuqqasijiet tal-persuni suspettati possibbli fl-ippjanar tal-attivitajiet kriminali tagħhom.

Flimkien ma' laqgħa operattiva organizzata fil-Europol sabiex ikunu jistgħu jiskambjaw informazzjoni tal-pulizija, issejthet laqgħa ta' koordinazzjoni fl-Eurojust li rriżultat f'SIK jiġi stabbilit bejn l-Iżvezja u r-Repubblika Ċeka, iffinanzjat mill-Eurojust. Investigazzjonijiet kongunti stabbilixiet li l-CAM kien maqsum b'mod aktar wiesa', inkluż lejn Spanja. Il-kooperazzjoni ġudizzjarja ma' Spanja ġiet inizjata mill-ħruġ ta' talbiet għal MLA dwar xi suspett identifikat. Sussegwentement, Spanja nnotifikat ssiehbet fil-SIK, li ffaċilitat il-kooperazzjoni mal-membri tal-SIK l-oħra.

Wara xi sorveljanza inizjali u miżuri investigattivi speċjali, inkluża l-analiżi ta' transazzjonijiet finanzjarji bejn il-persuni suspettati, saret jum ta' azzjoni kongunta fl-Istati tal-SIK kif ukoll fl-Istati Uniti u Franza, fejn kiene ġew identifikati suspettati addizzjonali. Tmien persuni kienu arrestati u ammont sostanzjali ta' dejta inkisbet u maqbuda. Il-jum ta' azzjoni kongunta kien segwit minn perjodu twil ta' investigazzjonijiet fl-Istati parteċipanti li kienu ostakolati minn hard disks encrypted u n-nuqqas ta' rieda tal-persuni suspettati li jikkooperaw. Numru ta' talbiet għal MLA lil Stati terzi kienu maħruġa biex jiksibu informazzjoni dwar l-użu ssuspettati ta' ċerti servizzi diġitali.

Kienu organizzati diversi laqgħat addizzjonali ta' koordinazzjoni biex jiffaċilitaw il-koperazzjoni dwar azzjonijiet imwettqa fl-Istati Membri u li jzommu diskussjonijiet dwar liema Stati kienu fl-aħjar pożizzjoni biex iħarrku l-persuni suspettati. Matul dawn il-laqgħat, l-awtoritajiet tal-prosekuzzjoni iddiskuta wkoll kif jiġbru l-evidenza li tappoġġja l-provi li jmiss fl-Istati varji fl-aħjar mod possibbli.

Aktar analiżi mwettqa mill-awtoritajiet nazzjonali matul l-investigazzjonijiet wasslu għall-arresti addizzjonali fir-Renju Unit, l-Istati Uniti, il-Kanada u r-Russja, u ġew identifikati għadd kbir ta' tfal vittmi sfruttati mill-fotografi varji. Il-prosekuturi kollha involuti u mħallfin li qed jinvestigaw ftiehem li l-kooperazzjoni mill-qrib mal-Eurojust u l-Europol kien il-muftieħ għall-ħidma ta' suċċess u r-riżultati miksuba fl-istadji inizjali tal-każ. Il-każ għadu għaddej u provi kif ukoll analiżi aktar dettaljata tar-riżultati tal-każ huma mistennija fl-2015.



Sfidi u l-aħjar prattika



3.1 Introduzzjoni

Bħal fis-snin preċedenti, l-Eurojust kompliet tikkontribwixxi permezz tal-każijiet operattivi tagħha u l-inizjattivi strateġiċi għall-identifikazzjoni tal-isfidi u l-aħjar prattika madwar firxa wiesgħa ta' aspetti rigward il-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet kriminali.

Aspetti bħal dawn jistgħu jkunu marbuta mal-eżekuzzjoni ta' talbiet għal MLA, EAWs, mandati li jiffrizaw jew strumen- ti oħra li jagħtu effett lill-prinċipju ta' rikonoxximent reċip- roku, u jistgħu jiġu identifikati wkoll fir-rigward ta' tip ta' de-

litt speċifiku, teknika investigattiva speċjali, jew b'rabta ma' kooperazzjoni ma' Stati terzi. L-għan huwa li tittejjeb il-koor- dinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fil-kuntest tal-investigazzjoni u l-prosekuz- zjoni fejn l-Eurojust hija kompetenti li jassistu.

Dan il-kapitolu jitratta l-isfidi u l-aqwa prattika iden- tifikata fir-rigward ta' kunsinni kkontrollati, NPS u (pre) prekursori, u l-ġbir u l-ammissibilità ta' evidenza f'każijiet taċ-ċiberkriminalità.

3.2 Traffikar tad-Droga

Fl-2014, l-aspetti ġudizzjarji ta' kunsinni kkontrolla- ti transkonfinali u l-kooperazzjoni fil-każijiet li jinvol- vu NPS u (pre) prekursori kostitwit tnejn mis-sugġetti tal-proġett strateġiku, [*It-titjib tal-hidma tal-Eurojust fil- Kawżi tat-Traffikar tad-Droga*](#). L-aħjar prattika u l-osta-

kli fil-kooperazzjoni ġudizzjarja f'dawn l-oqsma kienu miġbura permezz ta' kwestjonarji indirizzati lill-awtori- tajiet kompetenti tal-Istati Membri kollha. It-tweġibiet għall-kwestjonarji ġew analizzati u diskussi mal-prat- tikanti waqt il-laqgħa strateġika tal-Eurojust dwar it-traf-

Illustrazzjoni ta' każ

Fl-2013, l-appoġġ tal-Eurojust ġie mitlub f'każ tat-THB jinvolvi r-Renju Unit u l-Iżvezja. Ġie stabbilit SIK f'Marzu 2013 għal perjodu ta' sena u saret laqgħa ta' koordinazzjoni f'April 2013. Sa Awwissu 2014, il-proċedimenti ġud- izzjarji fir-Renju Unit kienu għadhom kif bdew, filwaqt li l-prova fl-Iżvezja kienet giet konkluża. F'dan l-istadju tal- każ, saret laqgħa oħra ta' koordinazzjoni fl-Eurojust biex tevalwa l-kooperazzjoni fi hdan il-SIK u biex jiskambjaw informazzjoni. Ta' interess partikolari kienu l-użu ta' interċettazzjoni telefonika fl-Iżvezja u l-possibbiltajiet ta' użu tar-riżultati bħala evidenza fir-Renju Unit.

Id-diskussjoni enfasizzat differenzi eżistenti fir-regoli tal-proċedura kriminali. Interċettazzjoni telefonika hija per- messa fl-Iżvezja b'deċiżjoni tal-qorti fuq talba tal-prosekutur. Is-sejthiet tat-telefon interċettati huma traskritti u rrapportati lill-qorti, u huma sussegwentement jinqraw jew jinstemgħu matul proċedimenti tal-qorti. Ta' impor- tanza addizzjonali f'dan il-każ kien il-perjodu taż-żamma tad-dejta. Fil-konklużjoni ta' każ, materjal li ma ntużax fl-investigazzjoni preliminari għandu jiġi meqrud. B'mod ġenerali, malli investigazzjoni tingħalaq, l-awtoritajiet Svediżi għandhom jiżvelaw lid-difiża, bil-miktub, il-perjodu ta' żmien u n-numri tat-telefon li kienu interċettati.

Fir-Renju Unit, l-użu ta' interċettazzjoni telefonika fl-evidenza mhix tas-soltu. L-awtoritajiet tar-Renju Unit riedu jkunu jafu jekk l-informazzjoni miksuba mill-awtoritajiet Svediżi permezz interċettazzjoni telefonika jistgħu jin- tużaw bħala xhieda fil-qorti fir-Renju Unit. Il-laqgħat ta' koordinazzjoni fil-Eurojust iffacilitaw id-diskussjoni dwar din il-kwistjoni, u soluzzjoni possibbli giet issugġerita: il-pulizija Żvediża jew ir-rappreżentant legali jistgħu jagħtu xhieda quddiem il-qorti tar-Renju Unit. Ix-xhieda għandha tirrigwarda l-fatt li l-interċett kien legalment mitluba u implimentati legalment teknikament, min-naħa waħda, u li l-materjali rreġistrati kienu r-riżultat ta' miżura awto- rizzata kif misthoqq, fuq l-oħra. L-awtoritajiet Svediżi qiesu din il-proposta ta' soluzzjoni vijabbli. Filwaqt li l-ebda deċiżjoni konkreta saret, il-possibbiltà u l-benefiċċji tal-awtoritajiet tar-Renju Unit li jivvjagġaw lejn l-Iżvezja biex jaraw l-materjali kollha miksuba permezz tal-interċettazzjoni telefonika kienu maħsuba wkoll. Sa tmiem l-2014, il-htieġa li tirrevedi l-materjali kien għad irid jiġi diskuss.

fikar tad-droga, li saret fit-29 u t-30 Settembru. Biex tipermetti t-tixrid wiesa' tagħhom lill-prattikanti fl-Istati Membri, ir-riżultati ingabru f'[rapport](#).

Kunsinni kkontrollati

L-analiżi u d-diskussjonijiet enfasizzaw differenzi sinifikanti bejn is-sistemi legali tal-Istati Membri dwar l-awtorizzazzjoni u l-eżekuzzjoni ta' kunsinni kkontrollati. Dawn id-differenzi ta' spiss jikkostitwixxu ostakoli fil-kooperazzjoni ġudizzjarja, b'mod partikolari fir-rigward ta' : (i) l-awtorizzazzjoni ta' kunsinni kkontrollati meta r-rotta jew iż-żmien tal-kunsinna tad-droga mhix magħrufa; (ii) il-ksib ta' permess għat-tqeghid ta' tagħmir tal-GPS fil-vetturi suspettati li jittrasportaw id-drogi; (iii) l-identifikazzjoni ta' awtoritajiet kompetenti fi Stati Membri oħra jew biex jiksbu l-awtorizzazzjoni tagħhom; (iv) is-sostituzzjoni ta' sustanzi li ma jagħmlux ħsara għad-drogi illegali; (v) il-posponiment ta' qabdiet ta' drogi; (vi) l-iskjerament transkonfini ta' uffiċjali taħt koperatura; (vii) l-ammissibbiltà ta' evidenza miġbura fil-kuntest ta' kunsinni kkontrollati; (viii) l-involviment tal-informaturi; (ix) l-iskjerament ta' uffiċjali armati tal-pulizija fi Stati Membri oħra; u (x) il-kondiviżjoni ta' informazzjoni deklassifikati miġbura fil-kuntest ta' kunsinni kkontrollati. Il-kooperazzjoni ma' Stati terzi fil-konsenji kkontrollati sikwit tista' tkun problematika, u l-esperjenza fl-użu ta' konsenji kkontrollati fi hdan il-SIK huwa limitat.

Soluzzjonijiet li jindirizzaw dawn il-problemi kienu jinkludu żidiet fil-komunikazzjoni u l-fiduċja reċiproka bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri; armonizzazzjoni tal-leġiżlazzjoni fuq il-kunsinni kkontrollati; l-immappjar tal-awtoritajiet kompetenti u l-iċċarar tar-rekwiżiti legali dwar kunsinni kkontrollati fl-Istati Membri kollha; il-ġbir ta' riflessjonijiet dwar sett unifikat ta' rekwiżiti għall-kunsinni kkontrollati; aktar involviment tal-Eurojust u l-Europol fl-operazzjonijiet transkonfinali, b'mod partikolari fil-organizzazzjoni ta' laqgħat operazzjonali u laqgħat ta' koordinazzjoni; identifikazzjoni ta' punti ta' kuntatt għall-kunsinni kkontrollati fl-Istati Membri; analiżi ta' informazzjoni; u appoġġ legali, tattiku u tekniku.

Kwistjoni fil-fokus 1 tar-rapport ser jinkludi informazzjoni dwar jekk it-talba tal-MLA hija pre-kondizzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' kunsinni kkontrollati fl-Istati Membri, u se jkun fihom lista ta' awtoritajiet kompetenti u, fejn xieraq, punti ta' kuntatt ċentrali għall-awtorizzazzjoni ta' kunsinni kkontrollati fl-Istati Membri.

Il-NPS u (pre) prekursori

L-analiżi ta' każijiet ta' traffikar tad-droga riferuti lill-Eurojust wasslet għall-identifikazzjoni ta' sfidi serji fil-pro-

sekuzzjoni ta' każijiet ta' droga sintetika li jinvolvu l-NPS u (pre) prekursori, b'mod partikolari meta dawn is-sustanzi mhumex regolati fuq livell tal-UE/internazzjonali. F'dawn il-każijiet, il-leġiżlazzjoni u l-approċċi spiss ikunu differenti madwar l-Istati Membri, li jwassal għal kwistjonijiet ta' kooperazzjoni ġudizzjarja ripetuti.

Diffikultajiet speċifiċi li jiltaqgħu magħhom il-prattikanti billi rrispondew għall-kwestjonarju tal-Eurojust jirreferu għall-identifikazzjoni ta' sustanzi ġodda, in-nuqqas relatat ta' għarfien u ta' kapacità teknika.

Dawk li wiegħbu għall-kwestjonarju identifikaw approċċi possibbli għal sitwazzjoni li fiha sustanza waħda partikolari mhux previst mil-leġiżlazzjoni bħala prekursori tad-droga, iżda indikazzjoni hija preżenti li s-sustanza qed tiġi prodotta jew impurtata biex jippreparaw id-droga (sintetiċi). F'sitwazzjoni bħal din, il-prosekuzzjoni għadha possibbli f'diversi Stati Membri, jew fuq il-bażi ta' l-hekk imsejha "approċċ ta' analogija" jew billi tikkunsidra l-produzzjoni ta' dawn is-sustanzi bħala "att preparatorju" lill-kummissjoni ta' reati tal-produzzjoni tad-droga.

Fir-rigward il-NPS, f'xi Stati Membri, il-prosekuzzjoni hija bbażata fuq il-liġijiet mediċi. Possibbiltajiet addizzjonali għall-prosekuzzjoni ġew esplorati waqt workshop apposta fil-laqgħa strateġika, inkluż l-użu ta' liġijiet amministrattivi (eż l-irtirar ta' permessi tal-ħwienet), leġiżlazzjoni tal-konsumatur, u l-leġiżlazzjoni tas-sigurtà alimentari. Eżempji tal-aħjar prattika issemmw ukoll, bħal inklużja l-NPS fuq lista temporanju għal xahar u l-ejenkar uffiċjali wara dan il-perijodu ta' prova. Bosta parteċipanti enfasizzaw l-importanza tal-għarfien espert madwar l-Istati (eż. ir-rapporti tal-forensika u sentenzi).

Kwistjoni fil-fokus 2 tar-rapport ser jinkludi informazzjoni dwar sentenzi riċenti u ħarsa ġenerali tad-dispożizzjonijiet nazzjonali u approċċi lill-NPS u (pre) prekursori fl-Istati Membri.

Barra minn hekk, id-diffikultajiet li jiltaqgħu magħhom l-awtoritajiet nazzjonali fil-prosekuzzjoni ta' każijiet li jinvolvu prekursori tad-droga mhux regolati kienu enfasizzati matul it-8 laqgħa tal-Forum Konsultattiv. Kuxjenza tqajmet minn membru tal-Forum għat-theddida mit-tixrid fl-Ewropa ta' prekursori tad-droga mhux regolata partikolari jinstab li jintużaw fuq skala kbira għall-manifattura ta' metamfetamja fi Stat Membru. Fl-istess hin, talba kienet indirizzata lill-membri kollha tal-Forum Konsultattiv li tappoġġja l-inizjattiva tal-ejenkar dawn il-prekursori tad-droga fil-kategorija ta' sustanzi skedati stipulati mill-qafas legali rilevanti tal-UE dwar il-prekursori tad-droga.

3.3 Iċ-Ċiberkriminalità

Il-Ġbir u l-ammissibilità ta' evidenza f'kazijiet taċ-ċiberkriminalità

Rigward l-ammissibilità ta' evidenza miġbura mis-settur privat, jew permezz ta' miżuri investigattivi speċjali mhux permess fi Stat Membru partikolari, il-ħtieġa li ssir distinzjoni bejn l-intelligenza u l-evidenza stricto sensu jeħtieġ li tittiehed in kunsiderazzjoni: l-intelligenza tista' tintuża' biex jibdew investigazzjonijiet, imma mhux neċessarjament bħala evidenza fil-qorti.

L-aċċess transkonfinali għall-informazzjoni jista' joħloq diffikultajiet fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' kazijiet fiċ-ċiberkriminalità, partikolarment minhabba l-prattika fl-Istati Membri tvarja hafna (ukoll b'rabta mal-implimentazzjoni mhux uniformi tal-Kunsill tal-Ewropa dwar iċ-Ċiberkriminalità ETS No. 185, Konvenzjoni ċiberkriminalità). Xi wħud jeħtieġu ordni tal-qorti, u xi wħud jeħtieġu talba tal-MLA peress li l-informazzjoni tkun maħżuna fuq server fi Stat Membru ieħor. Il-kwistjoni tal-ġurisdizzjoni jekk l-informazzjoni hija maħżuna *"in the cloud"* kien ukoll identifikat.

Biex jingħelbu dawn id-diffikultajiet, interpretazzjoni estensiva ta' leġizlazzjoni disponibbli tista' tgħin, fis-sens li l-ġurisdizzjoni tista' tiġi eżerċitata fuq il-bażi tal-lokazzjoni fiżika tal-mezz minn fejn l-aċċess għal dejta rilevanti huwa ffaċilitat. L-approċċi differenti fl-Istati Membri li jirrigwardaw l-istrumenti ġudizzjarji użati biex tingabar evidenza maħżuna fuq il-kompjuter tista' wkoll tkun osservata, għaliex f'xi Stati Membri dan ikun parti minn tfit-txija d-dar, li kieku, f'ċerti kazijiet, jeħtieġu ordni tal-qorti.

Il-frammentazzjoni nosservawha wkoll dwar kif il-prosekuturi se jiġbor informazzjoni li tinsab f'"chat": għal darb'oħra, l-approċċi differenti huma segwiti fl-Istati Membri, kif xi wħud jikkunsidraw li jirreferu għall-liġi li tirregola t-telekomunikazzjonijiet u se jeħtieġu li jistrieħu fuq ordni tal-qorti, filwaqt li oħrajn jeħtieġu l-intervent tal-prosekuturi (u mhux neċessarjament imħallef). B'mod ġenerali, il-prattika ta' kuntatt dirett, u l-iskambju spontanju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompeten-

ti, b'mod partikolari (kif previst fl-Artikolu 26 tal-Konvenzjoni tal-Kriminalità Ċibernetika), jistgħu jkunu utli hafna fl-indirizzar u l-iċċarar ta' dawn id-diffikultajiet.

Sfidi jistgħu jinqalgħu wkoll meta l-kumpaniji privati huma fil-pussess ta' dejta ta' kontenut, b'mod partikolari peress li l-kwartieri ġenerali tal-kumpanija spiss jinsabu fi Stat terz. Dan tipikament jeħtieġ proċeduri twal għall-ġbir ta' informazzjoni rilevanti, li mbagħad jfixkel l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' kazijiet taċ-ċiberkriminalità, partikolarment b'rabta mal-volatilità tat-tali dejta. F'dawn iċ-ċirkostanzi, li jkollhom punt wieħed ta' kuntatt għall-komunikazzjoni ma' dawn il-kumpaniji fi Stat Membru jista' jiffaċilita l-kooperazzjoni. Barra minn hekk, jista' jkun utli hafna jekk kwartieri tal-kumpanija fi Stat terz uffijjalment jawtorizza l-fergħat tagħha fl-Istati Membri biex iwieġbu direttament għat-talbiet maħruġa mill-prosekuturi. Minhabba n-natura tagħhom stess - u r-rwol kruċjali li jkollhom kumpaniji privati - l-awtoritajiet għandhom dejjem jikkunsidraw it-tqegħid fil-post ta' approċċ multidixxiplinarju għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' kazijiet taċ-ċiberkriminalità.

L-utilità tal-SIK, speċjalment jekk dawn jiġu stipulati minn stadju bikri ta' investigazzjoni, ġie nnutat, flimkien mal-ħtieġa li jiġu involuti prosekuturi mill-bidu ta' kull każ, speċjalment jekk l-attakki jkunu f'periklu u biex jiffaċilitaw l-ammissibilità ta' evidenza fil-qorti. Bl-istess mod, l-Eurojust tista' tappoġġja l-awtoritajiet nazzjonali, b'mod partikolari meta involuti fi stadju bikri tal-investigazzjoni, per eżempju meta l-investigazzjonijiet fi Stati Membri oħra jew anke' Stati terzi għandhom jinbdew, u biex tappoġġja l-awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri fil-koordinazzjoni ta' investigazzjonijiet paralleli.

Il-ġbir u l-ammissibilità tal-provi f'kazijiet taċ-ċiberkriminalità kien ukoll fost is-sugġetti diskussi mal-prattikanti mill-Istati Membri matul is-seminar tal-Eurojust, *Iċ-Ċiberkriminalità: jilqgħu għall-isfidi tas-seklu 21*, li saret fid-19 u l-20 Novembru. Ara wkoll sub-sezzjoni 2.2.6.



Il-fokus tas-sena tal-Eurojust: il-Man-
dat ta' Arrest Ewropew

Li s-sugġett ta' fokus Eurojust tas-sena huwa l-EAW mhuwa l-ebda koinċidenza. Fl-2014, l-Eurojust kompliet tikkontribwixxi, kemm fuq livell operattiv u strateġiku, għal applikazzjoni aktar mgħaġġla ta' dan l-istrument, li jagħti effett lill-prinċipju ta' rikonnoxximent reċiproku. Il-funzjonament tal-MAE kienet ukoll is-sugġett ta' riflessjoni fuq livell tal-UE fl-2014. L-Eurojust fittxet li timmarka madwar 10 snin ta' applikazzjoni tagħha u kkontribwiet għad-dibattitu billi żżomm seminar strateġiku, b'kooperazzjoni mal-Presidenza tal-UE Ellenika, intitolat *Il-Mandat ta' Arrest Ewropew: liema triq 'il quddiem?*

Fl-2014, 266 każ li jikkonċernaw it-titjib tal-eżekuzzjoni ta' EAWs ġew irregistrati fl-Eurojust, li jammontaw għal 14.5 fil-mija tal-każijiet kollha. Il Desk tar-Renju Unit għamel l-akbar numru ta' talbiet, segwit mill-Polonja u d-Desks Bulgari. Il Desk tar-Renju Unit irċieva wkoll l-akbar numru ta' talbiet, segwit mid-Desks Taljan u Spanjol.

Il-Kulleġġ itratta żewġ kwistjonijiet ġenerali relatati mal-applikazzjoni tal-MAE. L-ewwel kwistjoni kienet marbuta mal-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) Id-Deciżjoni tal-Qafas tal-Kunsill 2002/584/JHA dwar il-Mandat ta' Arrest Ewropew (FD dwar l-EAW) (raġunijiet għall-obbligazzjoni li ma jiġix esegwit tal-MAE). Il-kwistjoni kienet tikkonċerna l-għbir ta' informazzjoni legali u Prattika dwar il-konsegwenzi tan-nuqqas fit-tneħħija ta' mandat mill-dejtabażiż tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) II u l-INTERPOL f'każ fejn persuna sugġetta għal talba tal-EAW jew estradizzjoni kienet finalment ittrattata bi proċeduri kriminali fuq l-istess bażi fattwali fi Stat Membru ieħor.

It-tieni kwistjoni ġenerali kienet tikkonċerna l-għbir ta' informazzjoni Prattika u legali dwar l-implimentazzjoni fl-Istati Membri tal-Artikolu 24 FD dwar l-EAW (posposta jew kondizzjonali ċediment), jiġifieri jekk din id-dispożizzjoni giet implimentata għal kollox u, jekk iva, il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu impost mill-awtoritajiet ġudizzjarji tal-Istati Membri li tippermetti t-tali "konsenja temporanja" li sseħħ.

L-Eurojust kompla jkollha rwol ewlieni fit-titjib tal-kooperazzjoni fi kwistjonijiet kriminali bejn l-Istati Membri (Artikolu 3(1)(b) tad-Deciżjoni Eurojust), partikolarment billi: i) tiffacilita l-eżekuzzjoni ta' EAWs u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali; ii) li tistabbilixxi linji ta' komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali bil-għan li jiġu ċċarati l-applikazzjonijiet diverġenti fil-livell nazzjonali tad-dispożizzjonijiet tal-FD dwar l-EAW; iii) tiċċara r-rekwiżiti legali ta' kemm l-awtoritajiet emittenti kif ukoll dawk ta' eżekuzzjoni; iv) tagħti pariri dwar l-abbozzar tal-EAWs kemm qabel il-ħruġ tagħhom u fil-ħin tal-abbozzar mill-ġdid tagħhom; u v)

tikkoordina l-ħruġ u l-eżekuzzjoni ta' EAWs u tikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' kunflitti possibbli ta' ġurisdizzjoni.

Uħud mill-kwistjonijiet legali u Prattici li tiltaqgħu magħhom il-Eurojust xogħol tagħha fuq każijiet EAW fl-2014 ikkonċernaw:

- i) id-diffikultajiet marbuta mal-interpretazzjonijiet differenti u l-applikazzjoni Prattika tar-regola ta' speċjalità (Artikolu 27, il-paragrafi 2, 3(g) u 4 FD dwar l-MAE) f'każijiet li fihom, b'segwitu għall-konsenja, Stat Membru terz jitlob lill-Membru Stat li jorrog li jisimghu l-persuna ċeduta, u din it-talba tiġi rrifjutata fuq il-bażi li l-kunsens għat-tweqqi ta' din "l-intervista tal-persuna ssuspettata" għandha tiġi mfittxija mill-Istat Membru li jeżegwixxi, filwaqt li għat-tielet Stat Membru l-"intervisti" ta' suspett ma jammontax għal "prosekuzzjoni", u għalhekk il-kunsens mhuwiex ikkunsidrat li jkun meħtieġ;
- ii) kwistjonijiet addizzjonali assoċjati mar-regola ta' speċjalità (Artikolu 27(4) FD dwar l-EAW) fil-każijiet li fihom, b'segwitu għall-konsenja, l-Istat Membru emittenti jitlob il-kunsens tal-Istat Membru ta' eżekuzzjoni taħt l-Artikolu 27(4) FD fuq il-EAW li jippermetti lil ta' qabel biex iservu b'urġenza (il-preskrizzjoni kienet waslet) akkuża fuq il-persuna ċeduta fuq reat mhux relatat separata u jithallew jimpennjaw dik il-persuna għall-prova fuq dak il-ħlas separat; bil kunsens jiġi miċħud, id-diskussjonijiet għadhom għaddejjin bil-ħsieb li jkun aċċertati l-mezzi għad-dispożizzjoni ta' l-Istat Membru emittenti biex tippermetti għall-inqas is-sospensjoni tal-preskrizzjoni għall-prosekuzzjoni;
- iii) kwistjonijiet marbuta mal-rekwiżit skont il-liġi ta' xi Stati Membri biex tisma' l-persuna mitluba qabel ma jkun jistgħu joħroġu l-EAW, u d-diffikultajiet li jirriżultaw meta l-post tal-persuna hija magħrufa kemm mill-Istat Membru li jmexxu l-investigazzjoni u l-Istat Membru li fih il-persuna tinsab iżda għadha ma tistax tiġi arrestata;
- iv) interpretazzjonijiet differenti tat-tip ta' garanzija previst fl-Artikolu 5(3) FD dwar l-EAW (ritorn ta' persuna lejn Stat Membru ta' esekuzzjoni li tiskonta l-piena imposta fl-Istat Membru emittenti) meħtieġ mill-Istat Membru ta' esekuzzjoni, u tilwima relatata fuq liema Stat Membru (emittenti jew eżekutant) għandhom sussegwentement iġorr l-ispiża tar-ritorn wara l-prova (fehmet differenti dwar bażi legali applikabbli possibbli: FD dwar l-EAW, id-Deciżjoni ta' Qafas tal-Kunsill 2008/909/ĠAI dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonnoxximent reċiproku ta' sentenzi f'materji kriminali li jimponu sentenzi jew miżuri li jinvolvu ċ-ċaħda tal-libertà bil-għan li jiġu infurzati fl-Unjoni Ewropea);

v) Kwistjonijiet marbuta mal-irtirar tal-EAW jekk ir-raġunijiet għall-irtirar mhumiex ċari għall-Istati Membri u sforzi sostanzjali fl-esekuzzjoni u r-riżorsi jkunu diġà daħlu fl-esekuzzjoni tal-MAE;

vi) il-kwistjoni tal-proporzjonalità li jirriżultaw fil-EAW mahruġ għal ritrattazzjoni tikkonċerna reat minuri; u

vii) il-kwistjonijiet marbuta mal-harsien tad-drittijiet fundamentali, jiġifieri jekk il-kundizzjonijiet tal-habs huma adattati għal persuna li tbat minn mard mentali, u l-i-stat ta' thejija tal-Istat Membru emittenti biex jipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar garanziji relatati mal-kundizzjonijiet tal-habs.

L-Eurojust kompli wkoll biex tiżviluppa l-assistenza tagħha lill-Istati Membri fir-rigward l-EAWs li jikkompetu (Artikolu 16(2) FD dwar l-EAW). Taht din id-dispożizzjoni, l-Eurojust tista' tintalab mill-awtoritajiet ġudizzjarji li jeżegwixxu li jipprovdu pariri dwar il-post tal-konsenja ta' persuna li hija s-sugġett tal-EAWs mahruġin minn żewġ Stati Membri jew aktar. Fl-2014, l-Eurojust kienet formalment mitluba tipprovdi t-tali parir f'erba' każijiet. L-Eurojust ipprovdiet pariri u l-kompetenza fi stadju bikri, jew permezz ta' negozjati jew kuntatt dirett mal-awtoritajiet ikkonċernati fil-laqgħat ta' koordinazzjoni tal-Eurojust. Laqgħat ta' koordinazzjoni jipprovdu post vitali għaliex dawn jippermettu diskussjoni tal-qagħda u l-problemi eżistenti fil-każ u l-ftehim dwar l-istrategija, bħall-priorità tal-EAWs u, fil-każ ta' investigazzjonijiet paralleli u prosekuzzjonijiet għall-istess kondotta, ftehim milhuq biex jipprevjenu ne bis in idem u l-kunflitti ta' ġurisdizzjoni.

Fir-rigward ksur ta' limiti ta' żmien fl-eżekuzzjoni tal-EAWs, l-Artikolu 17 (7) FD dwar l-EAW jipprovdi li, f'ċirkustanzi eċċezzjonali, jekk Stat Membru ma jkunx jista' josserva l-limiti ta' żmien previsti fl-Artikolu 17, huwa għandu jinforma lill-Eurojust u jipprovdu r-raġunijiet għad-dewmien. Fl-2014, 123 ksur ta' limiti ta' żmien ġew irreġistrati fl-Eurojust. Sitta minn dawn il-każijiet kienu jinhtiegu aktar azzjoni. Għall-hames sena konsekuttiva, l-Irlanda rrappurtat l-akbar numru ta' ksur. Każijiet oħra ġew imsemmija mir-Repubblika Ċeka, Spanja, il-Latvja, il-Bulgarija, il-Kroazja, u r-Renju Unit.

L-Eurojust ipproduċiet *Rapport dwar xogħol fuq każijiet tal-Eurojust fil-qasam tal-EAW* li jkopri l-perjodu 2007-2013. Ir-Rapport kien indirizzat lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea, u aċċennati r-rwol tal-Eurojust fil-qasam tal-EAW, kemm fuq livell operattiv u strateġiku, u l-kwistjonijiet prattiċi u legali identifikati mill-Eurojust fl-applikazzjoni tal-EAW, jiġifieri li jappartjenu għall-ambitu u l-kontenut tal-MAE, raġunijiet għal non-rikonoxximent u l-garanziji, il-proċedura ta' konsenja, u l-effetti tal-konsenja (ara Dok. Kunsill 10269/14).

Seminar Strateġiku dwar l-EAW

Fl-10 ta' Ġunju, l-Eurojust organizzat, b'kooperazzjoni mal-Presidenza Griega tal-UE, seminar strateġiku intitolat *Il-Mandat ta' Arrest Ewropew: Liema hi t-triq 'il quddiem?*, flimkien mas-7 laqgħa tal-Forum Konsultattiv li saret 11 ta' Ġunju mill-Prosekutur Ġenerali tal-Greċja bl-appoġġ tal-Eurojust. L-għan tas-seminar kien li jinkoraggja prattikanti ġudizzjarji biex jiskambjaw fehmiet dwar problemi u l-aħjar prattika marbuta mal-operat tal-EAW, meta wiehed iqis ir-rwol tal-Eurojust fl-iffaċilitar tal-implimentazzjoni rapida u t-tħaddim bla xkiel tal-EAW. Il-partecipanti kollha mill-Istati Membri, l-istituzzjonijiet tal-UE u l-Eurojust attendew l-avveniment kombinat.

Il-konklużjonijiet tal-erba' workshops li saru matul is-seminar dwar l-EAW: (i) l-Ambitu u l-kontenut tal-EAW; ii) ir-raġunijiet għal non-rikonoxximent u l-garanziji; iii) il-proċedura tal-konsenja; u iv) l-effetti tal-konsenja, kienu ppreżentati waqt il-laqgħa tal-Forum Konsultattiv fil-11 ta' Ġunju, u serva bħala bazi għal aktar diskussjoni mill-membri tal-Forum Konsultattiv. Il-konklużjonijiet ġenerali tal-membri tal-Forum Konsultattiv fuq l-EAW kienu li i) l-EAW hija strument mudell għall-qasam tal-ġustizzja kriminali tal-UE, li tikkontribwixxi hafna għat-twaqqif ta' Żona ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, u għandha sservi bħala eżempju għall-istrumenti oħra ta' rikonoxximent reċiproku; u ii) Minkejja valutazzjoni kumplessivament pożittiva tal-EAW, il-funzjonament tagħha għad jista' jitjieb, u l-problemi li kienu indirizzati fil-workshops ser jiġu ttrattati aħjar

L-Eurojust ipproduċiet ukoll *Nota dwar Notifiki lill-Eurojust dwar ksur ta' termini perentorji fl-eżekuzzjoni tal-EAWs* (Artikolu 17(7) (l-ewwel sentenza) FD dwar l-EAW). In-Nota kienet indirizzata lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea (ara Dok. Kunsill 10270/14). Fuq il-bażi tal-esperjenza tad-Desks Nazzjonali tal-Eurojust fir-rigward tar-rappurtar tat-tali ksur mill-awtoritajiet nazzjonali, in-Nota tmiss mas-servizzi li l-Eurojust tista' tipprovdi fuq livell strateġiku u operattiv biex tinkoraggja l-konformità mill-Istati Membri mal-obbligu tagħhom li jinformaw lill-Eurojust b'tali ksur u r-raġunijiet għalhekk, u tindirizza l-kwistjonijiet prinċipali identifikati li jirrigwardaw dawn in-notifiki.

permezz ta' strumenti ta' liġi haġifa u l-iżvilupp ta' għodod prattiċi pjuttost milli permezz ta' bidliet legiżlattivi.

Dwar ir-rwol tal-Eurojust, il-membri tal-Forum Konsultattiv ikkonkludew li l-Eurojust kellha, u għandu jkompli jkollha rwol pivotali fl-applikazzjoni tal-EAW, billi i) ittejjeb il-ftehim reċiproku tas-sistemi legali tal-Istati Membri u jistimula u jiffaċilita l-konsultazzjoni bejn Stati Membri; ii) tikkordina u tipprovdi l-awtoritajiet nazzjonali b'informazzjoni legali rilevanti; u iii) tipprovdi assistenza fit-traduzzjoni ta' EAWs.

Konklużjoni oħra kienet li r-rwol tal-Eurojust bħala centru ta' għarfien espert legali u prattika fil-qasam tal-EAW għandu jissahha. Eurojust żviluppat wkoll strumenti utli li jistgħu jgħinu prattikanti fil-każijiet kumplessi tal-EAW, eż. *Linji gwida biex tiddeċiedi dwar EAWs li jikompjettizzjoni* tal-Eurojust (Ippubblikat fir-Rapport Annwali tal-Eurojust 2004), u se tkompli tipprovdi informazzjoni aġġornata dwar każistika Ewropea, kwistjonijiet kostituzzjonali u problemi prattiċi rikorrenti relatati mal-applikazzjoni tal-EAW.

Ir-rapport tas-seminar u l-konklużjonijiet tas-7 laqgħa tal-Forum Konsultattiv ġew ippubblikati (*ara* Dok. Kunsill 13581/14) u fuq il-websajt tal-Eurojust.

Illustrazzjoni ta' każ

Italja ħarġet EAW għal ċittadin Tuneżin li precedentement ġie kkundannat f'każ li jikkonċerna t-traffikar ta' drogi fl-2009 u l-2010. L-individwu ġie arrestat u detentat f'ajruport fil-Belġju f'Marzu 2014. Wara l-arrest, il-Belġju rċieva EAW ieħor, maħruġ mil-Lussemburgu. Dan l-EAW nharġet fi hdan il-qafas ta' investigazzjoni dwar it-traffikar ta' droga, inkluż eroina, kokaina u kannabis, fl-2013 u l-2014. Id-Desk Belġjana fl-Eurojust intalab jipprovdi assistenza rigward il-kwistjoni ta' liema miż-żewġ EAWs konfliġġenti kien ser jingħata priorità f'din is-sitwazzjoni, u każ infetaħ lejn l-Italja u l-Lussemburgu. Il-kwistjoni kellha tiġi mwiegħba meta wiehed iżomm f'moħħu li s-sugġett tal-EAW Taljan kienu hatja fl-Italja u d-deċiżjoni kienet saret definitiva, u li l-awtoritajiet Lussemburġi kellhom raġuni jemmnu li dan l-individwu kien il-kap ta' organizzazzjoni kriminali mwaqqfa biex tbiegħ il-medicini. Il-fatt li dan is-suspettat ma ġiex ċedut lil-Lussemburgu kien mahsub li jkollu l-potenzjal li jagħmel ħsara lill-investigazzjoni u li jkun importanti fid-determinazzjoni tar-rwoli tal-persuni kollha involuti f'din l-organizzazzjoni.

A talba formali mill-awtoritajiet tal-prosekuzzjoni Belġjani ntbagħtet lill-Eurojust fuq il-bażi tal-Artikolu 16(2) FD dwar l-EAW. Laqgħa ta' Livell II saret bejn id-Desks nazzjonali Belġjan, Taljan u l-Lussemburgu u l-Eurojust intalbet tipprovdi pariri dwar il-priorità li għandha tingħata għal wahda mill-EAWs. L-assistenza legali kienet ta' natura urġenti, bħala l-deċiżjoni tal-qorti Belġjana dwar l-EAW Taljan kienet dovuta fi żmien għaxart ijiem minn meta tircievi t-talba, u l-opinjoni tal-Eurojust dwar il-konkorrenti tal-EAWs inhareġ debitament. Fuq il-bażi tal-fatti tal-każ, l-Eurojust rakkomandat li l-persuna rikjesta għandha tiġi ċeduta ewwel li Lussemburgu. Sussegwentement, il-persuna mitluba tista' tiġi mghoddija mill-Lussemburgu lill-Italja għall-eżekuzzjoni tas-sentenza ta' kustodja, fuq il-bażi tal-Artikolu 28 FD dwar l-EAW.

Il-Qorti tal-Prim'Istanza ta' Brussell, kif ukoll il-Qorti tal-Appell, taw priorità lill-EAW maħruġa mill-awtoritajiet Lussemburġi. L-Eurojust ipprovdiet appoġġ ulterjuri fil-każ billi ffaċilitat l-EAW Taljan li intbagħat lill-awtoritajiet Lussemburġi sabiex jiżguraw li l-persuna mitluba tkun tista' tiġi ċeduta mil-Lussemburgu lejn l-Italja.



EAW Strategic Seminar, 10 June 2014



Freezing & Confiscation Strategic Seminar, 11 December 2014





Amministrazzjoni tal-Eurojust



L-appoġġ għall-ħidma operattiva u strateġika

L-amministrazzjoni tal-Eurojust tappoġġja l-ħidma tal-Kulleġġ u tal-Bord ta' Ġestjoni tal-Eurojust. Fl-2014 saru, 28 laqgħa operattiva tal-Kulleġġ u 10 laqgħat tal-Bord ta' Ġestjoni. Sa l-aħħar tas-sena, il-forza tax-xogħol tal-Eurojust kienet tikkonsisti b'madwar 260 post-detenturi.

L-appoġġ jingħata lid-Desks Nazzjonali fit-trattament ta' każijiet, u fit-tnejn u t-tmexxija ta' laqgħat ta' koordinament u ċentri ta' koordinazzjoni, inkluż billi jkunu pprovduti noti tal-każijiet preliminarji, noti ta' każijiet oħra jew rapporti ta' analiżi, dokumenti taċ-ċentru ta' koordinazzjoni, l-analiżi tas-sentenzi, kif ukoll informazzjoni legali, opinjonijiet u pariri dwar l-applikazzjoni ta' strumenti ta' kooperazzjoni ġudizzjarji. Fl-2014, l-appoġġ ġie wkoll ipprovdut fl-abbozzar tal-ewwel kapitoli tal-Manwal tat-Thaddim u l-Linji Gwida dwar l-fajls manwali, li ġew adottati mill-Kulleġġ bil-ħsieb li jssahħaħ u jarmonizza l-prattika interna tal-Eurojust fil-qasam tal-ħidma operattiva.

Barra minn hekk, l-Amministrazzjoni tipprovd i appoġġ dirett fit-tmexxija ta' proġetti strateġiċi tal-Eurojust, bħalma huma dawk li jtejb u l-ħidma tal-Eurojust fil-każijiet tat-traffikar tad-droga jew il-proġett strateġiku THB. L-Amministrazzjoni tappoġġja l-Kulleġġ fl-ippjanar, il-konċepiment u t-tmexxija ta' seminars u laqgħat strateġiċi u laqgħat tattiki tal-Eurojust, kif ukoll il-laqgħat bianwali dwar l-Forum Konsultattiv. L-appoġġ jingħata wkoll billi jipprovd i parir espert lill-partijiet interessati u l-istituzzjonijiet tal-UE, inkluż fir-rigward tal-Ċiklu tal-Politika tal-UE.

Barra minn hekk, l-Amministrazzjoni tappoġġja l-Kulleġġ f'attivitajiet sabiex isahħu l-koperazzjoni tal-Eurojust mal-imsieħba tal-ĠAI, Stati terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali. L-appoġġ huwa wkoll provdut f'relazzjoni mal-iżviluppi futuri tal-Eurojust: fl-2014, l-Amministrazzjoni assistit il-Kulleġġ fil-monitoraġġ u l-analiżi tan-negozjati li għaddejjin dwar l-abbozz tal-Eurojust, l-Europol u r-Regolamenti tal-EPPO u mal-preparazzjoni tal-opinjonijiet tal-Eurojust relatati u l-kontribuzzjonijiet.

Il-Baġit u l-persunal

Il-baġit tal-Eurojust għall-2014 kien ta' EUR 33,600,000. Il-prestazzjoni finanzjarja bniet fuq it-tendenza li qed titjeb b'mod kostanti mal-eżekuzzjoni tal-baġit medja ta' 98.0 fil-mija matul l-aħħar erba' snin. Fl-2014, l-Eurojust kisbet rata ta' eżekuzzjoni tal-baġit ta' 99.8 fil-mija. Bi qbil mal-htieġa tal-awtorità tal-baġit biex inaqqsu postijiet minn 5 fil-mija, il-Eurojust identifikat erba' postijiet vakanti li kienu nominati għal dan l-iskop fl-2014, f'konformità mal-istrateġija tal-organizzazzjoni sabiex ma ttemmx il-kuntratti tal-impjeg preżenti biex jinkiseb dan it-tnaqqis.



Klaus Rackwitz, Administrative Director



Alfredo García Miravete, Operational Support



Mike Moulder, Budget, Finance & Procurement



Alinde Verhaag, Case Analysis



Jacques Vos, Corporate Services



Nikolaos Panagiotopoulos, Human Resources



Jon Broughton, Information Management



Catherine Deboyser, Legal Service



Diana Alonso Blas, Data Protection



Ulf Bergström, Press & PR



Carla Garcia Bello, College Secretariat



Ola Löfgren, EJP Secretariat



Matevž Pezdirc, Genocide Network Secretariat



Vincent Jamin, JTs Network Secretariat



Il-Kulleġġ and l-Bord ta' Ġestjoni

Il-Kulleġġ wettaq evalwazzjoni interna tal-implimentazzjoni tal-miżuri adottati fl-2013 biex itejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-hidma tiegħu. Il-valutazzjoni kienet pożittiva: l-għadd ta' laqgħat plenarji tal-Kulleġġ kienu imnaqqsa u l-hin iddedikat għall-materji tal-Bord Amministrattiv sostanzjalment naqas; u l-ippjanar tal-attivitajiet tal-Kulleġġ, l-użu ta' proċeduri ta' konsultazzjoni preparatorji sabiex tippermetti opinjonijiet bil-miktub li jiġu espressi u l-użu ta' proċeduri deċiżjonali miktuba ġew imtejbja.

Il-bini l-ġdid tal-Eurojust

Ix-xogħol fuq il-bini l-ġdid tal-Eurojust mexxa 'l quddiem fl-2014, bil-konkluzjoni tal-kuntratt tal-"Bini u Manutenzjoni", għaddej għal aktar minn 15-il sena (flimkien ma' estensjoni ta' hames snin). Ir-raba' trimestru ra l-ewwel xogħol fuq l-art jkun realizzati u l-proġett tad-disinn interjuri inniedi internament bl-involvement tal-post-departmenturi kollha tal-Eurojust.

Rapport tal-Attività Annwali Konsolidat

Ir-Rapport tal-Attività Annwali Konsolidat tad-Direttur Amministrattiv 2014, li qed jithejja fil-hin tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-rapport annwali, fih informazzjoni det-

taljata addizzjonali dwar il-kisbiet tal-Amministrazzjoni permezz tal-implimentazzjoni tal-Programm [tal-Eurojust ta' Hidma Annwali \(AWP\) 2014](#) (disponibbli fuq il-web-sajt tal-Eurojust), il-ġestjoni u s-sistemi ta' kontroll intern, b'enfasi fuq ir-riżultati miksuba mill-implimentazzjoni tal-oġettivi u l-attivitajiet imfassla fil-AWP, kif ukoll fuq l-użu li sar mir-riżorsi umani u finanzjarji allokat magħhom.

Komunikazzjoni esterna

L-Eurojust introduċiet approċċ ġdid għall-komunikazzjonijiet biex jippromwovu aħjar l-attivitajiet tal-Eurojust, billi tiffoka fuq sitt oqsma: (i) il-komunikazzjonijiet korporattivi u l-identità, ie branding, marketing u l-posizzjonar; (ii) ir-relazzjonijiet esterni u tal-UE; (iii) l-espansjoni tal-impatt tal-medja u l-kopertura fl-Ewropa kollha; (iv) it-tishih tal-komunikazzjoni digitali tal-Eurojust; (v) pubblikazzjonijiet, jiġifieri studji, rapporti u fuljetti; u (vi) komunikazzjonijiet interni. L-approċċ ġdid inklud it-tqeghid ta' żewġ taqsimiet godda onlajn, In Focus u Success Stories, Li jippromwovu u jirripakkjaw stejjer ewlenin fuq perjodu itwal ta' żmien. L-Eurojust regolarment tippubblika stqarrijiet għall-istampa fuq ix-xogħol operattiv tagħha, u oġġetti tal-aħbarijiet huma ppubblikati fuq l-attivitajiet mhux operattivi kontinwi tagħha. Biex titqajjem kuxjenza

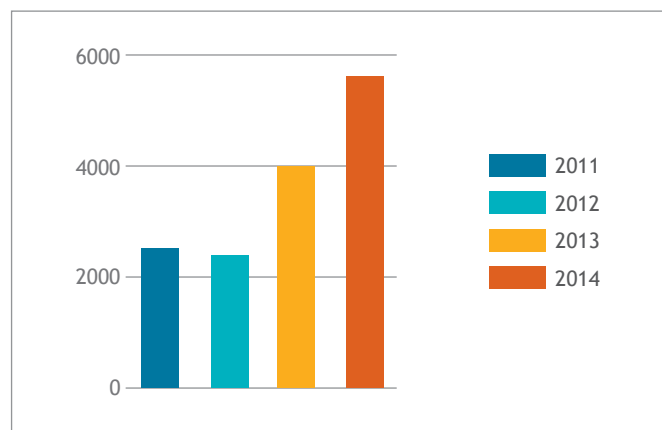
dwar dawn l-attivitajiet, l-għadd ta' oġġetti tal-aħbar-
ijiet żdiedu sostanzjalment fl-2014.

Barra minn hekk, l-Eurojust tniedi seminars ta' kum-
merċjalizzazzjoni u roadshows fl-Istati Membri. Is-se-
minars ta' kummerċjalizzazzjoni huma aktar ta' natura
prattika milli r-roadshows, kif dawn jittrattaw b'mod
aktar profund max-xogħol fuq każijiet tal-Eurojust u kif
Eurojust tista' tassisti prattikanti, waqt li r-roadshows
jipprovdu deskrizzjoni aktar ġenerali tal-ħidma tal-Eu-
rojust. Seminars ta' kummerċjalizzazzjoni u roadshows
huma parti mill-inizjattiva tal-Eurojust li għaddejja biex
tenfasizza l-ħidma tal-Eurojust u tagħmel prattikanti fl-I-
stati Membri konxju tal-valur u l-effiċjenza li l-Eurojust
għib għal każijiet transkonfinali.

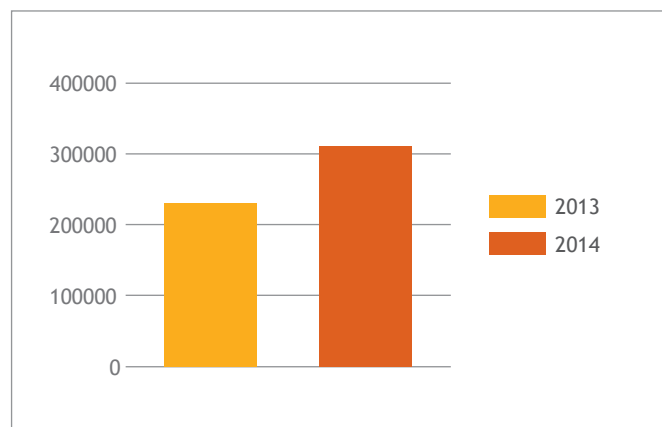
A profil qawwi iżid il-fiduċja, il-kredibilità u r-rikonoxxi-
ment, u dan ikun prerekwizit għar-relazzjonijiet mal-par-
tijiet interessati, inklużi prattikanti. Fl-2014, 5,619 ar-
tikolu tal-medja li isemmu l-Eurojust ġew ippubblikati,
meta mqabbla mat-3,982 artikolu tas-sena ta' qabel.

Matul l-2014, l-Eurojust ipproduċiet rapporti strateġiċi,
[Eurojust News](#) u fuljetti korporattiva. Il-pubblikazzjonijiet
tal-Eurojust huma disponibbli fuq il-websajt.

Kopertura tal-medja dinjija



Żjarat tal-Websajt



Kampjun tal-pubblikazzjonijiet tal-Eurojust





L-Eurojust u n-netwerks tal-prattikant



L-Eurojust tospita s-Segretarjati tal-EJN, in-Netwerk tal-SIK u n-Netwerk tal-Ġenoċidju, u tiffacilita l-interazzjoni bejn id-Desks Nazzjonali u l-Networks fin-negozju qofol komuni tagħhom. Is-Segretarjati jfasslu fuq ir-riżorsi amministrattivi tal-Eurojust li joffru servizzi lin-Networks. L-Eurojust tappoġġja wkoll l-attivitajiet tal-Forum Konsultattiv.

Taħriġ Is-Segretarjat tal-EJN organizza l-hames sessjoni ta' taħriġ fil-lingwa Ingliża għall-Punti ta' Kuntatt tal-EJN sabiex tkabbar it-tagħrif tas-sistemi legali differenti, sabiex jinbnew kapaċitajiet komuni tal-lingwa, sabiex jiġu stabbiliti u jinżammu relazzjonijiet eqreb u titkabbar il-fiduċja reċiproka.

Il-Portal tal-e-Justice Is-sit tal-EJN ser ikun integrat fil-Portal tal-e-Justice, l-interfaċċja elettronika futura fl-arja tal-Libertà, is-Sigurtà u l-Ġustizzja.

6.1 L-NĠE

L-NĠE huwa network ta' Punti ta' Kuntatt għall-facilitazzjoni tal-koperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ġie stabbilit fl-1998. Is-Segretarjat twaqqaf fl-2003 fl-Eurojust

Laqgħat Żewġ laqgħat plenarji seħhew fl-2014, f'Ġunju f'Ateni dwar l-EAW u f'Novembru f'Ruma dwar il-koperazzjoni ma' Stati terzi. Għall-ewwel darba, ġew organizzati l-laqgħat plenarji direttament mis-Segretarjat tal-NĠE, b'kollaborazzjoni mal-Presidenzi tal-UE u bl-appoġġ tal-Eurojust. Barra minn hekk, il-laqgħat reġjonali inżammu fl-Awstrija, il-Finlandja, l-Ungerija u s-Slovenja, u l-laqgħat nazzjonali inżammu fil-Belġju, il-Ġermanja u r-Rumanija, biex jiddiskutu u jtejbu l-koperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali rigward kwistjonijiet ta' karattru reġjonali jew nazzjonali. Rappreżentanti mid-Desks Nazzjonali involuti pparteċipaw f'dawn il-laqgħat.

L-NĠE Kongunt/il-karta tal-Eurojust L-NĠE u l-Eurojust approva [l-karta kongunta](#), *Assistenza fil-Kooperazzjoni Internazzjonali fi Kwistjonijiet Kriminali għall-Prattikanti*, li tid-deskrivi għall-prattikanti ġudizzjarji fl-Istati Membri s-servizzi u l-assistenza li jistgħu jiġu pprovduti mill-NĠE u l-Eurojust. Wieħed mill-ghanijiet tad-dokument kongunt huwa li jiżgura li l-NĠE u l-Eurojust jittrattaw il-każijiet li jaqgħu taħt il-kompetenzi rispettivi tagħhom. Il-karta se tkun disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE.

Presidenza Trio tal-NĠE L-Istat Membru li bħalissa għandu l-Presidenza tal-UE, assistit miż-żewġ Presidenzi li jmiss tal-UE (il-Presidenza Trio tal-NĠE), jaħdmu f'kooperazzjoni mill-qrib mas-Segretarjat tal-NĠE. Biex jissahħu r-relazzjoni privileġġata bejn l-NĠE u l-Eurojust, t-Trio tal-Presidenza tal-NĠE u s-Segretarjat tal-NĠE iltaqgħu f'Diċembru mal-Presidenza tal-Eurojust u d-Direttur Amministrattiv biex jiskambjaw fehmiet u jiddiskutu oqsma ta' interess komuni.

Il-Websajt tal-NĠE L-Atlas Ġudizzjarju qed jiġi żviluppat biex jinkludi l-awtoritajiet kompetenti għall-istrumenti kollha ta' rikonoxximent reċiproku fir-rigward tal-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet kriminali kif ukoll it-talbiet tradizzjonali għal MLA.

Taħriġ Is-Segretarjat NĠE organizza l-hames sessjoni ta' taħriġ tal-lingwa Ingliża għall-Punti ta' Kuntatt NĠE biex jespandu l-għarfien tas-sistemi legali differenti, biex jibnu l-hiliet lingwistiċi komuni, li jistabbilixxi u jżomm relazzjonijiet eqreb u jtejbu l-fiduċja reċiproka.

Il-Postal tal-e-Ġustizzja Il-websajt tal-NĠE se jiġi integrat fil-Portal tal-e-Ġustizzja, l-interface elettroniku futur fiż-Żona tal-Libertà, is-Sigurtà u l-Ġustizzja.

6.2 In-Netwerk tal-SIK

In-Netwerk tal-SIK huwa network ta' punti nazzjonali ta' kuntatt stabbiliti biex jitrawwem l-iskambju tal-informazzjoni u l-aħjar prattika bejn l-Istati Membri dwar il-SIK. Hija ċċelebrat l-għaxar anniversarju tagħha fl-2014. Is-Segretarjat twaqqaf f'Jannar 2011 fil-Eurojust.

Laqgħa Annwali L-10 laqgħa annwali tal-Esperti Nazzjonali tal-SIK saret fil-25 u s-26 ta' Ġunju. Il-fokus ta' din il-laqgħa kienet dwar l-aħħar żviluppi fil-SIK, bħall-iżvilupp tal-SIK ma' Stati terzi.

Proġetti Bosta proġetti ġew mibdija biex itejbu l-apoġġ għall-prattikanti tal-SIK, bħall-*Fiches Espagnoles*, maħsub biex tingabar u jagħmlu disponibbli għall-prattikanti sommarji tal-legislazzjoni nazzjonali tal-Istati Membri li huma rilevanti għall-istabbiliment u l-operazzjoni tal-SIK. Biex tkun żgurata l-omogeneità tal-kontenut tal-Fiches, ġie żviluppat template standard u l-ewwel erba sommarji nazzjonali, li jkopru legiżlazzjoni Spanjola, Bulgara, Belġjana u Svediża, ġew rilaxxati f'Diċembru via-żona ristretta tan-network tal-SIK fuq il-websajt tal-Eurojust. Fid-9 laqgħa annwali, il-proġett fuq l-formola ta' valutazzjoni tal-SIK ġiet adottata biex tappoġġja Prattikanti fil-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-SIK. Verżjoni interattiva tal-formola saret disponibbli f'April. L-evalwazzjonijiet kompluti l-ewwel ġew riċevuti u qed jiġu analizzati. L-ghanijiet tal-proġett - li se jkun appoġġjati mill-istabbiliment ta' dejtabejż - huma li jipprovdur harsa aktar fil-prattika tal-SIK fuq livell tal-UE u biex jikkontribwixxi għall-valutazzjoni generali tal-ghodda.

Taħriġ In-Netwerk tal-SIK għandu rwol sinifikanti fil-promozzjoni tal-SIK u identifikazzjoni ta' xejriet godda fil-koperazzjoni tal-SIK. Parteċipazzjoni fit-taħriġ organizzat ġewwa u barra l-Unjoni Ewropea hija bbażata, b'mod partikolari, fuq il-shubijiet ta' suċċess stabbiliti ma' CEPOL u l-EJTN.

Żona ristretta tan-Netzwerk tal-SIK Iz-żona ristretta tan-Netzwerk tal-SIK hija pjattaforma web li topera bħala re-pożitorju individwali għall-informazzjoni relatata mal-SIK, partikolarment dwar il-legiżlazzjoni u l-evalwazzjoni tal-SIK. Fl-2014, kien imtejjeb sabiex tiżdied l-użu faċli tal-u-tent u titjeb l-aċċessibilità tal-informazzjoni.

Finanzjament tal-SIK Proċedura ġdida għal finanzjament tal-SIK giet implimentata biex tittejjeb l-effiċjenza ta' għotjiet għall-prattikanti (eż permezz tas-simplifikazzjoni tal-forom,

flessibilità akbar fl-implimentazzjoni tal-premijiet u l-koper-tura ta' spejjeż imġarrba mill-Istati terzi). Il-preparazzjoni ta' formola ġdida ta' applikazzjoni, li tinkludi kalkoli awtomatiċi u l-kontroll tal-limiti monetarij, tlestiet fl-aħħar tal-2014. Il-fi-nanzjament ta' attivitajiet tal-SIK għe kopert mill-baġit tal-Eu-rojust sa Settembru 2013. Is-Segretarjat tan-Netzwerk tal-SIK riċeviet u pproċessat 146 applikazzjoni ġdida, li jikkonferma l-livell konsiderevoli ta' interess tal-prattikanti u l-utilità ta' din programm ta' finanzjament.

6.3 Network tal-Ġenoċidju

In-[Netzwerk tal-Ġenoċidju](#) għe stabbilit fl-2002 biex jiġi żg-urat il-kooperazzjoni mill-qrib bejn l-awtoritajiet nazzjo-nali fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' dawn ir-reati. Is-segretarjat tan-Netzwerk tal-Ġenoċidju twaqqaf f'Lulju 2011 fil-Eurojust

Laqgħat annwali Eurojust ospitat is-16-il u s-17-il laqgħa tan-Netzwerk tal-Ġenoċidju. Il-laqgħat jipprovdu forum uniku għall-prattikanti biex jiskambjaw l-informazzjo-ni, l-aħjar Prattika u l-esperjenza, u b'hekk jikkoopearaw u jgħinu lil xulxin fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' ġenoċidju, reati kontra l-umanità u reati tal-gwerra. Is-sugġetti ewlenin tal-laqgħat inklużi reati sesswali u bbażata fuq is-sessi, l-investigazzjonijiet finanzjarji u l-ir-kupru tal-assi f'delitti ta' atrocità, kif ukoll l-implikazzjo-nijiet tal-kunflitt li għaddej fis-Sirja.

Dokument ta' strateġija Biex jissahħu l-investigazzjo-ni u l-prosekuzzjoni ta' delitti internazzjonali, in-Netzwerk tal-Ġenoċidju ippubblik l-[Istrateġija tan-Netzwerk tal-Ġeno-oidju tal-UE](#) biex jiġġieldu l-impunità għar-reat ta' ġenoċidju, reati kontra l-umanità u reati tal-gwerra fl-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, li huwa disponibbli fuq il-websajt tal-Eurojust. Is-Strateġija tiddeskrivi rabta ta' dawn ir-re-ati ma' territorju tal-UE u jsemmi l-isfidi li qed jiffaċċjaw l-investigaturi u l-prosekuturi minhabba l-kuntest speċifi-ku, in-natura u l-qafas legali ta' delitti internazzjonali. Bar-ra minn hekk, id-dokument jipprovdi sett komprensiv ta' miżuri li l-istituzzjonijiet tal-UE u l-Istati Membri għandhom jieħdu biex jappoġġjaw l-awtoritajiet nazzjonali fil-ġlieda kontra l-impunità, iżommu awturi li jagħtu kont u t-twassil tal-ġustizzja lill-vittmi.

Taħriġ Is-Segretarjat tan-Netzwerk tal-Ġenoċidju, b'ko-operazzjoni mas-soċjetà ċivili, żamm it-tieni seminar f'Ottubru dwar id-drittijiet tal-vittmi ta' reati internaz-zjonali serji fl-Istati Membri. L-obiettiv tas-seminar kien li jaqsmu l-aħjar Prattika u kompetenza mal-awtoritajiet nazzjonali dwar aspetti varji tad-drittijiet tal-vittmi, inkluż id-dritt għall-partecipazzjoni, għall-protezzjoni,

għall-appoġġ u għar-riparazzjoni. Rappreżentanti mid-Desks Nazzjonali tal-Eurojust ipparteċipaw fis-seminar.

6.4 Forum Konsultattiv

Fl-2010, il-Forum Konsultattiv tal-Prosekuturi Ġenerali u d-Diretturi tal-Prosekuzzjonijiet Pubbliċi tal-Istati Mem-bri tal-Unjoni Ewropea (il-Forum Konsultattiv) għe stab-bilit biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni ġudizzjarja internaz-zjonali u l-fiduċja reċiproka, biex jaqsmu l-esperjenza, u biex tipprovdi kontribut espert għall-istituzzjonijiet tal-UE għall-iżvilupp taż-Żona ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja. L-Eurojust kompliet tipprovdi appoġġ legali, amministrat-tiv u finanzjarju għall-attivitajiet tal-Forum Konsultattiv.

Il-[Forum Konsultattiv](#) żamm is-7 u t-8 laqgħa tiegħu, appoġġati mill-Eurojust, fl-2014. Il-laqgħa f'Ġunju taħt il-Presidenza tal-UE Griega inżammet flimkien mas-semi-nar strateġiku tal-Eurojust, *Il-Mandat ta' Arrest Ewropew: Liema hi t-triq 'il quddiem?* Il-Forum Konsultattiv lahaq konkluzjonijiet dwar soluzzjonijiet legali u prattiċi li jwasslu għal titjeb fl-implimentazzjoni tal-EAW u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni. L-[eżitu tal-laqgħa u l-konkluzjonijiet tal-Forum](#) Konsultattiv huma disponibbli fuq il-websajt tal-Eurojust, u ġew trasmessi lill-istituzzjonijiet rilevanti tal-UE biex jikkontribwixxi għal dibattitu fuq livell tal-UE (ara Dok. Kunsill 13581/14).

Matul il-laqgħa f'Diċembru taħt il-Presidenza Taljana, il-Fo-rum Konsultattiv iddiskuta l-iffriżar u l-konfiska tar-rikavat mill-kriminalità u kif jista' jitjeb ir-rikonossiment reċiproku. Sfidi u l-aħjar Prattika fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni f'każi tal-THB u l-kuntribandu ta' immigranti illegali li jin-volvu l-migrazzjoni bil-baħar ġew diskussi wkoll. Din il-la-qgħa kienet organizzata flimkien mas-seminar strateġiku tal-Eurojust, [Lejn Kooperazzjoni ikbar fl-iffriżar u l-Konfiska tar-Rikavati tal-Kriminalità: Approċċ ta' Prattikanti](#). Ir-riżult-at u l-[konkluzjonijiet mil-huqa mill-Forum Konsultattiv](#) se jiġu ppreżentati lill-istituzzjonijiet rilevanti tal-UE fil-bidu 2015.



Meetings of the Consultative Forum



Evalwazzjoni u prospettivi futuri

Tema

Is-Sitt Round ta' Evalwazzjonijiet Reċiproka

Iż-żjarat ta' evalwazzjoni (bdew f'Mejju 2012) lill-Istati Membri mwettqa fi hdan il-qafas tas-[Sitt Round ta' evalwazzjonijiet reċiproki](#) fuq l-implimentazzjoni Prattika u eżekuzzjoni tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/187/JHA tat-28 ta' Frar 2002 li titwaqqaf l-Eurojust bil-għan li tiġi msaħħa l-ġlieda kontra l-kriminalità serja u tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/976/JHA dwar in-Netzwerk Ġudizzjarju Ewropew fi kwistjonijiet kriminali (Is-Sitt Round) ġew konklużi f'Mejju. Ir-rapporti li kienu baqgħu fuq l-Istati Membri kienu adottati mill-Grupp ta' Hidma dwar Materji Ġenerali inkluż l-Evalwazzjoni (GENVAL) f'Novembru u [r-rapport finali tas-Sitt Round kien](#) adottat mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fis-17 Diċembru. Bil-ħsieb li jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Eurojust, il-Kulleġġ ħa rwol attiv u adotta Pjan ta' Azzjoni u l-iskeda għat-tlestija tagħha bbażata fuq il-prioritajiet stabbiliti minn qabel. Diversi azzjonijiet ġew imressqa qabel ir-rapport finali, kif ukoll biex tithejja għat-2 laqgħa tal-korrispondenti nazzjonali għall-Eurojust (NCE).

Evalwazzjoni esterna tal-implimentazzjoni tad-Deciżjoni Eurojust

L-Artikolu 41a tad-Deciżjoni Eurojust jipprovdi li l-Kulleġġ għandu jikkummissjona evalwazzjoni esterna indipendenti tal-implimentazzjoni tad-Deciżjoni Eurojust kif ukoll l-attivitàjiet imwettqa mill-Eurojust qabel l-4 ta' Ġunju 2014 u kull hames snin wara dan. Huwa jipprovdi wkoll li kull evalwazzjoni għandha tivvaluta l-impatt tad-Deciżjoni Eurojust, il-prestazzjoni tal-Eurojust f'termini tal-ksib tal-oġġettivi msemmija fid-Deciżjoni Eurojust kif ukoll l-effettività u l-effiċjenza tal-Eurojust. Fit-18 ta' Frar 2014, il-Kulleġġ ħareġ termini ta' referenza speċifiċi b'konsultazzjoni mal-Kummissjoni.

It-2 Laqgħa tal-NCE

Il-laqgħa tal-NCE saret fis-27 ta' Novembru fil-Eurojust. Il-partecipanti qasmu l-esperjenzi tagħhom u l-aħjar Prattika fir-rigward linji gwida nazzjonali fuq id-distribuzzjoni tal-każijiet bejn il-Eurojust u l-EJN (*ara* Sezzjoni 6.1), id-diskutew l-*Suédosises Fiches* u l-użu tal-formola smart tal-Artikolu 13 tal-Eurojust, u esprimew il-fehmiet tagħhom rigward il-feedback li għandu jiġi pprovdut mill-Eurojust skont l-Artikolu 13a (*ara* Sezzjoni 1.3).

L-Extranet tal-Eurojust

L-Extranet tal-Eurojust tnediet fl-okkażjoni tal-laqgħa tal-NCE. Dan huwa qasam ristretta fuq il-websajt tal-Eurojust għall-Korrispondenti Nazzjonali li jinkludi diversi dokumenti ta' rilevanza għall-hidma tal-prattikanti, bħal linji gwida nazzjonali dwar id-distribuzzjoni tal-każijiet bejn l-Eurojust u l-EJN, linji gwida nazzjonali dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 13 tad-Deciżjoni tal-Eurojust u l-*Suédosises Fiches*.

Il-kumitat ta' tmexxija ġie stabbilit b'deciżjoni tal-Kulleġġ f'Jannar 2014. Il-kumitat ta' tmexxija għandu jipprovdi l-evalwatur bil-kummenti f'waqtha dwar ir-rapport ta' evalwazzjoni u jinforma lill-Kulleġġ, fuq bażi regolari, dwar il-progress tal-evalwazzjoni. Il-kumitat ta' tmexxija għandu jikkontribwixxi wkoll għall-valutazzjoni tal-kwalità tar-rapport finali ta' evalwazzjoni, imsejsa fuq kriterji stabbiliti minn qabel, filwaqt li jzommu l-indipendenza tal-evalwatur, tippreżenta r-rapport ta' evalwazzjoni lill-Kulleġġ għal diskussjoni, u jfasslu pjan ta' tixrid għar-rapport finali ta' evalwazzjoni.

Fit-22 ta' Settembru 2014, l-Eurojust iffirmat kuntratt ma' Ernst and Young Accountants LLP bħala konsulent estern. Il-proġett ta' evalwazzjoni jikkonsisti fi tliet fażijiet: Bidu, Ġbir tad-Dejta u l-Analiżi & Rappurtar. L-ewwel pass tal-proċess ta' evalwazzjoni tlesta f'Diċembru 2014 bl-adozzjoni tar-Rapport finali tal-Bidu.

Il-pass li jmiss huwa l-fażi tal-Ġbir tad-Dejta, li se jibda f'Jannar 2015. Il-fażi finali huwa skedat li jitlesta f'Ġunju 2015. Ir-Rapport ta' Evalwazzjoni finali għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni f'Lulju 2015 u għandu jsir pubbliku.

Strategija Multi-Annwali tal-Eurojust

L-Eurojust ippubblikat [il-Pjan Strategiku Multi-annwali](#) tagħha (MASP) 2012-2014 biex jiġu stabbiliti d-direzzjoni li għandu jiehu biex jiffaċċja l-isfidi tal-gejjenji. Il-MASP identifika għanijiet strateġiċi li jridu jinkisbu bl-implimentazzjoni ta' għanijiet strateġiċi multi-annwali. Dawn l-oġġettivi strateġiċi kienu marbuta mal-attivitàjiet operattivi tal-Eurojust fil-Programmi ta' Hidma Annwali tal-Eurojust, li mbaġħad jipprovdu l-bażi għall-baġit u l-ipprogrammar tar-riżorsi. Il-MASP jkopri l-perjodu 2012-2014, u l-Kulleġġ iddeċidew li jestenduh għal 2015. Id-dokument huwa disponibbli fuq il-websajt tal-Eurojust.

Fit-13 ta' Mejju, il-Kulleġġ adotta [l-Istrateġija Multi-Anwali](#) ġdida (MAS) 2016-2018. L-Eurojust qed tiffaċċja fażi kruċjali fl-iżvilupp tagħha: l-adozzjoni ta' Regolament dwar l-Eurojust u l-istabbiliment ta' Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Il-MAS 2016-2018 tal-Eurojust jistipula d-direzzjoni tal-Eurojust se jiehu fid-dawl ta' dawn l-isfidi, u tirrikonċilja l-htieġa li jkomplu jissahhu l-kapaċitajiet operattivi tagħha filwaqt li jadattaw għall-ambjent li qed jinbidel. It-test huwa disponibbli fuq il-websajt tal-Eurojust u huwa mqassar hawn taht.

Ir-Regolament tal-Eurojust

Kif previst fl-Artikolu 85 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), f'Lulju 2013, il-Kummissjoni pprezentat Proposta dwar Regolament ġdid tal-Eurojust, l-oġettivi tagħha huma li tissahha l-Eurojust u żżid l-effettività tagħha. Ir-Regolament propost tal-Eurojust huwa soġġett għall-proċedura leġislattiva ordinarja.

F'April 2014, il-Kulleġġ ipprezenta kontribut bil-miktub dwar din il-Proposta lill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill dwar il-Koo-

perazzjoni f'Materji Kriminali (COPEN), li jipprovdi twegibiet għall-mistoqsijiet tal-Presidenza u l-fehmiet tal-Eurojust u osservazzjonijiet dwar aspetti sinifikanti tal-Proposta. Is-suġġetti koperti huma, *inter alia*, il-kompiti u l-kompetenzi, funzjoni operattiva, l-istatus u s-setgħat tal-Membri Nazzjonali, l-istruttura u l-governanza, l-OCC, l-ENCS, skambju ta' informazzjoni, il-SIK, protezzjoni tad-dejta, u r-relazzjoni futura mal-EPPO (ara Dok. Kunsill 8488/14). F'Ġunju 2014, l-Eurojust ipprovdiet informazzjoni addizzjonali rigward il-regim ta' protezzjoni tad-dejta (ara Dok. Kunsill 10622/14).

F'Diċembru 2014, il-Kunsill adotta "approċċ ġenerali parzjali", li jkopri t-test kollu tal-abbozz tar-Regolament, hlief għad-dispożizzjonijiet relatati mal-EPPO, il-protezzjoni tad-dejta, u l-kunfidenzjalità u s-sigurtà b'regoli ta' informazzjoni sensittiva klassifikata u mhux klassifikata.

Il-konsegwenzi ta' l-Artikolu 86 TFUE, li jiddikjara li jista' jiġi stabbilit EPPO fil-futur "mill-Eurojust", jibqgħu taht diskussjoni. Ir-riforma kienet proposta mill-Kummissjoni bħala "pakkett": ir-regolament dwar 'il-Lisbonjar' tal-Eurojust "fuq naħa waħda, u l-istabbiliment tal-EPPO fuq l-oħra.

Il-viżjoni tagħna - fejn trid tmur il-Eurojust?

Il-viżjoni tal-Eurojust, fi hdan iż-Żona ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, hija li tiżviluppa u ttejjeb il-kooperazzjoni ġudizzjarja, il-koordinazzjoni u l-fiduċja reċiproka fl-Unjoni Ewropea fil-ġlieda kontra l-kriminalità u t-terroriżmu transkonfini organizzata serja u biex jiġi żgurat ir-rispett għall-istat tad-dritt.

Matul il-perjodu 2016-2018, l-Eurojust se jkollha tliet għanijiet strateġiċi ewlenin:

Għan 1 - Xogħol operattiv

L-Eurojust se tiffunzjona bħala ċ-ċentru ta' appoġġ ġudizzjarju operattiv fl-Unjoni Ewropea, li b'mod proattiv trawwem u tiffaċilita l-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri f'każijiet serji ta' kriminalità transkonfini, li jipprovdu servizzi ta' kwalità għolja u pariri li jirrispondu għall-bżonnijiet tal-partijiet interessati u biex jiksibu riżultati operattivi eċċellenti.

Għan 2 - Xogħol strateġiku

L-Eurojust se tkompli tiżviluppa u jiġu rikonoxxuta bħala ċ-ċentru ta' kompetenza ġudizzjarja u legali fl-Unjoni Ewropea, li tipprovdi pariri lill-partijiet interessati bbażati fuq l-esperjenza operattiva fil-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet kriminali.

Għan 3 - L-iżvilupp organizzattiv

L-Eurojust se tkompli tiżviluppa u tiġi rikonoxxuta bħala, effiċjenti, ferm professjonali, orjentat lejn il-klijent u organizzazzjoni flessibbli.

Segwitu għall-Konklużjonijiet tal-Kunsill

Fit-2 ta' Ġunju, il-Kunsill ĠAI adotta Konklużjonijiet dwar it-tnax-il Rapport Annwali tal-Eurojust. B'hal fis-snin preċedenti, l-Eurojust tirrapporta dwar l-implimentazzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet. Hawn taht huwa tabella li tindika fejn aktar informazzjoni tista' tinstab fl-oqsma li fihom il-Kunsill għamel rakkomandazzjonijiet.

Barra minn hekk, it-tieni tabella b'suġġetti enfasizzati fil-Konklużjonijiet u l-attivitajiet tal-Eurojust relatati ma' dawn huwa pprezentat hawn taht.

Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill	Segwitu
Biex tinforma lill-Kunsill dwar ir-riżultati maħsuba tas-sekondjar ta' Prosekuturi ta' Kollegament għal xogħol operattiv tal-Eurojust u jekk hemm pjani jiet konkreti f'dan is-sens.	Diskussjonijiet komplew fuq is-sekondjar temporanju ta' Prosekuturi ta' Kollegament lil Stati terzi, inkluż dwar kwistjonijiet baġitarji, u preparazzjonijiet għat-twaqqif ta' qafas se jipproċedu.
Biex ikomplu jtejb u l-effiċjenza tas-CMS u biex tikkompla r-rekwiżiti tekniċi meħtieġa mal-Istati Membri rilevanti.	Ara Sezzjoni 1.3. Fl-aħħar tal-2014, h'dax-il konnessjonijiet siguri ġew stabbiliti u operattivi.
Sabiex jikkonformaw mal-obbligi li jirriżultaw mill-Artikolu 13 u l-Artikolu 13a u biex ikomplu jaħdmu fuq modi faċli għall-utent biex jippermettu trasmissjoni strutturat ta' informazzjoni mill-Istati Membri lill-Eurojust.	Ara Sezzjoni 1.3. Eurojust nediet proċedura li tissimplifika l-formola fl-aħħar tal-2014.
Tinforma lill-Kunsill dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni tal-OCC.	L-OCC hija għodda biex tintuża biss fl-emerġenzi jew taht ċirkostanzi eċċezzjonali. Barra mill-ħinijiet normali tal-uffiċċju, hafna mid-Desks Nazzjonali jistgħu jiġu kkuntattjati direttament fuq it-telefowns ċellulari tagħhom mingħajr l-użu tal-OCC. Ir-riżultat tas-Sitt Round ta' evalwazzjonijiet reċiproċi jikkonferma l-valutazzjoni tal-Eurojust li din l-għodda għandha ssir aktar flessibbli. L-Eurojust gābet dan għall-attenzjoni tal-leġislatur tal-UE (ara Dok. Kunsill 8488/14, pp. 23-25). L-evalwazzjoni esterna tal-Eurojust skont l-Artikolu 41a tad-Deċiżjoni Eurojust, li jinkludi l-OCC, għadu għaddej.
Biex tkompli tiżviluppa apprendistati ġudizzjarji fit-tul b'kooperazzjoni mal-EJTN u tikkunsidra t-tkabbir tal-ambitu tagħhom.	Ara Sezzjoni 2.2, kaxxa fuq "Eurojust u t-taħriġ". Il-programm tal-kambju fit-tul ġie evalwat b'mod pożittiv, estensjoni ta' xahar kienet ikkunsidrata u żjajjar ta' studju għal żmien qasir se jkun introdott mill-ġdid fl-2015.
Il-Forum Konsultattiv biex tindirizza sfidi persistenti fl-immaniġġjar tal-Mandat ta' Arrest Ewropew jew it-talbiet għal għajjnuna legali reċiproka.	Ara Kapitolu 4 <i>Focus tas-sena</i> Il-laqqgħat tal-Forum Konsultattiv li seħhew fil-11 ta' Ġunju u 12 ta' Diċembru ffukaw fuq l-EAW.

Punti għall-attenzjoni	Segwitu
Is-Sitt rawnd ta' evalwazzjonijiet reċiproċi fuq l-implimentazzjoni Prattika u l-operazzjoni tad-deċiżjonijiet Eurojust u l-EJN.	<i>Ara Tema: Evalwazzjoni u prospettivi futuri.</i> Ir-rapporti ta' eżitu kollha saru disponibbli lill-evalwatur estern (Art. 41a Deċiżjoni Eurojust).
Iż-Żona Ristretta tan-Netwerk tal-SIK u l-Proġett dwar l-evalwazzjoni tal-SIK.	<i>Ara Sezzjoni 1.4.</i>
Koperazzjoni mal-Europol u l-OLAF.	<i>Ara Sezzjoni 2.3.</i>
L-Involviment tal-Eurojust fl-EMPACT.	<i>Ara Sezzjoni 2.1.</i>
Proġett strateġiku dwar il-kriminalità ambjentali.	<i>Ara Sezzjoni 2.2.</i>

Aċċess pubbliku għad-dokumenti

L-għadd ta' talbiet għall-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Eurojust baqa' stabbli fl-2014, li jammontaw għal ħamsa u għoxrin talba inizjali, erbgħa u għoxrin minnhom kienu rċevuti direttament mill-Eurojust. L-Eurojust giet ikkonsultat bhala parti terza f'każ wiehed ieħor, wara talba riċevuta mill-istituzzjoni Ewropew ieħor. Ebda applikazzjoni konfirmatorju ma giet irċevuta fl-2014.

Tnejn u għoxrin minn ħamsa u għoxrin talba kienu għal dokumenti mhux relatati mal-każ. Fis-sbatax mit-tnejn u għoxrin talba relatati ma' każijiet, ingħata aċċess sħiħ. F'każ wiehed, l-aċċess għad-dokument mitlub gie rrifjutat minhabba li r-rilaxx tiegħu kien jiddgħajef il-ħarsien tal-interess pubbliku (l-Artikolu 4 (1)(a) tad-Deċiżjoni tal-Kulleġġ tal-Eurojust sabiex jaddotta regoli dwar l-Aċċess Pubbliku għad-Dokumenti tal-Eurojust tal-2004, minn hawn 'l quddiem riferut bhala "Aċċess tal-Eurojust għad-Dokumenti tar-regoli").

F'każ ieħor, l-aċċess għad-dokument mitlub gie rrifjutat minhabba li l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 (1) tal-Aċċess tal-Eurojust għad-Dokumenti tar-regoli ma kinux sodisfatti. Fit-tliet każijiet li jifdal, jew id-dokumenti mitluba ma kinux miżmuma mill-Eurojust (żewġ talbiet) jew kjarifiki ulterjuri kienu meħtieġa biex jiġi identifikat id-doku-

ment (talba wahda). Fl-aħħar każ, talba għal kjarifika ntbagħtet mill-Eurojust (skont l-Artikolu 6(2) tal-Aċċess tal-Eurojust għad-Dokumenti ta' regoli), iżda l-applikant ma segwiex it-talba tiegħu.

Fir-rigward tat-tliet talbiet biex jiġi aċċessat dokumenti relatati ma' każijiet, jew id-dokumenti mitlubin ma kinux miżmuma mill-Eurojust (żewġ talbiet) jew kjarifika ulterjuri kienet meħtieġa biex tidentifika d-dokument (talba wahda). Fl-aħħar każ, talba għal kjarifika ntbagħtet mill-Eurojust (skont l-Artikolu 6(2) tal-Aċċess tal-Eurojust għad-Dokumenti ta' regoli), iżda l-applikant ma segwiex it-talba tiegħu.

L-Eurojust stabbilixxiet wkoll [Reġistru Pubbliku ġdid ta' dokumenti](#), aċċessibbli permezz tal-websajt tal-Eurojust. Fl-aħħar ta' Diċembru, il-Reġistru Pubbliku kien fih aktar minn 650 dokument miżmum mill-Eurojust. Ir-Reġistru Pubbliku se jiġi aġġornat regolarment hekk kif dokumenti godda jsiru disponibbli. Ir-Reġistru Pubbliku huwa mfasal biex jagħmel d-dokumenti miżmuma mill-Eurojust faċli għaċ-ċittadini biex jaċċessaw u biex tiżdied it-trasparenza u d-disponibbiltà ta' informazzjoni dwar attivitajiet tal-Eurojust.

Thank you and farewell

We thank **Mariana Ilieva Lilova**, former National Member for *Bulgaria*, **Annette Böringer**, former National Member for *Germany*, **Sylvie Petit-Leclair**, former National Member for *France*, **Robert Sheehan**, former National Member for *Ireland*, **Francesco Lo Voi**, former National Member for *Italy*, and **João Manuel Da Silva Miguel**, former National Member for *Portugal*, for their work and valuable contribution to Eurojust.



© Eurojust, 2015

Id-drittijiet kollha riservati. Ebda parti minn din il-pubblikazzjoni ma tista' tigi riprodotta jew uzata fi kwalunkwe forma b'xi mod, grafiku, elettroniku jew mekkaniku, inkluż fotokopjar, registrazzjoni, rekordjar, jew ħzin ta' informazzjoni u sistemi ta' irkupru, mingħajr il-permess tal-Eurojust.

Grazzi lill-unitajiet kollha għall-kontribuzzjoni tagħhom.

Disinn/DTP: Michèle Wilks-Speer

Ritratti: Jakov Minić (Eurojust); Shutterstock.



EUROJUST

Maanweg 174, 2516 AB The Hague, il-Pajjizi l-Baxxi
Telefown: +31 70 412 5000 - E-mail: info@eurojust.europa.eu - Website: www.eurojust.europa.eu